

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ  
Хмельницької області

42474	№ документа
08	№ справи
977Ф	№ архіву

Лодільська казенна палата

Ревізькі казки мешканців Летичів-  
ського повіту за 1795 рік. Мона і  
Св. Головини, Петешине Стари,  
Литочівці, Копистин, Ставнища, Давид-  
ківці.

Доуплата: 30 червня 1795р.  
Закінчено: 23 вересня 1795р.

На 232 аркушах

Фонд №	Ф. 226
Список №	80
Опис №	42474

ЗБЕРІГАТИ ПОСТІЙНО



р. 226 м. 80 N. 424

Религиозна книга на манастира  
на манастирската црква

1795

Дел 1 - 232 лр.



Олив

Полпирелского Стога рязанского <sup>Сей</sup> ~~лицей~~

33	золотинца	1
34	шапочка Дюбля	69
35	Застава	91
36	белый	133
37	зрительница	153
38	милосердие	185
39	панночка	211
40	банашка	235
41	милосердие	277
42	зрительница	323
43	милосердие	367
44	протилонд	443
45	двухшпирна	483
46	волосок	507
47	картинка	591
48	шпательница	613
49	котлетка	651
50	дальность	693
51	милосердие	727
52	милосердие	479
53	котлетка	5
54	картинка	545
55	дальность	699

~~#0 #5~~

21

ВЪДОМОСТЬ

○

Священно и церковно служителяхъ.

Села Волосовицкаго

---

WIADOMOSC

○

Prezbiterach, i innych duchownych do cerkiewney poslugi  
należących.



ВЪДОМОСТЬ

1795 года Сентября 22<sup>го</sup> дня Губернн изъ Ярославля Губерн-  
 Петровского села Вологодскаго уезда Дмитрия Иеронимовича Козлова  
 преемника и покровителя Гродомской церкви прихода  
 села Вологодскаго Ярославской губернии по Высочайшему  
 повелению подымающемуся противъ себя мед-  
 лянобужденнаго Феофана Бетлинскаго перел-  
 ланомъ Василия Квиновитца Ситиловскаго

По силѣ состоявшагося 1794 года июня 23 дня ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕ-  
 ЛИЧЕСТВА и въ народѣ публикованнаго указа далъ сію вѣдомость о себѣ и о  
 прочемъ духовенствѣ принадлежащемъ къ оной церкви съ семействомъ обоего пола.

	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго	
	пола		
	Лѣтъ.		
<i>Керей</i>			
Василий Квиновитцъ Ситиловскій	45		
Дети мои			
Василій Ситиловскій	72		объяснѣна въ полѣ погошій сит
Александръ Ситиловскій	15		
Иванъ Михайловичъ Ситиловскій		17	
Анна Васильевна		13	
Отецъ мой покойн <sup>й</sup>			
Иванъ Селеховитцъ Ситиловскій	88		
Братъ мой			
Селеховъ Ситиловскій	48		
<i>воѣ Ситиловскій три сибѣ</i>			
Иванъ Ситиловскій Селеховъ	48		
	6	2	

Те вѣдомостъ по подымающемуся противъ себя медлянобужденнаго Феофана Бетлинскаго перелланомъ Василия Квиновитца Ситиловскаго

1795 rok  
 Patyściow  
 go Cerkwi  
 do Diece  
 Biskupa  
 lew  
 N A mocy  
 SCI i do publi  
 du

Vazyli  
 Zae fi  
 wly al  
 ioka m  
 wloska  
 Jan. ete  
 wly m  
 wly m  
 wly m



WIADOMOSC

3

1795 roku miesiąca Grudnia Dnia 28 Gubernij Ławarskiej Powiatu Ławarskiego wsi Hodozdynie Wyznaniu Proko Łopyskiego Cerkwi pod Dyktatem Świętego Pana Krzyciela należący do Diecezji S. P. W W Wilkora Ławarskiego Arcy. Biskupa Ławarskiego a podprzytłonym Luierichnoici Duchow. rez Proko Jercia. Knyży Łopyskiego Teodora Detulimskiego Ławarskiej Cerkwi Knyż. Bażył. Jwanowicz Stuzkowiec

NA mocy wydanego 1794 roku dnia 23 czerwca JEY JPMPERATORSKIY MO SCI i do publiczney wiadomości podanego ukazu, dałem tę wiadomość sobie, i o innych duchownych do tej cerkwi należących z rodziną pći oboicy.

	Mę- skiey płci	Nie- wie- ściey	
	Lata.		
Knyż			
Bażył Jwanowicz Stuzkowiec	49		
Dzieci moje			
Bażył Stuzkowiec	18		nie są w kłopotach
Jwan Aleksander Stuzkowiec	15		nie są
Wzrostka Marianna Stuzkowiec		11	
Wzrostka Anna Stuzkowiec		13	
Dzieci, moji Knyż			
Jwan Emenow Stuzkowiec	38		
Brat mój			
Szymon Jwanow Stuzkowiec	48		
Stuzkowiec moi			
Jwan Semenow	48		
	6	2	
Jwan Jwanow Knyż Bażył Stuzkowiec			



отъдѣлитель

174  
1747

итѣ

Костѣ Лаврентьевѣ	42	
Тарасовъ Иванова Писарѣва	-	24
Костѣ Ивановѣ	50	
Жена Еса Елена Пашеви	-	45
Сынъ Еса Иванъ Пашевъ	2	
Дядько		
Демидъ Билишевѣ	30	
Жена Еса		
Марья Семеновна	-	26
Сынъ Еса Иванъ Демидовѣ	5	
Дочь Еса Катерина Демидова	-	1
Дочь Еса Анна Демидовна	-	1/2
	5	5
Итого	11	7

Те же діалоги подобны іотамъ



Me- Nie-  
skiey wie-  
pfeischiey  
Lata.

H

Kost <sup>3</sup> Laurentiew	42	
Prasieda Jwanowna		24
Pasiecznik		
Kost <sup>4</sup> Jwanow	36	
Zona Zegor Helena Jwanowna		45
Zegor Jan Kostiuw	2	
Diale Cerkiewny		
Demijan Wasilow	36	
Zona Zegor Maria Semienowna		26
Dzieci Zegor		
Kiryl Demianow	5	
Cotha Zegor Tatjana Demianowa		4
24 Cotha Chryzyna Demianowna		1
	5	5

3

Asko napisane Lipty Baiylyng Stuytowa



5

ВѢДОМОСТЬ  
О  
ЧИНШОВОЙ ШЛЯХТѢ.

*Списокъ чиншовой шляхты*

---

WIADOMOSC  
O  
Czynszowey Szlachcie.



ВѢДОМОСТЬ

1795 года июня 30 дня по повелению Императорской Высочайшей Команды в Санкт-Петербургском уезде по повелению Императорского Высочайшего Монарха Медведовского села Головинцевъ Дмитрия Владиміровича генерала Землеподольскаго князя адмирала Александра Чернышова составленъ въ названномъ присутствіи по управленію генеральнаго администратора помещика ассесора радона Юрса сазонова Датенка

Далѣ сію вѣдомость о жительствующей въ упомянутомъ селѣ Головинцевъ Шляхтѣ недвижимой собственности неимѣющей именуемыхъ пашовыхъ, и прочихъ неходящихъ въ окладъ обитателей.

	Мужскаго пола		
	А	В	
1 Домъ			
адмиралъ сынъ константиновъ хужрежский	68		живетъ въ селѣ додъ зароботуетъ въ людехъ
жена анна дохъ петри Умрѣвъ дѣтми		30	
сынъ гл иванъ . . .	19		
2 матери . . .	13		
дохъ марія . . .		16	
2 Домъ			
Ано въ сынъ леонтій Юрса	50		живетъ въ хатѣ смирновой зароботуетъ въ людехъ . . .
жена михаилъ дохъ андрея . .		19	
Умрѣвъ дѣтми			
сынъ михаило . . .	16		
дохъ гл марія . . .		13	
2 анна . . .		14	
55			
Коллежикъ Александръ Юрсовъ			

1795 roku  
stański  
uch  
skiego  
Kazim  
Ja Kas  
Dajem te  
cach  
nie należących

1. Dom  
Adam  
Zona  
Syn  
2g  
Corka  
2. Dom  
Jakob  
7  
Zona  
Syn  
Corka  
2g



WIADOMOSC

6

1795 roku Miesiaca Czerwca Dnia Trzydziestego Subornij Ję-  
 stawskiij Powiatu Salszowskiego Wsi Motowczyni Działczy-  
 wey Generata Łem Podolskich. Wł. Jęwiei Adama Charlony  
 szkiego ualżający do Kluzza Międzybóskiego, Zostający w  
 Karczmym w Dorożce.  
 Za Radyon Komis Collegij Asesor.

Dałem tę wiadomość o mieszkańcy w pomienionej Wsi Motowczy-  
 nach. Szachcie nieruchomości niemającej zwanej czynszową, i o innych  
 należących do pogłownego podatku mieszkańcach.

	Mie- Nie- stkiey wie- pici ściey		
	Lata.		
1. Dom.			
Adam syn Konstantego Chuchwałki	68		Konowicz Pracy
Zona Anna córka Piotra		50	Rak Łyja
u Nich Dzieci			
Syn Łukasz Jan	19		
Łyż Mateusz	13		
Córka Marya		16	
2. Dom.			
Jakub syn Leona Jarocki	50		Siedzie w Chatupie
Zona Bogumila córka Jędrzeja		49	Marlowey Pracy
u Nich Dzieci			
Syn Michal	16		
Córka Łukasz Marya		13	
Łyż Joanna		11	
Satus	S.	S.	



Село Волочинице

7.

РЕВИЗСКАЯ СКАСКА.

села Волочинице



1795 года Июня 30<sup>го</sup> дня изъ Высочайшей Ея Императорской  
 Милости повелѣно Имѣющему надъ селомъ Шеловицкимъ  
 Землеуладцу Владѣльцу Константину Васильевичу Шеловицкому  
 Адвоката Авдѣяна Евстафьевича состоящаго отъ него  
 имѣть три десятинъ подъ усадьбою сѣнныя Еремеевскою а въ  
 имѣніи отъ сего по селу Шеловицкому по указамъ Императорскимъ  
 Служащаго Подполковника Александра Ивановича Шеловицкаго  
 Служащаго Подполковника

По силѣ состоявшагося 1794 года Июня 23 дня ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕ-  
 ЛИЧЕСТВА и народѣ публикованнаго указа далѣ скаску о состоящихъ въ упо-  
 мнѣнн<sup>омъ</sup> селѣ Шеловицк<sup>омъ</sup> жителяхъ мужскаго и женскаго пола, неисключая  
 самыхъ малолѣтнихъ и престарѣлыхъ, по самой истинѣ безъ всякой утайки, а  
 буде къмѣ впредь обличенъ явлюсь, или по свидѣтельству найдется, что кого  
 либо утайка, то повиненъ положенному по указамъ штрафу безъ всякаго посла-  
 бленія.

	Муже скаго пола		Жен- скаго пола
	Лѣта		
<b>1<sup>я</sup> Доста</b>			
Всѣхъ двѣ двѣдѣ	30		Житѣльщину
Имена двѣдѣдѣ Шеловицкаго		26	
Угнѣдѣдѣ			
Всѣхъ 1 <sup>я</sup> двѣдѣ	6		
2 <sup>я</sup> двѣдѣ	2		
<b>2<sup>я</sup> Доста</b>			
Имена двѣдѣ Шеловицкаго	40		Житѣльщину
Имена двѣдѣ Шеловицкаго		30	
Угнѣдѣдѣ			
Всѣхъ 1 <sup>я</sup> двѣдѣ	15		
2 <sup>я</sup> двѣдѣ	10		
Всѣ двѣдѣ		4	
	6	3	

1795 года  
 Имѣющему  
 Константину  
 Шеловицкому  
 Адвоката  
 Авдѣяна  
 Евстафьевича  
 состоящаго  
 отъ него  
 имѣть  
 три десятинъ  
 въ селѣ  
 Шеловицк<sup>омъ</sup>

1<sup>я</sup> Доста  
 Шеловицкаго  
 2<sup>я</sup> Доста  
 Шеловицкаго  
 3<sup>я</sup> Доста  
 Шеловицкаго  
 4<sup>я</sup> Доста  
 Шеловицкаго



1794 roku dnia 23 Czerwca JEY IMPERATORSKIEY MOSCI, w Państwie Rosyjskim, Guberni Wolskiej, Powiatu Lubczewskiego, Wsi Tobolewskiej, Dzie-  
 kowney Generata Siem Poddubich, w Wsi Tobolewskiej, w  
 majątku, należący do Młazowickiego, Pastwińskiego, w  
 majątku, należący do Młazowickiego, Pastwińskiego, w  
 majątku, należący do Młazowickiego, Pastwińskiego, w  
 majątku, należący do Młazowickiego, Pastwińskiego, w

**N**A mocy wydanego 1794 roku dnia 23 Czerwca JEY IMPERATORSKIEY MOSCI, i do publiczney wiadomości podanego ukaz, dałem tę wiadomość o znajdujących się w pomienioney Wsi Tobolewskiej, mieszkańcach męskiej płci, i niewieściey niewy-  
 łączając samych małoletnich, i zgrzybiałego wieku osób nayrzetelniey, bez wszelkiego zatajenia; a ieslibym oto od kogo bądź w czasie poszlakowanym został, lub ze świade-  
 ctwa okazało się, iżem kogo kolwiek zataił, tedy mam podlegać naznaczonym w uka-  
 zach winom bez naymnieyższego względu.

	Mę- skiej płci	Nie- wie- ściey	
	Lata.		
<b>1. Dom</b>			
Wasył Puchow	30		Robotnik
Żona Feliana Juwanowa	-	26	
w nich Dzieci			
Syn Łoppy Jarema	6		
Ży Jsko	2		
<b>2. Dom</b>			
Jsko Juwanow	40		Robotnik
Żona Anryna Juwanowa	-	30	
w nich Dzieci			
Syn Łoppy Juan	15		
Ży Juan	12		
Córka Matianta	-	4	

Łopus.



Муже-  
скаго  
пола

Же-  
скаго  
пола

Лѣта.

Земль сиротъ Евдѣимовъ	25	
Медв. Еврѣимъ	—	20
Земль в. Усмертмунъ 5		
2 <sup>я</sup> Асиенскѣя	3	
Земль Марина	—	7
3 Дочкѣ		
Земля сиротъ Еврѣимовъ	20	хитро панненскѣя
Нелка Писитѣя на Уваровѣ	—	18
Умилъ Дочкѣ		
Земль в. Усмертмунъ	6	
2 <sup>я</sup> Асиенскѣя	3	
4 Дочкѣ		
Земля Уваровѣ	50	хитро панненскѣя
Нелка Анна Маттеевѣ	—	28
Умилъ Дочкѣ		
Земль третѣя	26	
Земль Мисофрѣи сиротъ	30	
	9	4

Всего



„ Akafia -

1

19. Chatupa.

Pejor Fiodosijow syn Hlaw- 36  
 dad  
 Zona jego Jemna Olexy Gorka - 10

20. Chatupa.

Wasyliow Omuzejow syn Polozko 40  
 Zona jego Dulsija Marylowa Gorka - 23  
 Syn u nich Jwan - 9

21. Chatupa.

Iskani Fiodorow syn Polozkow 20  
 Zona jego Frynada Olexy Gorka - 16  
 Syn u nich Olexa - 1  
 Przy nich.  
 Wyjac jego Fiodo Fiodorow syn 50  
 Zona jego Anna Marylowa Gorka - 30  
 Gorki u nich.  
 Marya - - - - - 12  
 Alana - - - - - 10

Kalmitowem  
 La tr u dnaiy m



Муж- Жен-  
скаго скаго.  
пола.

Л Ы П А.

Анастасий —		6
02 двора		
Семенъ Васильевъ сынъ Гарженко —	20	
у него жена Епаторыча Матвеева дозв —		10
у нехъ дѣтв		
Сынъ Николаи —	1	
дозерт		
Анастасий —		5
Марий —		2

03 двора		
Саврило Яковлевъ сынъ Кишучевъ —	20	
у него жена Платинна Петрова дозв —		20
у нехъ дѣтв		
Сынъ Николаи —	1	
дозв Евфросина —		3

04 двора		
Анастасий Леоневъ дозв вдова —		30
у неи дѣтв		
Сынъ		
Андр —	12	

9 и на дна етв се. Сынъ вдовамъ вдова

Анастасия

02 двора  
 Семенъ Васильевъ  
 жена Епаторыча  
 Матвеева  
 Сынъ  
 Анастасий  
 Корни Анастасий  
 " Мона

03 двора  
 Саврило Яковлевъ  
 Кишучевъ  
 жена Платинна  
 Петрова  
 Сынъ Николаи  
 дозв Евфросина

04 двора  
 Анастасий Леоневъ  
 вдова  
 Сынъ  
 Андрей



260  
10

Me- skiej ptci.	Nie- wie- sciej.
L a t a.	

Nastasia - - - - - 6

02. Chatupa:

Zona Wasylowa Syn Hapłoh 20

Zona cycholaryna Matijura 10

Dziwi u Nlich.

Syn „  
Nychotay - - - - - 1

Corka „ Nastasia - - - - - 5

„ Morya - - - - - 2

03. Chatupa:

Hawoyta Jakobowa Syn Kipitow 26

Zona cych Głiana Kabanowa Corka 20

Dziwi u Nlich.

Syn „ Mikotay - - - - - 1

Corka „ Trasyra - - - - - 3

04. Chatupa:

Nastasya Leontyjs Corka Widawa 30

Dziwi u Nlicy

Syn „ Jakob Kholopow 12

Rybnickowen

Za tr u dniciay in



Муж-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Л ъ т а.

Иванъ ————— 0  
 Дозв Парасковий ————— 10  
 у него  
 (и не ренатъ Иванъ Прокофий 20  
 у него жена Мария Ма  
 ксимовна дозв ————— 10

05. Аваръ

Сильнъ Артемиевъ сынъ  
 Кишуинъ ————— 40  
 у него жена Парасковий  
 Петрива дозв ————— 29  
 у него дѣтя  
 (и не)  
 Михаилъ ————— 15  
 Иванъ ————— 0  
 Онуфрии ————— 5  
 Тимофеи ————— 4  
 Фтеодосии ————— 1  
 Дозв. Ксеній ————— 3

0 При чехъ

Питомникъ братъ Игнѣй  
 Никитовъ сынъ ————— 0

у при вилеттсе в вкисловачи самов



11

Me- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
L a t a.	

Syn - Juan - - - -	0
Cotła - Parascha - -	10
Przy Nioy	
Syn Jey Tomaty Juan Probopow	20
Zona iego Marya Maksymowa (Cotła)	10

O 5. Chatupa

Pimen. Ahtenion syn Nifituch	10
Zona iego Parascha Pchowa Cotła	29
Dzieci u Nioh.	

Syny -	
" Michaylo - - - -	15
" Juan - - - -	0
" Anisry - - - -	5
" Tymko - - - -	1
" Glodoziy - - - -	1

Cotła - Axana - - - -	3
-----------------------	---

Przy Nioh.

Wychowany z Matygo Dri- uzia Hudoowanii, Ahtat Myshitom syn - - - -	0
---	---

Zabudniacy syn Kalnic twem



	Муж-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
А б т а.		
06 Дворъ		
Иванъ Артанасиевъ		
Сынъ Галченко	35	
у него жена Паранковий		
Петрова дѣв		26
у нехъ Сынъ Яковъ	3	
При нехъ		
Сестра его Марія		10
07 Дворъ		
Троимъ феи Андреевъ		
Сынъ Самсонъ	30	
у него жена Марфта		
Федорова дѣв		25
у нехъ дѣтв		
Сынъ		
Федоръ	9	
Василь	3	
дочери		
Кильяна		10
Евдокия		7
Марія		4
08 Дворъ		
Власій Павловъ Сынъ		
Жуковъ	25	

Убраннаго тѣмъ въ кнѣжескомъ дворѣ

06. (на)  
 Иванъ Даниловъ  
 жена его  
 сынъ  
 дочь  
 сестра его  
 07. (на)  
 Прохоръ Андреевъ  
 жена его  
 сынъ  
 дочь  
 сестра его  
 08. (на)  
 Матвей



Me- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
Lata.	

06. Chatupa.

Żona Damiąsjo syn Klapotucha	35	
Żona jego Katarzyna Petrowa córka	-	26
syn u nich Galow	3	
Przy nich		
Piostra jego Marya - -	-	10

07. Chatupa.

Prokup Andrejow syn Samsona	30	
Żona jego Marta Fedonowa córka	-	25
Ławu u nich.		
Syny		
" Fedko - - - - -	9	
" Marja - - - - -	3	
Corki Wilianu - - - - -	-	10
" Polija - - - - -	-	7
" Marya - - - - -	-	4

08. Chatupa.

Masij Smulow syn Lukow	25	
------------------------	----	--

Lata trudniący się Rolnictwem



	Муже-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
Л Ы Ш А.		
у него жена Параскевья Федорова двор		20
учухъ сынъ Михаилъ	4	
89 дворъ		
Григоръ Алексеевъ сынъ двора	30	
у него жена Антимиъ Антиміева двр.		26
учухъ дѣтв сынъ		
Максимъ	0	
Иосифъ	1	
дворъ		
Параскевья		10
Марія		6
Екатерина		4
Евдокія		2
90 дворъ		
Симонъ Афтанашевъ сынъ Жуковъ	49	
у него жена Марія Макси- мова двор		36
91 дворъ		
Иванъ Максимовъ сынъ купецъ	40	

у него жена Параскевья Федорова двор



Me- skiey płci.	Nie- wie- sciey.
Lata.	

Zona iego Piusła Dudorowa 20  
 Syn u Mich Michajto 4

89. Hatupa.

Woye' Olexy syn Jura - 30  
 Zona iego Antema Antanowa 26

Dzieci u Mich.

Syny: Masym - 0  
 " Jozyp - 1  
 Ciotki: Parasza - 10  
 " Marya - 6  
 " Kateryna - 4  
 " Lohija - 2

90. Hatupa.

Pimon Janasijow syn Zickow 49  
 Zona iego Marya Maksymowa 36

91. Hatupa.

Jwan Maksymow syn Zab 40

Kolniczen  
Latrudnicy są



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Л б т а.	

у него жена Евдокия Анто- фреева дозв — — — — —	36
Починухъ	
Отецъ Ера Максимъ Присофиевъ сынъ Фунъ вдовъ 100 Илиметъ	
Братъ его Симъ Де- ментъ фтеодоси Павловъ сынъ 26	
у него жена Марья Анто- феева дозв — — — — —	20
Племянница ихъ Марья Григорова дозв — — — — —	19

92 Аваръ

Андрей Максимовъ сынъ Фунъ — — — — —	46
у него жена Евдокия Се- нифреева дозв — — — — —	30
у нихъ сына	
Иванъ — — — — —	15
Симонъ — — — — —	10
Григоръ — — — — —	0
Федоръ Фенотъ — — — — —	25
у него жена Марья Фемьянова дозв — — — — —	10

у него жена Евдокия Антофреева дозв

Zona iego Kowda  
Pzy  
Oyue iego Ma  
Syn  
Brata iego Pawla  
Zona iego Ma  
Plemennica Jeh

92. Ma  
Andrey Max  
Zona iego L  
Syn  
Iwan  
Simon  
Gyhor  
Fedor Syn  
Zona iego M



Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
L a t a.	

Zona iego Kłudziya Andropowa Przy Nish.	30
Oycie iego Maksym Protospow- Syn Luk stary (widow)	100
Brata iego Pawła Syn Lonaty Todor- Siy Sacotow	26
Zona iego Marya Juljanowa (Corka)	20
Plemienica Joh. Marya Hryhorowa (Corka)	15

92. Chatusa.

Andrey Maksymow Syn Luk	46
Zona iego Lohija Onopkego (Corka) Synowice u Nish.	30
Jwan	15
Simon	10
Hryhor	0
Fedor Syn iego Lonaty	25
Zona iego Marya Demianowa (Corka)	10

Kolmiczen  
Lahudniay u



Муже- скаго пола.	жен- скаго.
Л ъ ш а.	

93 Аверс

Павло Максимовъ сынъ  
 у него дѣтвѣ  
 Петръ —  
 Федоръ —

70  
 15  
 10

94. Аверс

Ковратъ Григорьевъ  
 сынъ —  
 у него жена Анна  
 Павлова дочь  
 у нехъ дѣтвѣ  
 сыны  
 Федоръ —  
 Никифоръ —  
 Иосифъ —  
 Иванъ —  
 дочери  
 Анастасиѣ —  
 Марии —  
 Парасисевѣ —

25  
 30  
 10  
 0  
 4  
 2  
 19  
 10  
 6

95 Аверс

Алексей Васильевъ  
 сынъ Кирилловъ —

26

у него жена Анна Павлова дочь



Me- tkiej płci.	Nie- wie- ściey.
Lata.	

93. Chatupa.

Święto Maksymian syn Łuk <sup>Łuk</sup> <sub>Łuk</sub> 70

Syny Jęgo.

Petro -

Łador -

70

15

10

94. Chatupa.

Kondrat Ahyharow syn - - - 25

Zona jego Ksiana Ławtowa Łoska - - - 30

Dziwi ułlich.

Syny Łodko - - - 10

" Łisfor - - - 9

" Jozyp - - - 11

" Jwan - - - 2

Łoska, Nastacia - - - 15

" Marya - - - 10

" Parafka - - - 6

95. Chatupa.

Alexa Wasylow syn Łynfuk 26

25

30

10

9

11

2

15

10

6

Polnietwen

Ła trandmacy m



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
А б в г д.	

у него жена Агафия Анто- нникова дочь —	20
у нехъ дочь Параскева —	1

96 двора

Антонъ Даниловичъ сынъ Тимофеенко —	60
у него жена Варвара Ма- кимова дочь —	50
у нехъ дѣти сыны	
Иванъ холостъ —	20
Григоръ —	12
дочь Епифанья —	13

97 двора

Василь Антониевичъ (сынъ) Зуцуконъ —	30
у него жена Софья Петра- ва дочь —	27
у нехъ дѣти сыны	
Федоръ —	4
Тимофей —	3
дочери Мария —	6

у него жена Софья Антоновна дочь

Zona iego Hafia  
Corka u Nish

96. Chaturpa  
Anton Danitow  
Zona iego Waiwan

Lizii u

Lynny  
Iwan bez  
Hryhor  
Corka Kateryna

97. Chaturpa  
Wasył Antonow  
Zona iego Sofya  
Lizii

Lynny  
Fedko  
Tymofej  
Corka Ma



Me- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
L a t a.	

Zona iego Klafia Andronika Caska - 20  
 Caska u Płih Paraske - 1

96. Chaturpa.

Anton Danitow syn Tymofleja 60  
 Zona iego Waiwara Maksymowa (Caska) - 50

Dzicci u Płih.

Syny  
 Iwan bez sermy - 20  
 Fłyhor - 12  
 Caska Kateryna - 15

97. Chaturpa.

Wasyl Antonow syn Hucaluk 30  
 Zona iego Sofja Piotrowa Caska - 27

Dzicci u Płih.

Syny  
 Fedko - 7  
 Tymoflej - 3  
 Caska Maryja - 1

Kolnichtenen  
 Latrudniacy m



Муже-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Л ѣ ш а.

Елена

1

90 двори

Андрей федоров сын  
Посольмитань

32

у него жена Агафий Аф-  
танасиева дозв

20

у него в дѣти

сынъ Михаилъ  
дочери

1

Анастасий

0

Ксенія

5

Мария

3

99 двори

Пантимиловъ Сильвовъ  
сынъ

20

у него жена Гортина фе-  
дорева дозв

20

у него в дѣти

сыны

Иванъ

0

Василь

6

Григоръ

1

дочери Мария

3

у него в дѣти сыны



#

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
	Lata.	
Łoska " Jętona - - - -	-	1
90. Chalupa.		
Andrey Fedorow Syn Kozłowski	32	
Żona jego Kłasia Januszowa Łoska	-	20
Lzici u Niek.		
Syn " Michal - - - -	-	1
Łoski " Nastacia - - - -	-	0
" Oxana - - - -	-	3
" Marya - - - -	-	3
99. Chalupa.		
Pawło Simonow Syn - - - -	20	
Żona jego Kozpyna Fedorowa Łoska	-	20
Lzici u Niek.		
Syn " Jwan - - - -	-	0
" Wasyl - - - -	-	6
" Fyodor - - - -	-	1
Łoski " Marya - - - -	-	3

Łoski " Jętona  
 Łoski " Nastacia  
 Łoski " Oxana  
 Łoski " Marya  
 Łoski " Jwan  
 Łoski " Wasyl  
 Łoski " Fyodor  
 Łoski " Marya



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
-------------------------	----------------

Л ъ т а .

Агафий

2

100 Дверь

Мария Васильева Дозв  
вдова

40

у нею сын Василь

12

101 Дверь

Артений Александрович  
Кичунов

40

у него жена Параскевия  
Васильева Дозв

25

у нехъ дѣти  
Сын

Петръ

5

Максимъ

3

Дозв Мария

0

102 Дверь

Иванъ Александрович  
Шитунъ

23

у него жена Ирина Ивано-  
ва Дозв

15

Примухъ

Обратъ Ере Фенатъ Арте-  
ний Александрович

30

у него жена Анна Васили-  
ева Дозв

10

у прафкеи 1011 сн Васильевъ Иванъ

Анафия -

100. Чату

Манья Василь

Сын у Манья

101. Чату

Ахтени Жуков

Жена ужо Манья

Сын

Петро

Мазур

Соба Манья

102. Чату

Иванъ Александрович

Жена ужо Манья

Сын ужо

Жена ужо



Me- skiej płci.	Nie- wie- sciej.
Lata.	

» Ahusia - - - -

- 2

100. Chrupa.

Maryja Wasylowa córka  
wdowa

- 40

Syn jej Miecz Wasyl - -

12

101. Chrupa.

Achteni Galowow syn kuznierz

40

Zona jego Parafka Wasylowa córka  
z braci Mich.

- 25

Syryj

» Pётro - - - -

5

» Maksym - - - -

3

Córka Maryja - - - -

- 0

102. Chrupa

Iwan Glezow syn kuznierz

23

Zona jego Kryna Iwanowa córka  
z braci Mich.

- 15

Brat jego Donaty Achteni Glezow

30

Zona jego Anna Wasylowa córka

- 16

Rozmieszczenie

Lat u dwaiq sie



Муже- скаго пола.	Лен- скаго.
Л Ы Ш А.	

учеухъ сына Иванъ —	1
Отречи братъ бнъ Шмидъ Хелостъ —	10
Отецъ бнъ Алексеи Анн ерьевъ сынъ —	90
у него жена Анна Янни лева догъ —	50

103 Дворъ

Григоръ Максимовъ сынъ Олешикъ —	25
у него жена Ксенія Федора ва догъ —	10
учеухъ сына Мосифъ —	6
Алексеи —	3

104 Дворъ

Иванъ Федоровъ сынъ Кото валъ —	50
у него жена Софий Григори ева догъ —	34
учеухъ сына Сынъ Алексеи догъ —	1
Марий —	17
Екатерина —	14

у него жена Анна Яннилева догъ



Me- tkiej plci.	Nie- wie- sciej.
Lata.	

Syn w Nish Jwan	1	
Łnygi Brat Jęgo Jllu niżonaty	10	
Cywie Jch Olexa Andrejow syn	90	
Zona cigo Anna Łanitowa Łolka	-	50

103. Chatupa.

Alyhor Maksymow syn Olegub	25	
Zona cigo Ołana Fedorowa Łolka	-	10
Syny w Nish		
Josyp - - - - -	6	
Olexa - - - - -	3	

104. Chatupa.

Jwan Fedorow syn Honorwat	50	
Zona cigo Sofia Pryhorowa Łolka	-	34
Dzieci w Nish		
Syn Olexij - - - - -	1	
Łolka Maryja - - - - -	-	17
" Kateryna - - - - -	-	11

Kolniczen

Zabudniacz sig



	Муже-	жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
	А б ш а.	
Пелагия		0
105. Аверъ		
Василъ Яновъ сынъ у		
Батюи	00	
у него жена Марія Нико		
лаева дохъ		37
у нихъ дѣтѣ		
Синъ Самонъ	14	
Дохеръ		
Софий		15
Пелагий		0
у нихъ		
Матвѣе не имъ Евдокимъ		
Федорова дохъ вдова		00
106. Аверъ		
Федоръ Самоновъ сынъ	40	
у него жена Марія Нико		
лаева дохъ		24
у нихъ синъ		
Иосифъ	4	
Максимъ	2	
107. Аверъ		
Карпо Ивановичъ сынъ	35	

у нихъ дѣтѣ

" Patahn

105. Cha

Wasył Jansen

Zona jego M

Lika

Syn " Sim

Corhi " Sofi

" Pata

Syn

Mallea, Zony

Taronow

106. Cha

Tedor Jansen

Zona jego M

Syn

Josyp

Masym

107. Cha

Karpo Jwan



	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.
	L a t a.	
"Patakna - - -	-	0
105. Chatusa.		
Wasył Jaurentego syn Szubaty	00	
Zona jego Marya Nykloty córka	-	37
Dzieci u Nlich		
Syn " Simon - - -	141	
Córki " Sofia - - -	-	15
" Patakna - - -	-	0
Przy Nlich.		
Malkia Zony jego sędakia		
Todorowa córka Wiktora	-	00
106. Chatusa.		
Todor Samsonow syn Szawci	40	
Zona jego Marya Nyklotowa córka	-	21
Syny u Nlich.		
Josyp - - - - -	1	
Maksym - - - - -	2	
107. Chatusa.		
Karpo Jwanow syn Kuckot	35	

La tra dnaiay sig Kalniczem



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Л ъ ш а.	

у него жена Мария Фили-  
пповна дозв — — — — —

25

у нехв дозв — — — — —  
Анна — — — — —  
Елена — — — — —

9  
4

100 дворъ

Филиппъ Онуфриевъ сынъ  
Гордунало — — — — —

50

у него жена Анна Миха-  
иловна дозв — — — — —

45

у нехв сынъ Николаи 24

109 дворъ

Федоръ Андреевъ сынъ  
Шипуновъ — — — — —

50

у него жена Елена Шоси-  
фова дозв — — — — —

40

у нехв дѣтв

сынъ Николаи холостъ  
дозв — — — — —

30

Мария — — — — —

10

Анна — — — — —

12

у нехв

сынъ женатъ Матвеемъ 22

у него жена Елена Пе-  
трова дозв — — — — —

10

у нехв сынъ Николаи холостъ



Me- skiey pfcy.	Nie- wie- sciey.
Lata.	

Zona ciego Maryna Dmiba Corla - 25  
Corli u Nih

Anna - - - - - 9  
Olena - - - - - 4

100. Chatupa.

Dmytro Onufrejow Syn Hondu - 50  
kato S

Zona ciego Anna Michajlowa - 15  
(Corla)

Syn u Nih Nylotay - 24

109. Chatupa.

Tedor Andrijow Syn Skypule - 50

Zona ciego Olena Jozypowa Corla - 10  
Dzioci u Nih.

Syn Nylotay ber 2 omny - 30

Corli, Marya - - - - - 10

" Anna - - - - - 15

Brzy Nih.

Syn Matey Lonaty - 22

Zona ciego Klana Petrowa Corla - 16

Kolniczen

Za tru dmiacz



Мужескаго  
пола.

Женскаго.

Л б т а.

110. Дворъ

Параскевий Васильева

дочь вдова — 43

у ней Анна

Петръ — 15

Иванъ — 12

111. Дворъ

Леонъ Васильевъ вдовъ 30

у него жена Гостыня

Васильева дочь — 23

у ней вдовъ Матвей 0

112. Дворъ

Яковъ Михайловъ вдовъ

Стригоновъ — 27

у него жена Евдокия

Андреева дочь — 10

у ней Анна

Иванъ — 6

Николай — 3

Тринехъ

Братъ его Мосифъ жена 30

у него жена Пелагия

Матвеева дочь — 25

у него жена Анна

110. Дворъ

Параскевий

Petro

Ivan

111. Дворъ

Leolio

Zona

Syn

112. Дворъ

Jakov Michay

Zona

Ivan

Nikolay

Братъ его

Zona



Me- skiey pici.	Nie- wie- sciey.
L a t a.	

110. *Pratupa.*

<i>Praska Wasylowa</i> <i>Costa Womra</i>	-	13
<i>Syn u Nicy</i>		
<i>Petro</i> - - - - -	15	
<i>Iwan</i> - - - - -	12	

111. *Pratupa.*

<i>Leolio Wasylow Syn</i> - - -	30	
<i>Zona jego Wflia Wasylowa</i> <i>Costa</i>	-	23
<i>Syn u Nich Matey</i> - - -	0	

112. *Pratupa.*

<i>Iakow Michajlow Syn</i> <i>Styuk</i>	27	
<i>Zona jego</i> <i>Dolcia Andrijowa</i> <i>Costa</i>	-	10
<i>u Nich Syny.</i>		
<i>Iwan</i> - - - - -	6	
<i>Yliotay</i> - - - - -	3	
<i>Przy Nich.</i>		
<i>Prat jego</i> <i>Jusyp Michajlow</i> <i>Syn</i>	30	
<i>Zonaty</i>		
<i>Zona jego</i> <i>Katalina</i> <i>Makypowa</i>	-	15
<i>Costa</i>		

*Kalniczen*

*Lat u dm'ajnyj sig*



	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
А б т а.		
у негохъ дохъ Екатерина	—	10
113 дворъ		
Евдокимъ Ивана дохъ то-	—	56
друзна вдова		
у ней сына		
Карно Петровъ	13	
Григоръ	13	
114 дворъ		
Иванъ Никитовъ сынъ		
Пашутъ	20	
у него жена Гостыча Я-		
ковова дохъ	—	10
у негохъ дохъ Елена	—	3
Три негохъ		
Отецъ его Матвей		
Васильевъ сынъ	60	
у него жена Екатерина		
Стефанова дохъ	—	50
у негохъ дохъ Февронія	—	13
115 дворъ		
Пантимиловъ Иванъ		
сынъ Самсонъ	59	
у него жена Екатерина		
Андреева дохъ	—	40
у негохъ дѣти		
сынъ Иванъ	24	

у негохъ дохъ Екатерина



Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
Lata.	

Łaska u Nibh Kateryna	10
-----------------------	----

113. Chatupa.

Iskija Jwanowa Łaska <sup>Widowa</sup>	50
--	----

Łaska u Nibh	15
--------------	----

Łaska u Nibh	13
--------------	----

114. Chatupa.

Jwan Mjchajłow syn Łyebut	10
---------------------------	----

Łaska u Nibh Łaska	10
--------------------	----

Łaska u Nibh Łaska	3
--------------------	---

Łaska u Nibh	
--------------	--

Łaska u Nibh Łaska	10
--------------------	----

Łaska u Nibh Łaska	50
--------------------	----

Łaska u Nibh Łaska	15
--------------------	----

115. Chatupa

Łaska u Nibh Łaska	59
--------------------	----

Łaska u Nibh Łaska	10
--------------------	----

Łaska u Nibh	
--------------	--

Łaska u Nibh	24
--------------	----

Koźnietwem

Łaska u Nibh Łaska



	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
	Л Ъ Ш А.	
Дозеры		
Парасковий		10
Евдими		6
116 Дворъ		
Андрей Симоновъ сынъ Самойловъ	26	
у него жена Матильда Иванова дозв		20
у нехъ дѣти сынъ		
Алексъ	10	
Иванъ	0	
Дозв Парасковий		6
117 Дворъ		
Алексей Ивановичъ сынъ Лисковъ	26	
у него жена Пелагидъ Ива нова дозв		20
у нехъ дѣти сынъ		
Петръ	9	
Филиппъ	3	
Дозв Матильда		6

у него жена Пелагидъ Иванова дозв

Парасковий  
 Дозв  
 116. Дворъ  
 Андрей Симоновъ  
 Матильда  
 Иванова дозв  
 у нехъ дѣти  
 сынъ  
 Алексъ  
 Иванъ  
 Дозв Парасковий

117. Дворъ  
 Алексей Ивановичъ  
 Матильда  
 Иванова дозв  
 у нехъ дѣти  
 сынъ  
 Филиппъ  
 Дозв Матильда

Me- skicy pici.	Nie- wie- scicy.
L a t a.	

Costa Paraska - - - - -	10
Costa Solija - - - - -	6

116. Chatupa.

Andry Simonow syn Samsona 26	
Zona jego Zytiana Jwanowa Costka - - - - -	20
L'ci i Pl'k.	

Syrya Julewa - - - - -	10
Costa Jwan - - - - -	0
Costa Paraska - - - - -	6

Kalniczew

117. Chatupa.

Oleso Jwanow syn Lislow 26	
Zona jego Potahna Jwanowa Costka - - - - -	26
L'ci i Pl'k.	

Syrya Peto - - - - -	9
Costa Dmytro - - - - -	3
Costa Dyljana - - - - -	6

Zabudniay



Муже- ского пола.	Же- ского.
Л б п а.	

		Муже- ского пола.	Же- ского.
		Л б п а.	
Три нехъ			
Мать деуъ Евдокия Данилова доуъ вдова			60
у неи сынъ			
Матильд		20	
Илья		15	
110 дворъ			
Федоръ Васильевъ сынъ Запуженко		50	
у него жена Марья Ива нова доуъ			40
у нехъ дѣтъ			
сынъ			
Василь		25	
Яковъ		13	
доуъ Агафий			3
119 дворъ			
Никифоръ Федоровъ сынъ Кузнецъ		27	
у него жена Елена Лео нова доуъ			20
у нехъ доуъ Анастаси			1
Три нехъ			
Отецъ Евъ Леонъ Ни колаевъ сынъ		60	
у него жена Анна Васи лва доуъ			50

у неи дѣются въ хлѣбѣхъ сѣмѣхъ

	Me- skiey plci.	Nie- wie- skiey.
	Lata.	
Przy Niek		
Matka kony iego Lohija Dani- towa kocha, Wdowa.	-	60
Syny u Niek		
Mazym Jwanow - - - - -	-	20
Jlko - - - - -	-	15
110. Chatapa.		
Fedor wasylow syn Hapokila	-	50
Zona iego Marya Jwanowa kocha	-	40
Dzieci u Niek.		
Syny " Wasyl - - - - -	-	25
" Jalew - - - - -	-	13
Kocha " Hafia - - - - -	-	3
119. Chatapa.		
Nikol Fedarow syn Kuzniec	-	27
Zona iego Elena kochowa kocha	-	20
Kocha u Niek Nastia	-	1
Przy Niek.		
Pyrin iego Lesko Mikotajow syn	-	60
Zona iego Anna Wasylowa kocha	-	30

Laudniay in Kolniczen



	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
Л ъ т а.		
учеухъ сынъ Дмитръ	15	
120. Дворъ		
Марко Симоновичъ сынъ Фильранъ — — —	30	
у него жена Матвейна Григориева доухъ — — —		17
учеухъ сынъ Ивашъ — — —	3	
121. Дворъ		
Иванъ Андреевъ сынъ Мазуръ — — —	30	
у него жена Анна Панъ Филимонова доухъ — — —		19
учеухъ дѣтвѣ		
сынъ Симоновъ — — —	0	
доухъ Марий — — —		6
122. Дворъ		
Михаилъ Ивановичъ сынъ Самсонтовъ — — —	40	
у него жена Евдошья Иванова доухъ — — —		34
учеухъ дѣтвѣ		
сынъ Иванъ — — —	10	
дочервѣ		
Марий — — —		14

учеухъ сынъ Симоновъ

Сынъ  
120. Дворъ  
Марко Симоновичъ  
Зона его  
Сынъ  
121. Дворъ  
Иванъ Андреевъ  
Зона его  
Сынъ  
Сорко М  
122. Дворъ  
Михаилъ Ивановичъ  
Зона его  
Сынъ  
Сорко М



	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.
	L a t a.	
Syn u Niek Dmyterko	15	
120. Chatupa.		
Marek Simonow syn Filzak	30	
Zona jego Zylkiana Hryshowa Cosh	-	17
Syn u Niek Jwan	3	
121. Chatupa.		
Jwan Andrejow syn Mstis	30	
Zona jego Anna Pashowa Cosh	-	14
Dzici u Niek.		
Syn Simon	0	
Cosh Marya	-	6
122. Chatupa.		
Mikajto Jwanow syn Samo- niuk	40	
Zona jego Doleja Jwanowa Cosh	-	34
Dzici u Niek.		
Syn Jwan	10	
Cosh Marya	-	14

Kalmickowem  
 Zatrudniauy sig



	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
Л ъ т а.		
Елена — — — — —	—	11
123 Дюль		
Афтанаси Иванов		
сынъ Чыкалтоиъ — — — — —	50	
у него жена Евдокия Да нилова догъ — — — — —		40
у нихъ дѣтв Внѣ		
Гаврило — — — — —	20	
Иванъ — — — — —	15	
Внуфрии — — — — —	10	
догерь		
Ева — — — — —	—	12
Анна — — — — —	—	11
у нихъ		
сынъ Федотъ Андреи	25	
у него жена Ксенія Гаври илова догъ — — — — —		10
у нихъ сынъ Даниилъ — — — — —	1	
124 Дюль		
Димитръ Матвеевъ		
сынъ Паламаръ — — — — —	30	
у него жена Софилъ Ива нова догъ — — — — —		30

у нихъ дѣтв  
Внѣ  
у нихъ дѣтв  
Внѣ  
у нихъ дѣтв  
Внѣ

24

Me- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
L. a t a.	

» Olina - - - - -	10
-------------------	----

123. Chatupa:

Znanazy Iwanow syn Bykalak	50
Zona jego Lohija Danitowa (odk.) L'iii u N'ich.	40
Syny: Hauryt - - - - -	20
» Iwan - - - - -	15
» Onofry - - - - -	10
Costki: » Ewa - - - - -	12
» Anna - - - - -	11
Syn jego Lonety, Andrey - - -	25
Zona jego Ekona Haurytowa (odk.) u N'ich syn Danito - - -	10 1

124 Chatupa:

Dymytry Maksijon syn PatamariZ	30
Zona jego Sofija Iwanowa (odk.)	30

Kołniewem  
Za tu dniaq m



	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
	Л ъ т а.	
у нихъ дѣти внѣ		
Григоръ — — — — —	13	
Алексей — — — — —	4	
Дозъ Ксенія — — — — —		2
125. Аворъ		
Федоръ Максимъ внѣ		
Самсонъ — — — — —	22	
у него жена Малонія		
Мотылева дозъ — — — — —		10
у нехъ внѣ Стефанъ — — — — —	1	
Отры нехъ		
Магуха Еро Еро Еле-		
на Васильева дозъ вдова — — — — —		50
у неѣ внѣ		
Иванъ — — — холостъ	22	
Василь — — — — —	17	
Григоръ — — — — —	14	
126. Аворъ		
Иванъ Михаилъ внѣ		
Полышынъ — — — — —	34	
у него жена Агафья		
Алексеева дозъ — — — — —		25

у нихъ дѣти внѣ

Авуръ  
Авуръ  
Алексей  
Григоръ  
125.  
Лео  
Лео  
11  
Масовъ  
Иванъ  
Василь  
Иванъ  
126.  
Иванъ  
Лео



Me- skiey plci.	Nie- wie- ściey.
L a t a.	

Dzieci u Niek

Syny	10
Hyhor - - - - -	4
Gleso - - - - -	
Cotha, Oxana - - - - -	2

125. Chalupa

Leleo Maksymow syn Samsona	22
Zona jego Matarka Matyowa (zsta)	10
u Niek syn Stefan -	1

Przy Niek

Marccha jego Klara Wasylowa (Cotha Wdowa)	50
---	----

Syny u Niek

Jwan Jwanow - - - - -	22
Wasyl - - - - -	17
Hyhor - - - - -	11

126. Chalupa

Jwan Michajlow syn Polystep	31
Zona jego Klafia Glesy Cotha	25

Lactiwezem  
Lactiwezem



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Л б т а.	

у нихъ сынъ Василь

0

127. Дворъ

Яковъ Юриевъ сынъ  
Шытукъ — — — — —

40

у него жена Анастасия  
Михайлова дозв — — — — —

37

у нихъ дѣтви  
сынъ

Максимъ — — — — —

15

Яковъ — — — — —

9

Дозеръ

Параскевья — — — — —

7

Мотра — — — — —

6

120. Дворъ

Мария Онуфриева дозв  
Филиппенчукъ вдова — — — — —

30

у ней сынъ

Симонъ — — — — —

7

Иванъ — — — — —

4

129. Дворъ

Симонъ Ивановъ сынъ  
Фередица — — — — —

30

у него жена Софья Марк  
рентиева дозв — — — — —

23

у нихъ сынъ Иванъ — — — — —

4

у прифилити въ селѣ Добинѣ савдѣ

	Me-	Nie-
	skiey płci.	wie- ściey.
	Lata.	
Syn w Slich Wasył	0	
<b>127. Chatupa.</b>		
Jakow Jurkow syn Szpych	40	
Zona jego Kasia Michajłowa <i>Corka</i>		27
Dzieci u Slich.		
Syn " Maksym - - -	15	
" " Janin - - -	9	
Coy " Wacław - - -		7
" " Nohra - - -		6
<b>128. Chatupa.</b>		
Marya Gusepowa <i>Corka</i> Teli- szczakowa <i>Wdowa</i>		30
u Niccy		
Syny. Simon - - -	7	
" Jwan - - -	4	
<b>129. Chatupa.</b>		
Simon Jwanow syn Szerebry	30	
Zona jego Sofia Sawinowa <i>Corka</i>		23
u nich Syn Jwan -	4	

Za trudniang się Kalmickiem



	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
А ъ ш а.		
130 Дворъ		
Яковъ Ивановичъ сынъ		
Федотичевъ	24	
у него жена Евдокия		
Иванова дозв		20
131 Дворъ		
Евгений Васильевъ сынъ		
Филипповъ	40	
у него жена Анастасия		
Федорова дозв		25
у нихъ сыновъ		
Горинъ	12	
Наумъ	9	
Марко	7	
Василь	4	
132 Дворъ		
Оттимофей Фтеодоси		
евъ сынъ Филипповъ	47	
у него жена Марфта		
Филиппова дозв		45
133 Дворъ		
Мария Млыева дозв		
Самытозна вдова		46
у ней сыновъ		
Дмитрий Михайловъ сынъ	15	

Дворъ Иванъ Ивановичъ сынъ

130. Аталъ  
 Яковъ Ивановичъ  
 Зона сего дозв  
  
 131 Аталъ  
 Андрей Васильевъ  
 Зона сего дозв  
 Сыну " и нн  
 " Гурко  
 " Наумъ  
 " Марко  
 " Василь  
  
 132. Аталъ  
 Тимофей  
 Зона сего дозв  
  
 133. Аталъ  
 Мария Млыева  
 Сыну  
 Дмитрий



Me- skiey plci.	Nie- wie- sciey.
Lata.	

130. *Matupa.*  
*Falwa Juannowa syn Feterburch 24*  
*Zona iego Dabija Juannowa 20*

131. *Matupa.*  
*Fryker Wasylow syn Tymofej 40*  
*Zona iego Nastasija Fedora 25*  
*Syny: w nich*  
*" Jurka - - - - 12*  
*" Naum - - - - 9*  
*" Marko - - - - 7*  
*" Wasyl - - - - 11*

132. *Matupa.*  
*Tymofej Fedorijow syn Filipa 47*  
*Zona iego Marja Filipowa 45*

133. *Matupa.*  
*Marja Ilowa (siostra Ansonowa) 46*  
*Wdowa*  
*Syny: 11 Niccy*  
*Dmytro Michajlow syn 15*

La tra dnaiay sie Kolnicowem



	Муже	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
	Л ъ т а.	
Никита	10	
Петръ женатъ	26	
у него жена Анна Шва нова дохъ		19
у него сынъ Алексее	2	
сынъ другой женатъ фе доръ	26	
у него жена Елена Яно вова дохъ		10
134 дворъ		
Демьянъ федоровъ сынъ бонаи	20	
у него жена Марья фе дорова дохъ		16
Стрѣльщикъ		
Братия его		
Евстафее	15	
Николаи	10	
мать его Елена фео рова дохъ вдова		50
135 дворъ		
Петръ Шифоръ сынъ чиалтовъ	36	
у него жена Анна фео рова дохъ		21

Соблаженъ

	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.
	L a t a.	
Mylita - - - - -	10	
Petro Łonaty - - - - -	26	
Zona jego Anna Juranowa Łoska - - - - -	-	19
u nich synokół Oksa - - - - -	2	
Syn Druży Łonaty Fedko Michajłow - - - - -	90	
Zona jego Kłena Jakowowa Łoska - - - - -	-	10

134. Chatupa.

Demko Łidorow syn Isalony - - - - -	20	
Zona jego Marya Łidorowa Łoska - - - - -	-	16
Przy nich Pracnia jego Koczeni - - - - -		
Ostafij Łidorow - - - - -	15	
Wychutaj - - - - -	10	
Malka Joh Ołena Łidorowa Łoska - - - - - " wdowa S	-	50

135. Chatupa.

Petro Jozypow syn Gysioluk - - - - -	30	
Zona jego Anna Łidorowa Łoska - - - - -	-	21

Robriczen

Latrudniacy in



	Муже-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
	Л Б ш а.	
у нехъ сынъ		
Горин	7	
Федоръ	1	
136. Дворъ		
Андрей Григорьевъ сынъ		
Самонтовъ	21	
у него жена Ирина Петре		
ва доев		10
у нихъ сынъ Дмитрий	2	
Павелъ нехъ		
Братъ его Федоръ	15	
137. Дворъ		
Григоръ Костычичевъ		
сынъ Тимофеевичевъ	24	
у него жена Мария Васи		
шева доев		19
у нехъ сынъ Онуфрии	2	
138. Дворъ		
Яковъ Артамашевъ		
сынъ	30	
у него жена Гертимофе		
дрова доев		24
у нихъ дѣтви		
сынъ Федоръ	5	

у прифиди ютисе. Селимовичи Савва

Сынъ  
Григоръ  
Федоръ  
136. Дворъ  
Андрей Григорьевъ  
Зона его жена  
и Николай  
Братъ его  
137. Дворъ  
Григоръ Костычичевъ  
Зона его жена  
Сынъ  
138. Дворъ  
Яковъ Артамашевъ  
Зона его жена  
Дѣтви  
Сынъ Федоръ



Me- skiey pici.	Nie- wic- skiey.
L a t a.	

Syny " u Nlich.

Sierko - - - - -	7
Fedko " - - - - -	4

136. Chatupa.

Andrey Ilyichow syn Samsonid	21
Zona jego Jeryna Fedowna Corha	10
u Nlich Synch Dymitr	2
przy Nlich.	
Brat jego Fedko - - -	15

137. Chatupa.

Aryhor Kostion syn Tymofelaw	24
Zona jego Marya Wasylowa Corha	19
Syn Jch Oruspy -	2

138. Chatupa.

Felawo Panasow syn - - -	30
Zona jego Korynna Fedkowna Corha	24
Dzieci u Nlich.	
Syn Fedko - - - - -	5

Kobniczewem  
Lata dwiaig sie



	Муже-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
	Л ъ т а.	
Дохъ Килиянна		6
139 дворъ		
Василь Николаевъ сынъ	40	
у него жена Евдокия За-		
вриллова дохъ		30
у нихъ дѣти		
Сини		
Стефанъ	15	
Яковъ	10	
дохъ Софроній		11
140 дворъ		
Григоръ Михайловъ		
Сынъ Гивайъ	30	
у него жена Марія Гри-		
горьева дохъ		25
у нихъ дѣти		
Сини		
Иванъ	10	
Матвей	7	
дохъ Анастасій		5
141 дворъ		
Костантинъ Яковлевъ		
Сынъ	24	
у него жена Федора Гри-		
горьева дохъ		19

Всѣмъ до оныхъ

у нихъ дѣти

	Me-	Nie-
	skiey płci.	wie- ściey.
	Lata.	
Corka „ Wiliana - -	-	6
139. Chatupa.		
Wasył Mikotajow Syn -	10	
Zona jego Doliya Haurytowa (Corka)	-	30
Dzieci i Mich.		
Syn „ Stefan - - -	15	
„ Jakow - - -	10	
Corka „ Saporina - -	-	11
140. Chatupa.		
Frynko Michajlow Syn Rybak	30	
Zona jego Marya Frykowowa (Corka)	-	25
Dzieci i Mich.		
Syn „ Jwan - - -	10	
„ Matey - - -	7	
Corka „ Nastasia - -	-	5
141. Chatupa.		
Kość Galowow Syn - - -	24	
Zona jego Fedora Byherowa (Corka)	-	19

Lata w dniach w Kalmickiem



	Муже-	Же-
	скаго	скаго.
	А ъ т а.	
Три нухъ		
Сестра ево Анна		20
Мать рече ево Параске		
внѣ Николаева дозв		50
142 дворъ		
Лушайчъ Григориевъ		
Свѣчъ	30	
у него рече Параске		
внѣ Андреева дозв		32
у нухъ дѣтв		
Свѣчъ		
Алексей	9	
Димитръ	5	
дозеръ		
Агафий		0
Анна		4
143 дворъ		
Федоръ Ивоичъ Свѣчъ		
Самсоничъ	30	
у него рече Платоничъ		
Федоръ ва дозв		20
144 дворъ		
Демийчъ Михаилъ		
Свѣчъ Пломшичъ	46	
у него рече Гвстичъ фе		
доръ ва дозв		46

у нухъ дѣтв свѣчъ

142. (H)  
Lukian  
Zona igu  
143. (H)  
Todor J  
Zona igu  
144. (H)  
Demko  
Zona igu



207

34

Me- skiey pici.	Nie- wie- sciey.
L a t a.	

Przy Nisk  
 Piostra iego Anna - - - - - 20  
 Matka Lony iego Pamela Mi-  
 kotajewa Corba - - - - - 50

142. Pratusa.

Lukian Hryshkowi syn - - - - - 30  
 Zona iego Parascha Andrejewa  
 Corba - - - - - 32

Dzicci u Nisk.

Syny " Oleso - - - - - 9  
 " Dmytro - - - - - 5  
 Corbi " Hafia - - - - - 0  
 " Anna - - - - - 1

143. Pratusa.

Tedor Iwanow syn Samionka 30  
 Zona iego Tyliana Fedorowa Corba - - - - - 20

144. Pratusa.

Dembko Michajlow syn Kozly 15  
 syn  
 Zona iego Nelia Fedorowa Corba - - - - - 10

Kozmictwem  
Lata i dniacy w



	Муже-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
Л б ш а.		
у нихъ дозв Елена		2
Три нехъ		
Зять его Стефанъ Ма		
ксимовъ сынъ	30	
у него жена Анна Сем		
янова дозв		20
145 дворъ		
Симонъ Григорьевъ сынъ		
вешолупъ	52	
у него жена Елена фте		
одослева дозв		40
у нихъ сынъ Пантими		
льнъ	10	
146 дворъ		
Василь Ивановичъ сынъ Му		
дрои	60	
у него жена Анна Васи		
льева дозв		43
у нехъ дѣтви		
сынъ		
Иванъ холостъ	26	
Симонъ холостъ	20	
дозв Аграфидъ		14
147 дворъ		
Василь Симеоновъ сынъ		
Самсонъ	30	
у него жена Евфросимъ ва		
симьева дозв		26

у нихъ дозв Елена

Me- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
L a t a.	

11 Niek Coshu Okenn - 2

pry Niek  
Zięć, Stefan Mądrymow syn 30  
Zona jego Anna Demianowa Coshu - 20

145. Chatupa.

Simon Gryhorow syn Wozotupa 52  
Zona jego Jetera Judozijowa Coshu - 40  
" Niek syn Panka - 10

146. Chatupa.

Wasyl Jwanow syn Miedny 60  
Zona jego Anna Wasylowa Coshu - 43  
Dzieci w Niek  
Syny " Jwan Berzeny 26  
" Simon Berzeny - 20  
Coshu " Hlasia - - - 11

147. Chatupa.

Wasyl Simonow syn Samonin 30  
Zona jego Trofyna Wasylowa Coshu - 26

Kolnitswen  
 La trudniacy w



	Муже-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
	Л ъ ш а.	
у нихъ дѣти		
Сынъ Стефанъ —	11	
Дочери		
Агафья —		11
Евдокия —		7
140. Аваръ		
Афтанаси Петровъ		
Сынъ Пётрушъ —	30	
у него жена Анна Васильева дозв —		20
у нихъ дѣти		
Сынъ Симонъ —	6	
дочъ Евдокия —		7
149. Аваръ		
Гаврилъ Михайловъ		
Сынъ Пётрушъ —	31	
у него жена Марья Франциска дозв —		25
у нихъ дѣти		
Сынъ Симонъ —	11	
дочъ Агафья —		7
150. Аваръ		
Иванъ Стефановъ Сынъ		
Бурино —	50	

у нихъ дѣти сына Евдокия

Дѣти  
Сынъ Стефанъ  
Дочка Анна

140. Аваръ  
Танасий  
Зона

Сынъ  
Дочка

149. Аваръ  
Гаврилъ

Зона

Сынъ  
Дочка

150. Аваръ  
Иванъ



Me- skiej płci.	Nie- wie- sciej.
Lata.	

Dzieci u Mich

Syn	"	Stefan	-	-	14	
Coska	"	Hafia	-	-		11
	"	Polija	-	-		7

140. Chatupa

Tanasiy	Lebow	Syn	Podonik		30	
Zona	icya	Anna	Wasylowa	Coska		20

Dzieci u Mich

Syn	"	Simon	-	-	6	
Coska	"	Polija	-	-		7

149. Chatupa

Gawryta	Michajlow	Syn	Pod		31	
Zona	icya	Marya	Danilowa	Coska		25

Dzieci u Mich

Syn	"	Simon	-	-	14	
Coska	"	Hafia	-	-		7

150. Chatupa

Iwan	Stefanow	Syn	Pod		30	
------	----------	-----	-----	--	----	--

Lata dniacy sie Kalnictwem



	Муже-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
Л ъ ш а.		
у него жена Марія Иса ева дозв —		30
у нихъ дѣти		
Сынъ Андрей —	15	
дозв Анастасій —		17
151 Дворъ		
Барвара Михаилова дозв Фенисиа вдова —		37
у нихъ дѣти		
Сынъ Алексѣи Денисичъ —	10	
дозв Парасковія —		16
152 Дворъ		
Иванъ Симоновъ Сынъ Самонтовъ —	50	
у него жена Марія Ан дреева дозв —		34
у нихъ дѣти		
Сыны		
Иосифъ —	15	
Алексѣи —	14	
дозв Анна —		12
153 Дворъ		
Михаилъ Илмовъ Сынъ Пе тручовъ —	20	
у него жена Евдошѣ Пе трова дозв —		20

у нихъ дѣти въ дворахъ вольности и вольности

Me- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
Lata.	

Zona iego Morya Izajasta Caska		30
Dzieci u Niek.		
Syn Andrey		15
Caska Nastusia		17

151. Chatupa.

Warwara Michajłowa Caska		
Dzenyicha Welowa		37
Dzieci u Niek		
Syn Oksa Dzenyrow		10
Caska Parasha		16

152. Chatupa.

Iwan Simonow Syn Samsonich		36
Zona iego Morya Androja Caska		34
Dzieci u Niek.		
Syny Julyp		15
Oksa		14
Caska Anna		12

153. Chatupa.

Michajło Illow Syn Petrusiow		30
Zona iego Dohija Pebara Caska		20

Za bracia ię Kol rucw em



	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго, пола.
Л б ш а.		
у нихъ дозв Марии		11
154 Аверъ		
Евдокия Антоньева дозв - вдова		39
у ней сыны		
Федоръ Петровичъ	10	
Алексей	19	
155 Аверъ		
Василь Федоровъ сынъ Кужиниръ	43	
у него жена Евдокия Иванова дозв		32
у нихъ дозв		
Параскевья	19	
Мария	12	
Екатерина		0
156 Аверъ		
Петръ Семеновъ сынъ Мелничъ	52	
у него жена Матрона Федорова дозв		33
у нихъ дѣти сыны		
Алексей	17	

у нихъ сыны Федоръ и Алексей

Соня Яковъ  
154 Аверъ  
Докія Анто  
у ней сыны  
Сынъ То  
" бл  
155. Аверъ  
Масыл Федоръ  
Зона его  
у ней сыны  
" Кирьянъ  
" Маня  
" Катерина  
156. Аверъ  
Петро Сем  
Зона его  
у ней сыны  
Сынъ " бл



Me- skicy płci.	Nie- wie- scicy.
Lata.	

Łoska Jak Marna - - - 11

154. Szatupa.

Dokija Antonowa cór. Wdowa - - 39

u Sticy

Syryj Todor Petrow - - 10

" Głexa - - - 15

155. Szatupa

Masyl Fidorow syn Kuznierz 13

Zona jego Dokija swamowa cór - 32

u nich córki.

" Kuznierz - - - 15

" Marna - - - 12

" Kateryna - - - 0

156. Szatupa.

Petro Semkow syn Kuznierz 32

Zona jego Marna Fidorowa córka - 33

Dziewci u nich.

Syryj " Głexa - - 17

Łoska Jak Marna  
 Dokija Antonowa cór. Wdowa  
 Syryj Todor Petrow  
 Masyl Fidorow syn Kuznierz  
 Zona jego Dokija swamowa cór  
 Kuznierz  
 Marna  
 Kateryna  
 Petro Semkow syn Kuznierz  
 Zona jego Marna Fidorowa córka  
 Dziewci u nich.  
 Syryj " Głexa



	Муже-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
	Л ъ т а.	
Самсонъ	12	
Карпъ	10	
Иванъ	4	
Дозоры		
Екатерина		15
Парасковья		0
у нихъ		
Пасинковъ Еро Самонъ		
Савола Сичъ	10	
157 дворовъ		
Николай Алексеевъ		
Сичъ Молникъ	45	
у него жена Анна Яковлева		
Дозв		29
у нихъ дѣти		
Сичъ Самонъ	10	
Дозоры		
Платиллина		16
Мария		7
150 дворовъ		
Никифоръ Стахиръ	21	
у него жена Платиллина		
Ангелина Дозв		15

у нихъ жена Платиллина



10	Krzyszna Jęskowa Corba i Jęska - Wdowa	54	Baus w mieście Robka
11	Agnieszka Maninowa Corba i Barthowa - Wdowa	54	Baus w mieście Robka
12	Magdalena Tomaja Corba i Mikotaj - Wdowa	56	Zwierz z mrostej roboty -

Właściciel Robniński Województwa Nowogródzkiego  
Gminy Adamu syn Chutkowski z Leżycina  
Władomiru Słaba mąż utama papiusze

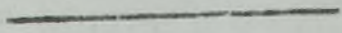
Właściciel Robniński Województwa Nowogródzkiego  
Gminy Adamu syn Chutkowski z Leżycina  
Władomiru Słaba mąż utama papiusze



40340

ВЪДОМОСТЬ  
О  
Священно и церковно служителяхъ.

*Житомирская*



WIADOMOSC  
O  
Prezbiterach, i innych duchownych do cerkiewney poslugi  
należących.



ВЪДОМОСТЬ

1795 года Сентября Мѣсяца 23 дня Подольской Губернии  
 Зинковскаго Округа, села Метеманецъ Старихъ  
 Церкви Троице-Спасскаго иконостаснаго, во Мѣсяцъ Покрове  
 Соборнаго прихода принадлежащей къ Мѣсяцъ Старихъ  
 и подъякобствившей благочинному Тротоиерей  
 димитрию Жуковскому Церей начальствующи  
 Церквѣ: Мѣсяцъ Мѣсяцъ свѣтъ Якубовичъ

По силѣ состоявшагося 1794 года июня 23 дня ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕ-  
 ЛИЧЕСТВА и въ народѣ публикованнаго указа далъ сѣю вѣдомость о себѣ и о  
 прочемъ духовенствѣ принадлежащемъ къ оной церквѣ съ семействомъ обоего пола.

	Муже	Жен-
	скаго	скаго
	пола	пола
Лѣтъ.		
Церей настоятель и старшій священно действующій церкви Мѣсяцъ Мѣсяцъ свѣтъ Якубовичъ	38	
Учеловѣка алафрѣ афанасѣва до дѣтей у нѣ		32
Мѣсяцъ Мѣсяцъ	7	
Дочка Евдокія		12
при нѣмъ Платонъ Мѣсяцъ		
Отецъ Утрошело Шурина, Алафрѣ Мѣсяцъ		
Мѣсяцъ Церей Иосифа Мѣсяцъ	14	
Женъ Мѣсяцъ	12	
Женъ Иосифа	4	2

Церей Иосифъ

Иосифъ

Свѣтъ

~~Иосифъ~~  
 Свѣтъ

Иосифъ  
 Свѣтъ

1795 roku Sept

Zinnowski  
 Zerkowznow  
 Parcy Ma  
 Dymytrij  
 Jan

Na mocy wyda  
 SCI i do publiczney  
 duchow

Prebytor  
 u sprawi  
 Jan Janow  
 Zena Jęgo  
 Dwie  
 Jan Jan  
 Corka Jan  
 Pitynich  
 od Imarte  
 Zony Jan  
 Michai  
 156: Jan  
 201: Jofef



W I A D O M O S C

4444

1795 roku Septembra Miesiąca Dnia 10 Podolskiej Gubernij

Linhowskiego Okręga, Wsi Netećynie Starych Cerkwii  
 Półkowskiego Wyznania, pod Tytułem Opiekii  
 Panny Maryi, należący do Mniszcy Dycyzji, a pod  
 protektorstwem Duchowney Luźniczngzkiej Dzielnicy  
 Dymitryja Luthowskiego Fortajacy, Paroch Cerkwii  
 Jan Janow syn Jakubowicz

NA mocy wydanego 1794 roku dnia 23 czerwca JEY IMPERATORSKIEY MO-  
 SCI i do publiczney wiadomości podanego ukazu, dałem tę wiadomość o sobie, i o innych  
 duchownych do tej cerkwi należących z rodziną płci obojey.

	Mę- skiey płci	Nie- wie- ściey
	Lata.	
Przbysław Paroch, przedłożony y sprawujący Nabożństwo w Cerkwii		
Jan Janow syn Jakubowicz	38	
Zona jego Ahasja Ahasziewa Cerkwi		32
Dzieci Uniek		
Syn Jan		7
Cerkwi Judozija		12
Przyniek Siostrzycy Ahasji od Imariego Swagra Ahasji		
Zony Jana, Przbysława Józefa Miskiewicz		
1. Syn: Jan		14
2. Syn: Józef		12

Сумо Акы Сомо

Handwritten signatures and notes in cursive script, including names like "Kubzi" and "Kudach".

Handwritten text on the left margin, partially cut off, including words like "Губернии", "архив", "старши", "обоего пола".

Handwritten text on the left margin, including "Нобо" and "Сумо".



405  
421

В Ъ Д О М О С Т Ь

О

Ч И Н Ш О В О Й Ш Л Я Х Т Ъ .

*Села Метиницы*

---

W I A D O M O S C

O

C z y n f z o w e y S z l a c h c i e .



ВЪДОМОСТЬ.

1795 года Сентября Мѣсяцъ 19 днѣ Подольской губерніи  
 Бѣлгородскаго округа села Невѣжинскаго вѣсарихъ Принадлеж-  
 ныхъ Дедичинъ Владителю Исаею Степановичу Червоногородскому  
 дворянину Кошарову дочери Стратановской Унаходившюся  
 въ доимомъ отъцовомъ и въ Владннѣи Землемольствннѣ отъ  
 Мѣсяцъ Иванаъ Гаврило Ивановъ сынъ Старокопнннѣ  
 дается въ доимомъ о жнтельствующей въ упомянутомъ селѣ Невѣжинѣ дворянѣ  
 недвижимой собственности немѣющейся имянуемыхъ чиншовыхъ и прочихъ несходя-  
 щихъ въ окладъ обитателей.

Имя и отчество	Муже-	Жен-	Лѣта.
	скаго	скаго.	
помянутомъ селѣ Невѣжинѣ			
Чемннѣ Кошарихъ Крутича			
Полосининѣ въ Кошаринѣ			
Иванова и Шляхта			
Амвросіа			
1 Домъ			
Иванъ Кошарихъ сынъ, хитро- ловннѣи Ірѣко Восстановлен- товеданнѣ			64
унаво Иванъ Кедннѣ Василья дочѣ			50
дочѣ Иринѣ			
сынѣ Александрѣ			34
сынѣ Мартинѣ			22
2. Домъ			
Иванъ Васильевичъ сынъ - Павловннѣи Натолннѣи Василья			40
унаво Иванъ Евстафннѣи Михаилона дочѣ			47
итосовану фаннѣ видннѣи Столннѣи			

1795 Roku  
 na dni...  
 w...  
 o...  
 od...  
 dafem te wiadomośc o n...  
 nieruchomego majątku  
 podatku Mieszkańcach.

Mieszkańca  
 na Grund...  
 w...  
 o...  
 1. Dom -  
 Jan...  
 2. Dom -  
 Jan...  
 2. Dom -  
 Jan...  
 2. Dom -  
 Jan...  
 2. Dom -  
 Jan...



1795 Roku 17go Miesiąca dnia Podolskiej Gubernij Lincow skiego Okręgu  
na 101 Polnym starych należący dziedziczny włościowca Pol  
młodym Czernowopradskiej Księżniczki Józefa Józefa Szwarcenberga  
a znajdujący się w aktualnym iey dzierżawie Umowa  
od King Czernow Gubernij Józef Józef Szwarcenberga

dałem tę wiadomość o mieszkającej w pomienionym Wsi Polnym Szwarcenberga Szlachcie  
nieruchomego majątku niemającej zwanej czynszowa, i o innych nienależących do pogłównego  
podatku Mieszkańcach.

Mieszkażąca Płatka na Gruntach Własności w pomienionym Wsi Polnym całk. Szwarcenberga za dobowośćną z Własnością Umowa Szwarcenberga Płatka	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	Lata.	Inne uwagi
	Lata.			
<b>a Mianowicie</b>				
<b>1. Dom</b>				
Jean Woyatkin Szwarcenberga własni Główny Właściciel uznania			67.	
Jana iey Księżniczki Woyatkin Córka			50	Prudnia jej uprawa Kobi dła Siebie opracowania wta piactwoi za Grunt Księżni ny Czernow
Dzieci Umich				
Syn Alexander			34	
Syn Marcin			22	
<b>2. Dom</b>				
Jean Woyatkin Szwarcenberga Księżniczki Księżniczki Woyatkin Córka			20	
Jana iey Księżniczki Woyatkin Córka			17	
Czerwonogroch Księżniczki Woyatkin				

и будучи  
Принадлежи  
воткозрвдир  
дѣлш, вое  
вземши от  
кошми  
Шляхтѣ  
рочнѣ исходя

и мѣста  
и отню  
и себе  
и пла  
и агу  
и агу  
и агу



Муже-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Л ъ ш а.

Ого ти умило

Сынъ сына сий - - - - - 18

сынъ Воицго.ло - - - - - 15

сынъ Михайло - - - - - 2

дочъ домицеля - - - - - 13

дочъ аннонимна - - - - - 4

3 Доиъ

Павло Мартинковъ сынъ

Естуримскій католуца

до Закона - - - - - 37

уныло жена Маріанна

Посирова дочъ - - - - - 28

дочъ ти умило

сынъ Костянтинъ - - - - - 10

сынъ Екопъ - - - - - 2

дочъ Анна - - - - - 6

дочъ людошка - - - - - 4

4 Доиъ

Воицелъ Адамовъ сынъ

Лисакопскій католуца

кало Закона - - - - - 40

уныло жена Катерина

Мартинкова дочъ - - - - - 36

уираннѣтотъ

ека по добит

пеноло

дла себа

Землядолои

пленаде

Владелцу

за Землю

Земляний

Орощъ



Me- fkiey płci	Nie- wie- ściey
Lata.	

~~101~~  
44

dzieci Umich

Syn Jęzary	109
Syn Wójcicha	15
Syn Michal	2
Lesba Dornicella	15
Lesba Antonina	4

Tradnio ile

uprawa Kole

3 Dom

Bawid Marcinus	
Syn Jęzary Joli Keym	
Kinga Stradler	97
Zona ugo Maryanna	
zrefowa Lesba	20
dzieci Umich	

ma sobie

opłacaia wta

siuelowi za

Syn Kostanty	10
Syn Jęzob	2
Lesba Anna	6
Lesba Ludwika	4

Grunt Pienic

my (zysk)

4 DOM

Wojcicha andrzej	
Syn Lysalio	
Keym i Kinga Stradler	10
Zona ugo Katarzyna	
Mariona Lesba	96

Tryrawski Eponom Gabryel syn Jana



Муже  
скаго  
пола

Жен-  
скаго

Лѣта

Дѣти унд

Внѣ Мавра

11

Дочь Софія

13

Дочь Марьянна

7

Дочь Алафія

5

Дочь Роданіа

2

Прина

Матри родная Катперини

Софія иванова дочь

60

5. Домѣ

Григорій Васильевъ сынъ

Мѣщикъ Ареловъ точио

во Ц. по вѣданію

49

Унелъ жена Арима Матвѣ

Ева дочь

30

Дѣти унд

Внѣ Тамара

14

Дочь Анна

12

Дочь Марія

6

Дочь Домница

3

Дочь Марія

1

Управа

въ собственнѣ

для себя десятидневнѣ

тматѣ владѣннѣ

да десятидневнѣ

пои оура



dzieci Umie

Syn Jan	11	
Leska Sofia		15
Leska Maryanna		17
Leska Arabia		5
Leska Katalia		2
Przy Mied		
Matta wdrona Kata mynny Sofia Jan waleska		60
S. Dom		
Gregor Banylegody Lewidi Gwelo Wplid niego Agnasia	49	
Lona iqu Jryna Ma turejuna Leska		90
Dzieci Umie		
Syn Piotr	14	
Leska Anna		12
Leska Marya		6
Leska Domicella		3
Leska Marya		1

Trudno sie  
uprawa Koli  
dla siebie opła  
cając własni  
cielowi za front  
Przeniesyły

Jawnopolu Mi datym ty wiadomosc



	Муже	Жен-	
	скаго	скаго	
	пола	пола	
	Лѣта		
Б. домъ			
Андрей Васильевъ свѣтъ			
Мезенскій Ерековосточный			
Миновданія	30.		Ура, наоттѣ
Учело жена Настасья			
Ермолъ Евандовъ		25	за то собственнѣ
Юмъ Юмъ			
Свѣтъ Василии	10.		иномъ для
Свѣтъ Мѣламо	5.		своя земля
Дочъ Маріамна		2	
Г. домъ.			
Ермолъ Иванъ свѣтъ			
Хитинскій Ерековосточный			
постоло Устостданія	40.		пла владѣль
Учело жена Маріамна Ива			
нова Дочъ		30.	цѣ за Землю
Юмъ Юмъ			денежной
Свѣтъ Станиславъ	12		
Свѣтъ Мосагъ	6.		Оброкъ
Свѣтъ Стефанъ	1.		
Дочъ Анна		8.	
Дочъ рогаля		4.	



B. Dow

Mę- Nie-  
skiey wie-  
ptci ściey

Lata.

46

49

Audrey Wasylew  
Syn Lewicki Grzesz  
Wschodniego Czyna  
nia

30

Zona jego Wlastia Hry  
horowa (Serba)  
dziedzi Umich

25

Syn Wasyl

10

Syn Michal

5

Serba Maryanna

2

7 Dow

Gregorz Pawlow Syn  
Chmielewski Grzesz  
Wschodniego Czyna  
nia

40

Zona jego Maryanna  
Pawanowa (Serba)  
dziedzi Umich

30

Syn Samuil

12

Syn Jurek

6

Syn Stefan

1

Serba Anna

3

Serba Kozalia

4

wtasno

Trudnia

nie uprawa

Roli dla siebie

opracaiac Wla

ścicielowi za

Gront Pienięny

Czyn







Cerba Felba

2

O. Dow

Fedor Jurawow Sp  
Bielecki Grelu wst  
dniego Wynamodow 40  
Dzieci uniego

Trudno sie  
uprawa roli  
dla siebie

Od zmarley ugołeny  
Syn Wasyl

11

Cerba Anna

5

Cerba Ksenia

1

opłacając wta

4 Dow

siacłowi za

Plu Fedorow Sp Win  
micki Grelu wst  
go Wynama 40

Grout Pieniz

Zona jego Marya Hor  
horowa Cerba

26

wyrazysze

Dzieci unick

Cerba Anna

4

Cerba Sytiana

2

Przy nich

Brat wodrony Plu  
Kintu Fedorow Sp  
Winmicki 26

Brat zepi wodrony Pl  
ka Sytkowi Fedorow  
Sp Winmicki 40

Zona jego Marya Hor  
horowa Cerba 00

podpisuz



Муже  
ского  
пола

Лѣта

Дмитіи унѣ  
 Анто Иванъ  
 дочь Марія  
 Ю. Голубъ  
 Иванъ Стефановъ сынъ  
 беретневскій Грековосъ  
 починъ Исповѣданіа  
 Унелъ жена Маріанна  
 ванильва дочь  
 Дмитіи унѣ  
 Анто Петръ  
 дочь Настасія  
 дочь Анна  
 М. Голубъ  
 Маріанна Иванова дочь  
 Стрелска Пела Греко  
 во починъ Исповѣданіа  
 Дмитіи унѣ  
 сынъ Унтершевъ съ мужъ  
 Григорія Стрелскаго  
 Анто Архиповъ  
 Анто Федоръ

2

7

46.

30.

4.

14.

5.

50.

21.

13.

Управляются  
 са въ собствѣ  
 и по нѣмъ для  
 себя земель  
 мій, платилъ  
 владѣльцу  
 за Землю  
 денежною  
 Орокъ



Me-  
skicy  
płci

Nie-  
wie-  
ściey

Lata.

AS 411

Dzieci Umich

Syn Iwan

Cerka Marya

10 Dom

Iwan Stefanow Syn

Wenstetki Gwelo Wpoko

Dzieci Wynawick

Jona iego Maryanno

Waryłowa Cerka

Dzieci Umich

Syn Petro

Cerka Nastia

Cerka Anna

11 Dom

Maryanna Iwanowa

Cerka Ostrosta

Wobwo Gwelo Wpoko

nię Wynawick

Dzieci Umich

Od ruzar iego ię

Miza Archdra

Ostrow skiey Syn

Antoni

Syn Teodor

2

7

46

20

4

14

5

50

21

13

Trudno się  
wymowa Kobi

Ma Ribu

ostoiuaz

Wdapi uelo

wi wuzwab

Wenęny

Wynęke

Ренко



Муже  
скаго  
пола

жен-  
скаго

Лѣта

Шляхта Неймг.

Генерал-недвижимой  
собственности, а ому  
машае при Курлянд

Восточной

Генерал-майоръ Свѣ

Мариенбургскій Котло.

мичковъ Захара

52

Еконо. нб

Генерал-майоръ Алабрия Мар.  
милновъ Дорб

48.

Итого

32

Машае при Курлянд  
Свѣ



Pracota niema  
saca nieradhomca  
maidku a Maia  
ca gmy dworac  
Pawliu

Me- Nie-  
skicy wie-  
płci ściey  
Lata.

402

49

Gabryel Janow  
Syn Turnopol  
Jui Kazimierz  
go Obradka 52  
Zona jego agne  
Jha Marcino  
Wacserba -

Chonow

110

umocowany od spaznis wielmozny stolnikowy Cezwo  
nogrocki katarzyny Dorepaciurki Zyrawski Ekonom  
Gabryel syn Jana Turnopolski dazte wiadomosc  
wtasno Resko podpisuje

Czyżnuy Dostala Czedu  
Umeraj Numele aralue



50

113

РЕВИЗСКАЯ СКАСКА

Кемерово



1795 года Сентября 10 дня Подольской Губ. ринъ  
 Звенигородскаго округа села Немежицкаго Старо при  
 надлезнаго дворищной Владиславовича Столтыко  
 во Звенигородской Камерной Писарской дочери  
 Миравской и на родившегося в единственн  
 номъ въ владостий у Подполковника отъ  
 ней Еюномъ Гаврило Мавлоу Сынъ мар  
 Ноходкинъ

По славъ состоявшася 1794 года Июня 23 дня ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕ-  
 ЛИЧЕСТВА и въ народъ публикованнаго указа далъ сию сказку о состоящихъ въ  
 упомянутомъ селѣ Немежицкѣ старикъ жителей мужскаго и жен-  
 скаго пола, не исключая самыхъ малолѣтнихъ и престарелыхъ по самой истинѣ  
 безъ всякой утайки, а буде къмъ впродъ обличенъ явлюсь или по свидѣльству най-  
 денся, что кого либо ушамъ, то повиненъ положенному по указамъ штрафу безъ  
 всякаго послабленія.

А Имя	Муже Жен- скаго скаго пола	
	Лѣта	
Въ селѣ Немежицкѣ		
Старики подданые		
или крестными корен-		
ные земли старикъ		
Грозненъ		
Семь		
1. Домъ		
Иванъ Гаврилоу Сынъ	30	Лубовашевъ 6
Оашиъ		
Усно жена Марта Василь		23
Евдоу		
Гротиъ Мид		
Сынъ Иванъ	3	
Сынъ Анна		4
Сынъ Мативанна		1
Гротиъ		
Матри родная Марія Анна		
Михайлова дочь, Василихоу		50
Сынъ		
Ито совоу		

1795. Roku Sept  
 Zinkowskiego Okr  
 ziemskiego Wsta  
 ruznic Jozefa  
 aktualnym  
 miu Szwon

NA mocy wydanego  
 do publiczney wiado  
 fie w pomienioney w  
 niewiesciey, niewyłącz  
 wszelkiego zataienia; a  
 świadectwa okazało fi

1. Mi  
 we Wsi M  
 ruzich Godda  
 Jazyka u ty  
 dzeni O  
 1. Matyara  
 Jwan Haa  
 tyk  
 Jona jego M  
 D

Syn Jwa  
 Corka Am  
 Corka Jety  
 przy  
 Matka  
 Anna M

Od J







Муже скаго пола	Же- скаго
-----------------------	--------------

ЛѢта.
-------

Дети Мои  
отъ Умершею Са муръ  
Василья

Свѣтъ Семеновъ

20.

Свѣтъ Иванъ

16.

Свѣтъ Свѣтъ

14.

Фиринъ

братъ родной Ивану Васи-  
льи Еврилогъ Свѣтъ

24.

2. домъ

Васильи Ивановъ Свѣтъ  
Сильно

40

Людмилашеу

Учелъ Ивана Анастасва  
Алексе Ета Свѣтъ

36.

Свѣтъ унѣ

Свѣтъ Иосифъ

17

Свѣтъ Еврилогъ

15

Свѣтъ Алексѣ

10.

Свѣтъ Григорий

4.

Свѣтъ Анна

7.

3. домъ

Ветланъ Еврилогъ  
Свѣтъ

35.

Людмилашеу.



Me- Nie-  
skiey wie-  
płci ściey

Lata.

52 <sup>4/5</sup>

Dzieci u miy

Od zmarłego icy Właza  
Wasyla

+ Syn - Symon - 20

Syn Iwan - - - 16

Corka Anna - - - = 14

Przy miy.

Brat rodzony Iwana Wa-  
syl Hawryłow Syn - 24

2. Chatupa

Wasyl Iwanow Syn  
Bytyk - - - - - 40

Kolnik

Mriego Iona Anasta-  
sya Olesowa Corka - - 36

Dzieci u nich  
Syn Iwan - - - - - 17

Syn Gregor - - - - - 15

Syn Salow - - - - - 10

Syn Dmytro - - - - - 4

Corka Anna - - - - - 7

3 Chatupa

Demian Salowow  
Syn - - - - - 35

Kolnik

*[Faint handwritten text]*



Муже  
скаго  
пола

Жен-  
скаго

Лѣта

Учело Жена Настасья Михайлова догъ	4	26.
Дети Иуд		
Святъ Григорій	10.	
Святъ Михаилъ	1.	
Дети Анна		6.
А. Голъ.		
Василии Ивановъ Святъ Лебедюкъ	30	Давидовичъ
Учело Жена Гаянъ Сковилъ. Вадоръ		24.
Дети Иуд		
Святъ Петръ	3.	
Святъ Данило	1.	
Дети Иуд		
Мать родная Василию, На стасья ромакова догъ		70.
Дети Иуд		
Отъ Учршено а Мужъ Иванъ - Святъ Иванъ	20.	
Б. Голъ.		
Иванъ селенковъ Святъ	40.	
Учело Жена Марианна Кадимирова догъ		30.
Дети Иуд		
Святъ Михаилъ	13.	

Zona iyg  
Maytw  
Dziec  
Syn F  
Syn  
Cerva  
H Kra  
Wasyl  
Lebidu  
Zona iyg  
wwa  
Dziec  
Syn Bi  
Syn D  
Bry  
Matka  
wa  
wacwa  
u  
Od zm  
Iwana  
Sua  
Iwan  
u Mieg  
na K  
dz  
Syn  
Joz



Lona i go Nastia mi.	Mę- skie pleci	Nie- wie- ściey	Lata.	416 53
Małtowa Cerkwa —	=		26	
Dzieci Umich				
Syn Hrechony —		10		
Syn Michajło —		1		
Cerkwa Anna —			6	
Skatupa —				
Wasyl Iwanow Syn Lebidubh —			30	Robnik
Lona i go Danya Iulio wowa Cerkwa —	=		24.	
Dzieci Umich				
Syn Bivti —		3		
Syn Dawydo —		1		
Brny Mich:				
Matta rodzona Wasyl wa Nastasia Komono wa Cerkwa Wdowa —			70.	
u Micy				
Od zmarłego icy Myza Iwana Syn Iwan —			20.	
Skatupa				
Iwan Semenow Syn		40		Robnik
u niego Lona Maryan na Kariemimowa Cerkwa —			30	
Dzieci Umich				
Syn Michajło —		13		
Josefa Car Pi				



	Муже	Жен-	
	скаго	скаго	
	пола	пола	
А Бга			
Сынъ Иосифъ	3.		
Дочь Маріанна		7.	
Дочь Анна		5.	
С. Домъ			
Михаило Войцъхъ Сынъ	30		Кликопанъ Свѣ
Луцій ваттело			
Унелъ Жена Каттерина		26.	
Войцъхова дочь			
Дети три			
Сынъ Алтскій	10.		
Дочь Каттерина		5.	
Дочь Анна		2.	
При нѣ			
Братъ родной Михаилъ, со:			
вспѣванъ Войцъховъ Сынъ	40.		
7. Домъ			
Мазей Войцъховъ Сынъ			
Криоватты	28		Кликопанъ Свѣ
Унелъ Жена еманъ нетто:			
матиль Ступа		20.	
Дети три			
Сынъ Исаакъ	1.		
При нѣ			
Матиль родная Мазей, со:			
Фриа Войцъхова дочь пдова		60.	
Дети 3 Мей			
отъ умершело въ мужъа Вой:			
цъха. - Сынъ Сеисонъ	17.		



Me-  
skicy wie-  
płci | ściey

Lata.

54  
XXX

Syn Izref —	3	
Córka Maryanna —		7.
Córka Anna —		5
6. Fratura		
Mihajto Wojciechow		
Syn Gulowatego —	30	Wolnik
Zona jego Katarzyna Wojciechowa Córka —		26
Dzieci Umich		
Syn Antoni —	10	
Córka Katarzyna —		5.
Córka Anna —		2.
Pny Mich		
Brat rodzony Mihajto wi Sebastian Wojciechow		
Syn —	40	
7. Fratura		
Stary Wojciechow Syn Gulowaty —	20	Wolnik
Zona Umiego Denawte na niepamięta Cyca —		20
Dzieci Umich		
Syn Jwan —	1.	
Brni Niki		
Malka rodzona Starcia Zofia Wojciechowa Córka wdowa —		60
Dzieci Umicy		
Od zamartwy jej Maza Wojciecha — Syn Semow	17.	-
Tyrawski		



Муже скаго пола	Жен- скаго
Лѣта	

104 Касперина	15
176 Анна Сиринд	12.
Мамонткина Петръ Мар- тина въ Св-в	24.
8. Годъ	
Андрей Митрофанъ въ Св-в Спасская	40.
Учело Мена Марьяма мн-м лова въ Св-в	36.
Годъ 1717	
Св-в Стефанъ	23.
Св-в Успенскя	16.
9. Годъ	
Андрей Петръ въ Св-в Пастухъ	50.
Учело Мена Марьяма Еховъ въ Св-в	40.
Годъ 1718	
Св-в Иванъ	30.
Св-в Василию	20.
Св-в Антонъ	15.

Крестованъ въ Св-в

Крестованъ въ Св-в

Corba Ka  
 Corba a  
 Bry m  
 Pefrenie  
 now Py  
 o Cha tu  
 andrey Pa  
 duk  
 Lona um  
 mishato  
 Druce  
 Py m A  
 Corba p  
 a Cha  
 andrey  
 Baftech  
 Lona ugo  
 Jakowow  
 Druce  
 Py m  
 Py m  
 Py m  
 E no



Me- Nie-  
skicy wie-  
płci | scicy  
Lata.

Corba Katarzyna	15
Corba Anna	12
Brynicki	
Przemyślice Piotr młodszy nowy Syn	24
o Chaturpa	
Andrzej Tomaszewski Syn Sta- niślaw	40
Zona umięta Maryanna Michałowa Corba	36
Dzieci umięty Syn Stefan	23
Corba Justyna	16
o Chaturpa	
Andrzej Petrow Syn Baptysta	50
Zona umięta Maryanna Jakubowa Corba	40
Dzieci umięty	
Syn Józef	30
Syn Wasyl	20
Syn Antoni	15

Kolnik

Kolnik

Epizod







400 56

Me- Nie-  
skicy wie-  
płci ściey  
Lata.

Terka Jadwiga	6	
10 Czatupa		
Jakow Matwiejow Syn Pzewc	70	Polnik
Zona iego Jerzyca Jakowo wa Terka	= 46	
Dzieci Umich Syn Jakow	10	
Syn anton	12	
Terka Katarzyna	14	
11 Czatupa		
Jakow Olesow Syn Papi lony	30	Polnik
Zona iego Marya Jwanow wa Terka	= 26	
Dzieci Umich		
Terka Baraska	6	
Terka Sawdoha	4	
Terka Lofia	1	
Brny Mit		
Siostra rodzona Ma agnieszka ryi Jwanowa Terka	107	

Zabryel







	Mę-	Nie-	
	skiey	wie-	
	plci	ściy	
	Lata.		
Brat rodzony Jakiłow			420
Banko Alexow Syn	20		58
Zona jego Anna Iwanowa			
Cerka		23	
dzieci Umich			
Cerka Lubla		2	
12 Kwatupa			
Pebestyan Wasylow Syn			
Furmanuski	40		Kolnik
Zona jego Maryanna			
Pebestyanowa Cerka		30	
dzieci Umich			
Syn martyn	13		
Cerka Franciszka		0	
Cerka Maryanna		2	
Bray mikh Krawny			
Josef Martynow Syn	20		
Umiego Zona anielare			
bestyanowa Cerka		18	
13 Kwatupa			
Jwan audnijow Syn	55		Kolnik
Zona jego Marya Jwa			
nowa Cerka		46	
dzieci Umich			
Syn Jachow	25		
syn Jona			



Муже  
скаго  
пола

жен-  
скаго

Абта

20

Свѣтъ Дмитрій

18.

Свѣтъ Иванъ

14.

Свѣтъ Еригорій

10.

Свѣтъ Михаилъ

14. Голѣ

Дмитрій Стефановъ Свѣтъ

40

Абта

Курбонашѣвъ

Учело Мена Феодосія Елю  
Синва Дото

30.

Грѣтъ Анд

Свѣтъ Иванъ

12

Свѣтъ Иванъ

6.

Голѣ Анна

8.

15. Голѣ

Андрей Семеоновъ Свѣтъ

Колшовои

26.

Учело Мена Шереѣя ма-  
нѣвъ Евдотѣ

20.

Грѣтъ Анд

братѣ родной Андрее, Му-

Кланъ Семеоновъ Свѣтъ

16.

Сестра родная Андрее, Грѣ

отина семеонова Дотѣ

15.



Me- skiej płci	Nie- wie- ściey
Lata.	

424  
58

Syn Dmytro	20	
Syn Jwan	10	
Syn Hrychory	14	
Syn Mychajto	10	
14 (natupa)		
Dmytro Sepanow Syn		
Lysy	40	rolnik
Zona umiego Feska Ialio wowa Feska	= 30	
Dzieci umieg		
Syn Jwan	12	
Syn Jwan	6	
Feska Anna	= 8	
15 (natupa)		
Audrija Semenuow Syn		
Kozrowy	26	
Zona ugo Feska matwie jwa Feska	= 20	
Brzy Mit		
Brat rodzony audrija		
Lulian Semenuow Syn	16	
Siostra rodzona audri ja Chrystyna seme nowa Feska	= 15	
Jarнопольski		



Муже скаго пола	жен- скаго
Лѣта	

16. Годъ

Свѣтъ Лаврентій въ

Свѣтъ Климента въ

Грѣтъ Иво

Свѣтъ Андрей

Свѣтъ Илья

Свѣтъ Агитонъ

Свѣтъ Соуца

Иво Мена Меланья Ево

Свѣтъ Доръ

Грѣтъ Грѣтъ

Свѣтъ Ево

Доръ Маріанна

17. Годъ

Иво Иванъ Свѣтъ

Грѣтъ Иво

Иво Мена Елена Иванъ

Грѣтъ

Грѣтъ Грѣтъ

Доръ Настасья

Доръ Марія

Грѣтъ Грѣтъ

Мата родная Елены, Ево

Кія Константина въ

Свѣтъ

60

23

20

17

26

20

4

2

30

26

4

2

50

Доброша

Доброша

16. Годъ

Anton

Kalina

Dzica

Syn

Syn

Syn

Syn

Zona

Talowa

Dzica

Syn

Serba

17. Годъ

Illo

Syn

Zona

Waler

Dzica

Serba

Serba

Syn

Matka

Serba

Wdowa

pod



Mę- skicy płci	Nie- wie- scy
Lata.	

122  
59

16 Chatupa

Anton Wawrzynow Syn

Katimir wdowice - 60  
Dzieci Uniego

Kolnik

Syn andrey — 23

Syn Saboco — 20

Syn anton — 17

Syn Weyuch — 26

Zona uniego Madambas

Sabowowa Cerba — 20

Dzieci Unich

Syn Sabow — 4

Cerba Maryanna — 2

17 Chatupa

Młw Jwanow Syn Diary

syn — 90

Kolnik

Zona uniego Stewa Jwanow

wa Cerba — 26

Dzieci Unich

Cerba Nastia — 4

Cerba Marya — 2

Brny nich

Matka rodzona Steny Jao

derkas Kostowa Cerba — 58

Wdowa

podajone



Муже скаго пола	жен- скаго
-----------------------	---------------

Аѣта
------

Юсти унѣ

отъ Умаршево Ея Мужа

Иванъ

Свѣтъ Василию 38.

Свѣтъ Алексею 24.

Свѣтъ Степану 18.

Свѣтъ Семену 14.

18. долъ.

Алексѣ Ивановичъ Свѣтъ 60.

Таламакъ

Иванъ Степанъ Пасинава

Петрова Дочъ .. 40.

Юсти унѣ

Свѣтъ Фредоръ 18.

Свѣтъ Андрей 1.

Дочъ Парасковія — 12

Дочъ Анна — 9.

Дочъ Марія — 4.

12. долъ

Алексѣ Ивановичъ Свѣтъ

Богданъ 40.

Александръ

Александръ



*Dzićci umich*

Mę-  
skiey  
płci

Nie-  
wie-  
ściey

Lata.

423  
60

Od zmarłego ich męża  
Jwana -

Syn Wasyl	35	
Syn Oksa	24	
Syn Julow	10	
Syn Semen	14	

10. *Matupa*

Julow Jwanow Syn Wata  
man

Lona jego Nastia Petro waczka	60	
----------------------------------	----	--

*Kolnik*

*Dzićci umich*

Syn Fedor	10	
Syn audney	1	
Cerka Sawaska	12	
Cerka Anna	9	
Cerka Marya	4	

14. *Matupa*

Julow Jwanow Syn

Bednarz	40	
---------	----	--

*Kolnik*

*Je Rewizyno*







Lona ugo anna swadawa Serba	30	
Dzieci Umich		
Syn Mykhita	13	
Syn Semen	7	
Syn Iwan	6	
Serba Marcella	10	
20 Kwiatyca		
Staris hrystow Syn Jurwipyn	30	Kolnik
Lona ugo Maryanna Jozefowa Serba	26	
Dzieci Umich		
Syn wawnhu	1	
Serba anna	13	
Serba Stena	6	
Brzy Mich		
Mattia rodzona Mary anny Lucia Sebesty anowa Serba swam cha wdowa	70	
Miej		
Ed smartegs iny Myza Jreffa		
Syn Marbyn	20	
wiadomosc		



Муже скаго пола	Жен- скаго
-----------------------	---------------

Л ѣ п а .

21. Грнб

Сынъ авестивановъ Свенъ

Курьва

50

Домовашъ Еу, 6

Ари нимб

Сынъ его родной Кристоферъ

Себестивановъ Свинъ

40

Сынъ его родной, Арина Уоасфро  
ва Соре брва

30.

Или

Сынъ Унгершото Еа Мужа 2<sup>ю</sup>

Или пофва

40.

Сынъ Арменснъ

Унгершета родная авестивановъ  
ва Соре

36.

Сынъ или

Сынъ Андрей

10.

Сынъ Гарило

4.

Соре Анна

8

Соре Мария

6.

Соре Елена

1.

22. Грнб

Пастелмонъ Алексеевъ

Сынъ

45

Домовашъ Еу, 6



21 Chaturpa

Mę-  
skiey  
płci

Nie-  
wie-  
ściey

Lata.

62 1128

Julow Sebestyanow Syn  
Kurawa

50

Kolnik

Przymich

Brat jego rodzony brat  
młodszy Sebestyanow Syn

40

Marta jego rodzona Tery  
na Jesypowa córka wdowa

000

u Micy

Od zmarłego icy Męza  
2<sup>ty</sup> Tymka Syn anton

40

Zona jego rozalia Sebe-  
styanowa córka

36

dzieci umich

Syn andrzej

10

Syn Danilo

4

Córka anna

0

Córka maria

6

Córka Elena

1

22 Chaturpa

Panke Mesow

Syn

45

Kolnik

własno



Муже скаго пола	Жен- скаго
ЛѢта.	

Учелозана Маріанна Соо  
вдова Соо  
Стити уми

28.

71

Сынъ Семеновъ

12

22. годъ

Сынъ Михаила сынъ  
Кушнеръ

50

Домовашевъ

Учелозана Егорова Ивано  
ва Соо

48.

Стити уми

Сынъ Иванъ

2.

Сынъ Матвей

7.

Сынъ Стефанъ

1.

Соо Марія

12.

Соо Катерина

12

24. годъ

Кузина вадимовъ сынъ  
Фурмановскій

40.

Домовашевъ

Учелозана Аграфья Мосирова  
Соо

30.

Стити уми

Сынъ Александръ

12

Сынъ Михаилъ

8.

Зона  
ва

Сынъ

23

Сынъ  
Ку

Зона  
ва

Сынъ

Сынъ

Сынъ

Сынъ

24

Сынъ

Сынъ

Сынъ

Сынъ

Сынъ

Сынъ



Zona iego Maryanna  
Wacichowa Cerba  
Dzieci umich  
Syn Semen ————— 12

23 Skatupa  
Semen michajtow Syn  
Kupnierz ————— 50

Kolnik.

Zona iego Sawdoha Jwana  
wa Cerba ————— 40  
Dzieci umich  
Syn Jwan

Syn Matwii ————— 9  
Syn Stefan ————— 7

Cerba marya ————— 19  
Cerba Sytiana ————— 12

24 Skatupa  
Kawimir Walentego  
Syn Furmannski ————— 40

Kolnik

Zona iego agafia Juc  
fowa Cerba ————— 30

Dzieci umich  
Syn Tuhon ————— 12

Syn Michajto ————— 0

podpisuiesz



Мужскаго пола	Женскаго
------------------	----------

Лѣта.
-------

Сестрѣ Маріанна		6.	
Сестрѣ Катперина		2.	
25. годѣ			
Пана Иванова додѣ Иринаха бровѣ		40	
Дити и Мелѣ			
Сестрѣ Унушоло да Мужа Иринаха			
Сестрѣ Иванѣ	12		
Сестрѣ Петру	2		
Сестрѣ Маріа		15.	
26. годѣ			
Матвеевна Андреева додѣ Ивануха бровѣ		60.	Дити брата и брата Питпа Етра брѣ
Дити и Мелѣ			
Сестрѣ Унушоло да Мужа Андреа			
Сестрѣ Семеновѣ	25.		
Сестрѣ Иванѣ	15.		
Сестрѣ Петру	35.		
Анолгана Парафковин Мар твеевна додѣ		20.	



Lata.

Łorka Maryanna	6
Łorka Katarzyna	2
25. Chaturpa	
Anna Jwanowa Łorka Hry- cyha wdowa	40
Dzieci u niej.	
Od zmarłego jej Męża Hryhova.	
Syn Jwan	12
Syn Petr	2
Łorka Marya	15
26 Chaturpa	
Tatiana andrieiowa Łorka Jwanicha wdowa	60
Dzieci u niej	
Od zmarłego jej Męża andrzeia	
Syn Simon	25
Syn Jwan	15
Syn Petr	05
Łorka Uriego Pawaska Matwiejowa Łorka	20

Wasi ul. Kolnisk  
winn

Ренно



Муже  
скаго  
пола

жен-  
скаго

Лѣта

27 годъ

Мужское германское село  
Смиланка

58

Дитовнашъ Свѣ

Уже жена Евдокия Гривор  
Ева дочь

45

Гриворъ Грив

Сынъ Фредеръ

15

Дочь Анна

18

Дочь Марія

10

Сынъ Николай

24

Уже жена Анна Гривор  
Ева дочь

20

28 годъ

Селенское воеводское село  
Шуляки

48

Митовнашъ Свѣ

Уже жена Тереза  
Балтиская Ева дочь

35

Гриворъ Грив

Дочь Маріанна

18

Дочь Маргарита

10

Дочь Розалія

5

Дочь Анна

3

С

27. Cha

Lucian De

Oleynik

Lona Urigo

Hyhorowa

Dzicci w

Syn Fedor

Corba ann

Corba abay

Syn Mikolaj

Lona Urigo

ritowa Corb

28 Chatur

Pemen Woy

Pulak

Lona Urigo

tego Corba

Dzicci

Corba Ma

Corba M

Corba M

Corba M

Corba M

Corba M

umocow



Me- Nie-  
fkicy wie-  
płci | scicy

Lata.

## 27. Chaturysa

Luriani Demianow Syn

Oleynik

50

Holnik

Lona Uniego Sawdoska

Anychorowa Corka

45

Dzicci Unicki

Syn Fedor

15

Corka Anna

100

Corka Abafia

10

Syn Mikotaj

24

Lona Uniego Anna Da

ritowa Corka

20

## 28. Chaturysa

Pemen Woyciechow Syn

Pulaw

100

Holnik

Lona Uniego Tevasa Walter

tego Corka

35

Dzicci Unicki

Corka Maryanna

100

Corka Magdalena

10

Corka Koralia

3

Corka Apolonia

3

umocowany



Муже скаго пола	жен- скаго
-----------------------	---------------

Лѣта
------

29 Гоуб

Антонъ семеоновъ Свѣтъ  
Плхачъ

70

Александръ Свѣтъ

Умело Анна Марія Савина  
Иванова доуб

50

Юсти унд  
Свѣтъ Семеоновъ

16.

Свѣтъ Ахонъ

13.

Свѣтъ Кадумовъ

11.

Свѣтъ Моисей

6.

Юсти Катперина

10.

Свѣтъ Мартинъ

36.

Умело Анна Марианна  
Иванова доуб

21.

Юсти унд

Свѣтъ Мартинъ

1.

Юсти Марианна

2.

30 Гоубо

Матвей Варсавинъ  
Свѣтъ Фруманкинъ

30

Александръ Свѣтъ

104



Mę- Nie-  
skiej wie-  
płci ściej  
Lata.

29 Czatupa

Anton Pencow Syn Tracz	70	
Zona jego Maria Walerdego		50

Kolniko

dzieci u nich.

Syn Semen	16	
Syn Jakow	13	
Syn Kazmierz	11	
Syn Jozef	6	
Zovka Katarzyna		10
Syn Martyn	36	

Zona jego Maryanna Iwanowa		21
----------------------------	--	----

dzieci u nich

Syn Martyn	1	
Zovka Maryanna		2

30 Czatupa

Maiuy Walentego		
Syn Furmauski	30	

Kolniko

od ja w



Муже- скаго пола	жен- скаго	Лѣта
------------------------	---------------	------

Унелъ Жена Антони- на градска доръ	26.	
Жити унд	5.	
Свѣтъ Митрофанъ	2	
Свѣтъ Екзаръ Григоръ		
Братъ родной Маттевей А: Келъ Валентинъ Евъ Свѣтъ	26	Андрѣеви
Унелъ Жена Алафиа франци- шкова доръ	24.	
Жити унд		
Жити Маріана	2.	
31. Жити		
Алафий Семеновъ Свѣтъ Швецъ	40	Андрѣеви
Унелъ Жена Марія Луканов- ва доръ	30.	
Жити унд		
Свѣтъ Мартинъ	14.	
Свѣтъ Андрей	6.	
Жити Алафиа	13.	
Жити Анна	1.	

Zona ig  
 Sadeim  
 omee  
 Syn Jon  
 Syn Ja  
 Bm  
 Brat rod  
 Jakow  
 Zona ig  
 up lowa  
 m Mu  
 Kovka M  
 31 (sta  
 Blazey  
 Pzewc  
 Zona ig  
 pwa co  
 Dzieu  
 Syn Mar  
 Syn aud  
 Cwka He  
 Cwka  
 He



67 498

Me-  
fkicy  
płci

Nie-  
wie-  
ścicy

\*Lata.

Zona ugo antoniina

Tadeuszowa córka  
orzezi unik

26

Syn Tomasz

5

Syn Jacek  
Brzy unik

2

Brat rodzona Matylda

Jacek Wadlow Syn

26

Holm

Zona ugo Hapska Fran-  
ciszkowa córka  
i unik dzieci

24

Córka Maryanna

2

31 Statupa

Starey Pimenow Syn

Pzewc

40

Holm

Zona ugo Marya Luko

juwa córka  
Dzieci unik

30

Syn Marcin

14

Syn Andrey

6

Córka Hapska

13

Córka Anna

1

Holm



Муже скаго пола	Жен- скаго
Лѣта	

Дѣти С. Маріи  
 Отъ умершею Сѣ Мухом  
 1<sup>м</sup> Михаиломъ  
 Сынъ Степаниславъ  
 32 годѣ  
 Иванъ Павловичъ Сынъ  
 Горанъ  
 Умело Анна Марія Грив-  
 боръ Сѣ Дочъ  
 Гидъ  
 Сынъ Иванъ  
 Дѣти С. Маріи  
 Отъ умершею Сѣ 1<sup>м</sup> Мухом  
 Гривборъ  
 Дочъ Марія  
 Дочъ Анна  
 Дочъ Евдокія  
 Гривни  
 Братъ родной Ивану Петру  
 Павловичъ Сынъ  
 Братъ 2<sup>м</sup> Ивану Васильичъ  
 Павловичъ Сынъ  
 33. годѣ  
 Андрей Ивановичъ Сынъ  
 Кованъ  
 Умело Анна Маріанна Пав-  
 ловна Дочъ  
 Дѣти Гидъ  
 Сынъ Иванъ

9.

28

34.

1.

13.

10.

6.

18.

12

70

76.

13.

Климентьевъ

Климентьевъ



## Dzieci u Maryi

Od zmarłego icy 1<sup>o</sup> M<sup>o</sup>  
za 1<sup>o</sup> Michajła  
Syn Pawława

9

32 (natupa

Jwan Pawłow Syn  
Gorel

20

Kotnik

Zona jego Marya Gnego  
nowa Cerka  
urnicy

34

Syn Jwan

1

## Dzieci u Maryi

Od zmarłego icy 1<sup>o</sup> M<sup>o</sup>  
Gryhova

Cerkla Marya

13

Cerkla Anna

10

Cerkla Sawdocha

6

Pny nich  
Brat rodzony Jwana Petr Pawłow

18

Syn  
Brat 2<sup>o</sup> Jwana Wasyl Pawłow

12

33 (natupa

Andrey Jwanow Syn  
Kowiat

70

Kotnik

Zona jego Maryanna Kasi  
miedziowa Cerkla

36

Syn Jwan

13

Czerwno grocki



Муже  
скаго  
ПОЛЪ

бѣн-  
снаго

Лѣта

Свѣтъ Соуце  
Свѣтъ Симеоу  
Горѣ Анна  
Горѣ Маріамъ  
34 Горѣ  
Николта Иванова Свѣтъ  
Кодуи  
Учело жена Павла  
Павлова дозѣ  
Грѣшии Грѣшии  
Горѣ Сидорія  
Горѣ Анна  
35 Горѣ  
Николта Матвѣ Ет Свѣтъ  
Кадуи  
Учело жена Розалія миха  
лова дозѣ  
Грѣшии  
Мать родная Николта,  
Маріамъ Христофорова  
Горѣ Мадиха Грѣшии  
Грѣшии Грѣшии  
Отъ Грѣшии до мужа  
матвѣ  
Свѣтъ Кадуи  
Свѣтъ Маріамъ

//  
1.  
8  
6  
28.  
26.  
10.  
11.  
23.  
20.  
46.  
11  
8.

Дитѣ Понаше

Дитѣ Понаше

Сынъ Войска  
Сынъ Томашъ  
Сорка анн  
Сорка Ма  
34 Чатур  
Мурита Тв  
Кохут  
Лона иего  
ва сорка  
дзичи  
Сорка Тавд  
Сорка анн  
35 Чатур  
Митотай  
Казукъ  
Лона иего  
Това Сорка  
Примѣ  
Матта родо  
марианна  
Марианна  
дзичи  
Одъ малѣго иего  
Сынъ Казимиръ  
Сынъ Мандро

Када



Me- Nie-  
fkicy wie-  
płci | sciej  
Lata.

Syn Weyciech \_\_\_\_\_

11

Syn Tomasz \_\_\_\_\_

1

Córka Anna \_\_\_\_\_

= 0

Córka Maryanna \_\_\_\_\_

= 6

34 Chatupa

Maryta Iwanow Syn  
Kohut \_\_\_\_\_

20

Kohut

Zona jego Lytiana Pawto  
walerka \_\_\_\_\_

= 26

dzieci Umich

Córka Sawdocha \_\_\_\_\_

10

Córka Anna \_\_\_\_\_

= 7

35 Chatupa

Mikolaj Matwiew Syn  
Karyk \_\_\_\_\_

23

Kohut

Zona jego Koralia Mikolaj  
kowa córka \_\_\_\_\_

= 20

Przymik

Marta rodzona Mikolaj  
Maryanna Karykowa córka  
Macysza rodowa \_\_\_\_\_

46

dzieci Umicy

Ode zmarłego icy Edzja Makowia

Syn Kaziimierz \_\_\_\_\_

17

Syn Maratow \_\_\_\_\_

0.

Kadarszyni

Paw Euf

Paw Euf



Муже- скаго пола	Жен- скаго
------------------------	---------------

Лѣта
------

13.
-----

Дочь Алафія

36. годъ

Антонъ Ивановичъ Свѣтъ  
Марловыиъ

40.
-----

Давыдовыиъ

Учело Анна родилица  
Хаспорова дочь

30.
-----

дети уиъ  
Дочь Маріанна

17.
-----

Дочь елена

14.
-----

Дочь Анна

9.
----

Дочь анела

8.
----

Дочь магдалина

6.
----

Дочь франциска

4.
----

Дочь Терезія

1.
----

Дети нѣ

Шуринъ Антону ма:

твей селеновъ Свѣтъ 20

братъ двоюродной Ан:

тону, Михаило нѣ

внукъ Свѣтъ

40.
-----

З



Me-Nie-  
skiej wie-  
płci | ściev

Lata.

70 ~~1003~~

Łotka Flapka	=	13
36 Matupa		
Anton Jwanow Syn Marko syn	40	
Zona iego Kozalio Kasprowa Łotka		30
dzieci Uuid		
Łotka Maryanna		17
Łotka Elena	=	14
Łotka Anna	=	9
Łotka Anida	=	9
Łotka Magdalena	=	6
Łotka Franciszka	=	4
Łotka Terpza	=	1
Brzy Mik		
Szwagier Antoniemo Matwie powl Semenow Syn	20	
Brat Cioteczny Antoniemo Michajto Sawlow Syn	40	

Kobuik

Jozefa corki



Муже скаго пола	Жен- скаго
Лѣта	

37. Годъ

Александръ Намовъ Обинь  
Кривоносковъ  
Учело Мена роданія  
Казимирова Доръ  
Грѣшнъ ундъ

III

Давидъ Павелъ

30.

Обинь Васильевъ

12

Обинь Федоръ

6.

Обинь Семеновъ

3.

38. Годъ

Леонтийъ Гануловъ Обинь  
Сиваковъ Доръ

80

Давидъ Павелъ

Грѣшнъ Мело

Обинь Григорьевъ Мена Доръ

26.

Обинь Прокофий

20.

Обинь Акатія

III

Обинь Иванъ

Учело Мена Мария Обинь  
Киселевъ Доръ

30.

Грѣшнъ ундъ

Обинь Анна

5.

Обинь Ксения

2.

39. Годъ

Симона Андреева Доръ Фед  
Числа Доръ

46

Давидъ Павелъ

Нормадина

37 Chatup

Yakov Barabov  
sich

Zona Uniego Koz  
nowa sorba

Dzici Uniek

Syn Wasyl

Syn Fedor

Syn Semen

38 Chatupa

Leon Danitov  
Kow Wdowice

Dzici Uniek

Od zmarley Zon

Brokop

Sorba Haplia

Syn Iwan

Zona iego Mar

Sorba

Dzici uniek

Sorba Anna

Sorba Ksenia

39 Chatupa

Olena Andzejow

Ad... m...

Tyrav



81 1777

Me- Nie-  
skiej wie-  
płci ściej  
Lata.

37 Chatupa

Matko Pawła Syn Krzywono  
suk — — — 11

Zona umiego Koralia Kazimie  
rowa sorka — — — = 30

Dzicci umie

Syn Wasyl — — — 12

Syn Fedor — — — 6

Syn Semen — — — 3

Ruśki

38 Chatupa

Leon Danitow Syn Liwa  
rowo Wdowice — — — 00

Dzicci umiego

Od zmarłej Zony jego Syn  
Brodop — — — 26

Sorka Hapka — — — 20

Syn Jwan — — — 44

Zona jego Marya Staszowa  
Sorka — — — = 30

Dzicci umie

Sorka Anna — — — 5

Sorka Kęnia — — — = 2

Kohut

39 Chatupa

Olena awrejowa sorka  
sorka — — — 46

Tyrawski

Bożena Holmowa

Ornawca 16

Ornawca 16

Sona w Cronb

Ornawca







22 4/10

ВѢДОМОСТЬ  
О  
Чиншовой Шляхѣ.

*Сила первого Вѣд*

---

WIADOMOSC  
O  
Czynszowey Szlachcie.



ВѢДОМОСТЬ

1795 года

Июня 30<sup>го</sup> дня Шляхословитъ Губернъ Лав  
 тингесманъ у Вѣдъ Императорскаго Величества  
 Слѣдъ Императорскаго Величества Генерала Землеустроительнаго  
 Инженера Адмирала Александра Гартманна Съотвѣстно  
 Снабдено отъ Императора Императорскимъ Высочайшимъ  
 Указомъ Императорскаго Величества Императору  
 Императору Императору Императору Императору Императору  
 Императору Императору Императору Императору Императору

Далъ сію вѣдомость о жительствующей въ упомянуто<sup>мъ</sup> селѣ переписи  
 Шляхмѣ недвижимой собственности немѣющейся имянуемыхъ  
 чиншovýchъ, и прочихъ неходящихъ въ окладъ общахъ.

	Муже	Жен-	
	скаго	скаго	
	пола		
	А в н а		
А Доси			
Екатерина Давидовна Сабонава		52	Сестра ея
Давид Давидович			и братъ ея
Иванъ сынъ Тимофеевъ			и братъ ея
Давидъ сынъ Тимофеевъ		20	
		1 2	
Иванъ сынъ Тимофеевъ			и братъ ея

1795 roku. M  
 Zastawskiej  
 dawanej  
 Comphesjo  
 cywkanem  
 Dajem, te wiado  
 szlach  
 nienalezacych do B

1 Dawa  
 Actua  
 u Ni  
 Jan Szu  
 Ciska Au



WIADOMOSC

43

4

1795 roku. Międzyca Czernowa Dnia Trzydziestego Suberiny  
 Zastawskiej Powiatu Salityczowskiego Wój Perchorskiej Dzie-  
 dajskiej Generata Ziemi Podolskich P. W. Jemści Adama Stefan-  
 łonowskiego należący do Kłucza Miedzybożskiego Zostawia-  
 cy w Kazimierzu Dorsze Ja Kadyson Koryjs Collegij Apesor.

**D**ajem tę wiadomość o mieszkających w pomienioney wsi Perchow-  
 wach Szlachcie nieruchomego majątku niemającej zwanej czynszową, i o innych  
 nienależących do pogłównego podatku mieszkańców.

	Mę- skie płci	Nie- wie- ściey	
	Lata.		
1 Doro			
Aclues Córka Józefa Babka			
Wdowa		52	Siedziwa Durkustka
u Nicy Dzieci			Wojewaldurowa
			Dziwra
Jan Szu Tomasz	18		
Córka Antonina		20	
Sutu	1	2	



Соба Муромовцев

74 448

РЕВИЗСКАЯ СКАСКА.







1795 tego Roku Miesiąca Czerwca Dnia Trzydziestego Subornij  
 Kastański Prowiatu Salszowskiego Wsi Perchocin Dzielnicy  
 czney Generala Kiem Rodolohich S.A. Souci Adama Karo-  
 nskiego uależacy do Kucza Medybożnego Kastański  
 wżazimnym Dozorem Radymus Konysa Collegij Aspf-  
 sora tż Rewizyjne Wiadomości podajęcy. 25

486

NA mocy wydanego 1794 roku dnia 23 Czerwca JEY JIMPERATORSKIEY MOSCI,  
 i do publiczney wiadomości podanego ukazu, dałem tę wiadomość o znajdujących się  
 w pomienion Wsi Perchocin mieszkańcach męskiej pici, i niewiesciey niewy-  
 żączając samych małoletnich, i zgrzybiałego wieku osób nayrzetelnicy, bez wżelkiego  
 zataenia; a ieslibym oto od kogo bądź w czasie poszłakowanym został, lub ze świade-  
 ctwa okazało się, iżem kogo kolwiek zataił, tedy mam podlegać naznaczonym w uka-  
 zach winom bez naymnieyżego względu.

1 Dom	Me- Nie- skiey wie- pici ściey		Koluz
	Lata.		
Państwo Filipow wdowy	73		Koluz
u Sugo Dziewi			
Sp. 1 Wasył	40		
Zona Wapa Archorowa		36	
Sp. Semow	10		
Conł Warka		0	
2 Wapa		4	
Sp. 2 Wrycko	30		
Zona Wapa Andrijowa		24	
2 Dom			
Lunian Anorzijow	60		Koluz
Zona Kasha Petrowa		40	
Salus	5	5	



Муже	Жен-
скаго	скаго
пола	пола

ЛѢта.

Угроблены

Земь Копыль Огродовъ — 30

Жена Анна Смирновна — 20

Сынъ Амосъ — 8

Дочь 1<sup>я</sup> Софья — 6

2<sup>я</sup> Наталья — 3

3 Дочь

Увенъ Увенъ — 30

Женобогословъ

Жена Роданія Овенковна — 29

Угроблены

Сынъ 1<sup>й</sup> Иванъ — 12

2<sup>й</sup> Тимофей — 1

Дочь Катерина — 7

Мать Софья Иванова — 56

4 Дочь

Сынъ Самуилъ — 50

Женобогословъ

Жена Парамвѣсія Угроблена — 36

Итого

6 7



Mę- skie płci	Nie- wie- ście
Lata.	

76

41

u S. u. h. Dziuci

Luce Kucow Anierzejow

50

Lena Anna Lukianowa

20

Syn Janku

3

Coty Wapa

6

2. Waska

3

3. Lona

Janko Jankow

36

Kobuz

Lena Wierka Meksanowowa

24

u S. u. h. Dziuci

Syn 1 Janko

18

2. Mikotay

1

Coty Katarzyno

4

Matka Zofia Jankowa

26

4. Lona

Lena Wasylow

50

Kobuz

Lena Paraska Hryckowa

36

Latus

6

7



Муже  
скаго  
пола

жен-  
скаго

Аѣма

	Муже скаго пола	жен- скаго	
Улико дагги			
Синъ Ивоинъ	2		
Зовъ сиванъ гга		$\frac{1}{4}$	
5 Доонъ			
Матковъ Исаковъ	40		Хитобогинъ Енѣ
Илена Розасиѣ сиванъ гга		32	
Улико дагги			
Синъ 1-й Юлоръ	8		
2-й Сомтасъ	5		
Зовъ сиванъ		3	
Ивоинъ сиванъ сиванъ 70			
Илена Розасиѣ Сиванъ		50	
Синъ сиванъ	7		
6 Доонъ			
Вановъ сиванъ гга	30		Хитобогинъ Енѣ
Илена Розасиѣ сиванъ гга		28	
Синъ	7	5	



Mę-  
kiey  
płci

Nie-  
wie-  
sciey

Lata

77

77

u. Sicut Piceu

Sp. Jwan

2

Com. Metra

5. Dom

1/4

Maiko Kasprow

40

Polux

Lona Rucna Macrowa

32

u. Sicut Piceu

Sp. 1. Gzuzko

0

2. Wozko

3

Com. Martoches

3

Sp. 1. Subek Tomkow

10

Lona Rucna Syukowa

30

Sp. Tomke

1

Dom

Wary Syukow

30

Polux

Lona Tachus Mhatowca

20

Jakus

7

5



	Муже	Жен-
	скаго	скаго
	ПОДЪ	ПОДЪ
	ЛѢТА.	
Духовъ двѣти		
Свѣтъ мѣсяцѣмъ	10	
Добъ 1 <sup>я</sup> мѣсяцѣмъ		12
2 <sup>я</sup> мѣсяцѣмъ		6
3 <sup>я</sup> мѣсяцѣмъ		2
7 Доимъ		
Духовъ мѣсяцѣмъ	50	хорошо имъ
Или мѣсяцѣмъ мѣсяцѣмъ	30	
Духовъ двѣти		
Свѣтъ мѣсяцѣмъ	7	
2 Доимъ		
Свѣтъ мѣсяцѣмъ	26	хорошо имъ
Или мѣсяцѣмъ мѣсяцѣмъ	22	
Духовъ двѣти		
Свѣтъ мѣсяцѣмъ	5	
Добъ мѣсяцѣмъ		2
9 Доимъ		
Свѣтъ мѣсяцѣмъ	24	хорошо имъ
Или мѣсяцѣмъ мѣсяцѣмъ	20	
авр	6	7



Mę- kicy pici	Nie- wie- ściey
---------------------	-----------------------

Lata

78

4

u Jak Druce

Py Tyuka

10

Cena 1 Karlia

12

2. Kutra

6

3. Pcean

2

7. Lom

Demko Jwanow

30

Koluk

Zona Krylia Jwanowa

30

u Jak Druce

Py Wasyf

7

8. Lom

Janko Alexandrow

26

Koluk

Zona Kivka Antunowa

22

u Jak Druce

Py Janko

5

Cena Katarzyna

2

9. Lom

Jankin Petrow

24

Koluk

Zona Kryzka Luchnowa

20

Jatus

6



Муже скаго пола	Жен- скаго
А В Ш 2.	

10 Дочти

Ваня Павлова — 30 — Хандономъ Д.ф

Меля Зиновія Павлова — 20

Илья Зюми

Сынъ 1<sup>й</sup> Иванъ — 12

2<sup>й</sup> Амосъ — 8

3<sup>й</sup> Павелъ — 6

Дочь 1<sup>я</sup> Евдокия — 5

2<sup>я</sup> Софья — 21

11 Дочти

Иванъ Зюми — 240 — Хандономъ Д.ф

Меля ева Зюми — 30

Илья Зюми

Сынъ 1<sup>й</sup> Иванъ — 12

2<sup>й</sup> Илья — 7

Дочь 1<sup>я</sup> Олена — 10

Сынъ — 7 5



Me-  
kicy  
pici

Nie-  
wie-  
sciey

Lata

79

4

10 Dom.

Wasył Pawłow

30

Wolny

Zona Liuzja Pawłowa

20

w Hak Dzieli

1. Jwan

12

2. Jankow

0

3. Pawle

6

Com. Javoches

5

2. Janka

4

11 Dom.

Jwan Mykows

40

Kolny

Zona Jwona Mykitowa

30

w Hak Dzieli

1. Jwan

12

2. Wnat.

7

Com. Olena

10

Salus

7

5



	Муже	Жен-	
	скаго	скаго	
	пола		
	Лѣта.		
Дочь 2.я парасковія		8	
12 Дочь			
Авонъ Самыровъ	30		хлебобити снѣ
Мелка Осена Курцова		24	
Трихъ дѣти			
Сынъ Самыровъ	5		
Сынъ хозяина пивоваръ	20		
Мелка Самарѣа Андреева		18	
Дочь Олена		3	
13 Дочь			
Мелкъ Самарѣевъ	30		хлебобити снѣ
Мелка Анастасія Павлова		20	
Трихъ дѣти			
Сынъ Аленскій	24		
Дочь Самарѣева		6	
14 Дочь			
Павло Федотовъ	30		хлебобити снѣ
Мелка доситтійа Павлова		18	
по	6	7	



Me- Nie-  
kiey wie-  
płci ściey

80

40

Lata

12 Dom  
Cyril Parafyja

0

Luzko Wasylow

30

Kohut

Lona Olina Kurylowa

24

u Nik Pruci

Py Wasyl

5

Brat Gw Nikifor

20

Lona Marochae Anoyowa

10

Lona Anna

3

13 Dom

Juko Matkojew

30

Kohut

Lona Parwa Sawtowa

20

u Nik Pruci

Py Olexa

4

Lona Natalia

6

14 Dom

Mawrylo Fokow

30

Kohut

Lona Demanna Sawtowa

10

Salus

6

7



Муже скаго пола	Жен- скаго
-----------------------	---------------

Лѣта.

Школа грамоты

Зелё Александровна - - - - - 1

15 Доимъ

Ванна Григорьевна - - - - - 35 - - - - - холбо неименъ

Мелена Фомия Ивановна - - - - - 26

Школа грамоты

Вино 1<sup>я</sup> Демионтия - - - - - 12

2<sup>я</sup> Стефанна - - - - - 10

Зелё Анастасья - - - - - 15

16 Доимъ

Павела Фёдоровна - - - - - 210 - - - - - холбо неименъ

Мелена София Фёдоровна - - - - - 25

Школа грамоты

Вино 1<sup>я</sup> Улана - - - - - 15

2<sup>я</sup> Демионтия - - - - - 12

3<sup>я</sup> Водья - - - - - 6

Зелё Марина - - - - - 7

Лито - - - - - 7 5



Me- skiej płci	Nie- wie- sciej
Lata	

u Szt. Ducci		
Conca Hanna		1
15' Dow		
Wasi Prokopie	35	Kobuz
Lena Jolcia Jurowa		26
u Szt. Ducci		
1. Dmytro	12	
2. Stefan	10	
Conca Natalia		16
16' Dow		
Pawle Fedkow	40	Kobuz
Lena Lenka Fedkowa		25
u Szt. Ducci		
1. Jan	15	
2. Dmytro	12	
3. Hordzi	6	
Conca Maryna		7
Salus	7	5



	Мужского пола		Женского пола	
	Лѣта			
2 <sup>я</sup> Егоріиѣ			3	
17 Дочю				
Иодоріанъ Аринковъ	20			хорошо не мѣлѣ
Илиа Силена Фегоріа			22	
Илиа до ми				
Свѣтѣ туміма		1		
18 Дочю				
Илиа ма ивановъ	30			хорошо не мѣлѣ
Илиа Силена Фегоріа			28	
Илиа до ми				
Зои Аппа			17	
19 Дочю				
Свѣтѣ Стефановъ	30			хорошо не мѣлѣ
Илиа Силена Свѣтѣ			22	
Илиа до ми				
Свѣтѣ 1 <sup>я</sup> Павла		7		
2 <sup>я</sup> Франциска		3		
Свѣтѣ Иустинъ Ведикъ		7		
Свѣтѣ Ведикъ Свѣтѣ	58			
Илиа		3	5	



Mę- Nie-  
kiey wie-  
płci ściey

Lata

2 Judoctas 17 Dom		3.	
Kondrat Antonow	26		Kobuzy
Zona Olina Fedorowa		29	
u Szu Druce			
Syn Muxita	1		
10 Dom			
Muxita Jwanow	30		Kobuzy
Zona Maryna Fedorowa		20	
u Szu Druce			
Conse Anna		14	
11 Dom			
Woyt Sachow	50		Kobuzy
Zona Maryna Woytkowa		22	
u Szu Druce			
Syn Pawlo	7		
2 Franko		3	
Suzay i Muxita Kasnow	7		
Cyric Kasno Muxinow	50		
Sumus	8	5	



Муже | Жен-  
ского | ского  
пола

Лѣта.

Мелка елирина Иванова —

26

20 Доим

Анна елирина —

24

хорошо неим Елѣ

Мелка графиня Николаева —

35

Улица 20 ти

Витя 17 Николаева и Анна 12

2<sup>м</sup> александра — 8

21 Доим

Мелка елирина —

32

хорошо неим Елѣ

Мелка Пастухова Ульянова —

22

Улица да им

Витя елирина —

8

Доб неим елирина —

9

22 Доим

Витя Николаева —

24

хорошо неим Елѣ

Мелка елирина Иванова —

38

Улица да им

Витя 17 елирина —

30

№

7 5



20 Dom			
Żona Maryna Janowa	40		
Janina Janowa	40		Kolusz
Żona Kapa Mikotowa	38		
u Kich Ducci			
Syn Michał Janowski	12		
Ż. Lawrym	0		
21 Dom			
Maryna Janowa	32		Kolusz
Żona Kasia Wicherowa	22		
u Kich Ducci			
Syn Antoni	0		
Conia Damska	3		
22 Dom			
Janina Janowa	40		Kolusz
Żona Maryna Janowa	30		
u Kich Ducci			
Syn Antoni	30		
Satwa	7	5	



	Мужского пола		Женского пола
	Лѣта.		
Матери Исаакия Болотникова			28
Завѣтница сына			3
Сын 2 <sup>ой</sup> матери	15		
23 Дочери			
Илюшова Федотова	38		хитрою рукою Еф.
Матери Акулина Маланинова			20
Сын двоюродный			
Сын Павел	3		
24 Дочери			
Таруши Павлова	50		хитрою рукою Еф.
Матери Мамбара Иванава			215
Сын двоюродный			
Сын Павел	10		
Завѣтница сына			12
25 Дочери			
Матери Анисимовна Симеонова	53		хитрою рукою Еф.
Матери Марамеевна Емельянова			214
Сын двоюродный			
Сын Павел	18		
	7	6	

Григорий



Me- kiey płci	Nie- wie- ściey
---------------------	-----------------------

Lata

84

46

22 Lona Karla Wojtkowa

20

Corke Agnieszka

3

23 Lona Maria

15

23 Dom

Corke Józefa

30

Koluz

Lona Hieronima Masymowa

20

u Anny Dziel

Lona Pawła

3

24 Dom

Wawryła Pawła

30

Koluz

Lona Zofia Jędrzejowa

45

u Anny Dziel

Lona Wacław

10

Corke Anna

12

25 Dom

Oleśna Michałowa

53

Koluz

Lona Dorothea Leskowa

44

u Anny Dziel

Lona Wacław

10

Lata

7

6



Муже- скаго пола	Жен- скаго
------------------------	---------------

АѢша.
-------

Домъ Евросима -	-	2	
Домъ Лукии Раиновича	324		
Домъ Марии Великая -	-	30	
Домъ Иаковъ -	1		
Домъ Павла Михайловъ	15		
26 Домъ			
Домъ Григоріи Емелинъ	60		Хитобитовъ
Домъ Иеродоту			
Домъ 1 <sup>й</sup> Андрей -	240		
Домъ Анна Луковича -	-	324	
Домъ 2 <sup>й</sup> Еврею -	22		
Домъ Анна Андреева -	-	20	
Домъ Иаковъ Евсима -	-	3	
27 Домъ			
Домъ Григоріи -	240		Хитобитовъ

УР

7	5
---	---



Me- Nie-  
skiej wie-  
płci ściej

Lata

85

48

Corke Dyrkos		2	
Brat Gergo Wasyl Michalow	34		
Leona Maryna Wasylowa		50	
Syn tytk Merow	1		
Pasterb Michaliko Jaekow	15		
16 Dom.			
Wryko Lickow wdowca	60		Kolucy
70 Kuch Dziel			
Syn Andrysz	40		
Leona Anna Luxowa		34	
Syn D. Hawrylo	22		
Leona Anna Andrysiowa		20	
Corke tytk Judoctka		3	
17 Dom			
Jwan Mikitow	40		Kolucy
Sala			



Муже- скаго пола	Жен- скаго
------------------------	---------------

Лѣта.	
-------	--

Мелка мать аты мансилова - 26

Умилъ дѣти

Зовъ Феводя - 2

Братъ Ходяица жомыя - 26

Мелка арина Емелева - 22

Зовъ изъ ала - 2

28 Доус

Вотткъ Возмица - 30 - Хитъ номанъ

Мелка арина Вотткъка - 24

Умилъ дѣти

Ситъ аитовъ - 30

Мелка Родя Возмица - 20

Ситъ изъ павелъ - 6

Зовъ аарина - 3

29 Доус

Вашаъ ивановъ - 36 - Хитъ атеанъ Ефъ

Мелка арина иванова - 24

Итого 5 8



Mę-  
skiey  
płci

Nie-  
wie-  
ściey

Lata

86

20	20	
	0	
	26	
	22	
	2	
20		
	06	Kolusz
	11	
	30	
	20	
	6	
	3	
29		
	36	Kolusz
	17	
	5	8

Муже- скаго пола	Жен- скаго
------------------------	---------------

Лѣта.

Иванъ да ни  
Витъ да ни

10

Зовъ на мѣста

7

Вотъ до 20 числа Иванъ да ни 20

Иванъ да ни да ни да ни 22

Зовъ да ни 2

Вотъ да ни Иванъ да ни 18

30 Да ни

Иванъ да ни да ни 40 - да ни да ни да ни

Иванъ да ни да ни Иванъ да ни 36

Иванъ да ни

Витъ да ни да ни да ни 20

Иванъ да ни да ни Иванъ да ни 18

Зовъ да ни да ни да ни да ни 3

31 Да ни

Иванъ да ни да ни да ни 36 - да ни да ни да ни

Сонъ 6 6



Mę- skie pleci	Nie- wie- kszy
Lata.	

u Dnia Przewi

Jan Jakub . . . . . 10

Contra Przewi . . . . . 7

Brat Jan Janowski . . . . . 26

Jonas Marjusz Andrzejowski . . . . . 22

Contra Chrus . . . . . 2

Brat Jan Janowski . . . . . 10

30 Dnia

Jan Wrykowski . . . . . 40 *Retur*

Jonas Młody Janowski . . . . . 36

u Dnia Przewi

Jan Roman Jankow . . . . . 20

Jonas Marjusz Janowski . . . . . 10

Contra tyk Szymon Kania  
nowy . . . . . 3

31 Dnia

Michałko Jankow *Wocowa* . . . . . 56 *Retur*

Salus 0-0

Мужскаго пола	Женскаго
Лѣта	

Дружедѣтели

Сынъ 1.иъ Амосъ - 26

Меланиа Анна Амосовна - 24

Сынъ Иосифъ Тимофеевичъ - 2

Сынъ 2.иъ Девотъ - 20

3.иъ Игнатъ - 18

32 Дочка

Козма Семеновъ - 40 - Захарья Ентъ Александръ

+ Меланиа сестра Ивана - 36

33 Дочка

Семенъ Филипповъ - 30 - Захарья Ентъ Александръ

Меланиа Евдокия Арешица - 28

Дружедѣтели

Сынъ Евхимъ - 3

Дочь Анна - 1

34 Дочка

Иванъ Григорьевъ - 30 - Захарья Ентъ Александръ

Меланиа сестра Тимофеевна - 25

Итого 8 5



u S w Ducei

Pył Janow

26

Jonc Anna Janinowa

24

Pyłych Tymko

2

Pył. Tade

20

3. Kwat.

10

32 Dom.

Kazimierz Wojtkow

40

2 Tracy Kar. Lys

Jonc Marcho Jankowa

36

33 Dom.

Leonor Mikulow

30

2 Tracy Kar. Lys

Jonc Judoela Janinowa

28

u S w Ducei

Pył Juchim

3

Jonc Anna

1

34 Dom.

Jwan Wryckow

30

Robert

Jonc Maryna Tymkowa

25

Satus

8



Муже  
скаго  
по 42

дса-  
скаго

Листа

Духовство

Вино Гимина - 4

Лодь 1<sup>я</sup> Евдокия - 10

2<sup>я</sup> Мария - 1

Старо Амодъ Гуровцевъ 20

Жена Мария Евдокия Гуровцевъ - 20

Вино изъ отфары - 5

2<sup>я</sup> Иванъ - 2

3<sup>я</sup> Дочь

Мотеръ (Самуилъ Евд - 215 - - - - - Кирбо Намъ Евд

Жена Анна Ивановна - 41

Духовство

Вино 1<sup>я</sup> Синхитас - 20

Жена Мария Ивановна - 21

Лодь Веднерина - 1

Соръ 6 6



Me- skicy pici	Nie- wic- scisy
Lata.	

u Kuba Ducei		
Prz. Mykita	4	
Comes Judoctas		16
2 Margus		1
Brat Janob Wypenow	26	
Zona Saraoka Mkotowca		20
Prz. lich. Stefan	5	
2. Jwan	2	
35 Dour.		
Matwie Warylow	48	Kolniz
Zona Anna Khatowca		41
u Kuba Ducei		
Prz. Michalco	20	
Zona Maryna Jwanowca		21
Comes Katarzyna		1
Janus	6-6	

Муже  
скаго  
пола

жен-  
скаго

ЛѢта

36 Доимъ	Сынъ 2-й Ивоинъ -	12	
	Ивоинъ Ивоинъ съ Евдеей	30	Хитбопомъ Евф
	Иванъ Дмитръ		
	Сынъ 1-й Ивоинъ -	10	
	2-й Ивоинъ -	0	
	Дочь 1-я Ивоинъ -	8	
	2-я Христинка -	3	
37 Доимъ	Иванъ Ивановичъ -	40	Хитбопомъ Евф
	Дети на ота съ Евдеей	35	
	Иванъ Дмитръ		
	Сынъ 1-й Ивоинъ -	10	
	2-й Ивоинъ -	6	
	3-я Анна -	3	
	Дочь Христинка -	8	
38 Доимъ	Анна Федорова Евдеей -	36	Хитбопомъ Евф
	по	9	5



Mę-  
skicy  
pleci

Nie-  
wie-  
ściecy

Lata.

90

45/1

36 Dom.	<p>1. 2. Kap. Jan</p> <p>Janek Janowa wdowa</p> <p>u Kiego Dzieci</p> <p>1. Pawlo</p> <p>2. Jan</p> <p>3. 1. Hapa</p> <p>2. Chrystia</p>	<p>12</p> <p>30</p> <p>10</p> <p>6</p> <p>0</p> <p>3</p>	<p></p> <p>Kobur</p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>
37 Dom.	<p>Hud Wasylow</p> <p>Jona Natalia Marynowa</p> <p>u Kiego Dzieci</p> <p>1. Jan</p> <p>2. Sypian</p> <p>3. Olsza</p> <p>3. Chrystia</p>	<p>10</p> <p>33</p> <p>10</p> <p>6</p> <p>3</p> <p>0</p>	<p>Kobur</p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>
38 Dom.	<p>Ana Fedorowa wdowa</p>	<p>36</p>	<p>Koburka</p>
	<p>Lata</p>	<p>8</p>	<p>5</p>

Муже  
скаго  
пола

Жен-  
скаго

Лѣта

Видеб дѣти

Сынъ 1<sup>й</sup> Висла со сестрою 10

2<sup>й</sup> сестра сестра - - 7

3<sup>й</sup> сынъ сестра - - 5

Дочь 1<sup>я</sup> Анастасія - - 6

2<sup>я</sup> Елена - - 2

+ Младенецъ Антонъ Удѣль 20

Жена Ксентеруга сестра - - 20

Дочь 1<sup>я</sup> Барбара - - 24

2<sup>я</sup> Ефросинья - - 2

39 Дочь

Катява Барнабасъ - - 40 Кандономъ

Видеб дѣти

Сынъ 1<sup>й</sup> сестра сестра Купца 20

2<sup>й</sup> Мисаи - 18

Дѣти

6 6



Mę- Nis-  
kicy wie-  
pici scisy

4

Lata.

u Kuch Dullei

1. Kurylo Michalowa 10

2. Maryna 7

3. Procko 5

Conc 1 Paraska 6

2. Olena 2

Pravur Anton Jurkow 20

Zona Kater Michajlowa 20

Conc 1 Warka 4

2. Pryjka 2

3a Dow

Kuznia Wasylowa wdowa 10 Kolmezka

u Kuch Dullei

1. Maryna Kurylowa 20

2. Mikota 10

Latus 0 0

Муже  
скаго  
пола

Жен-  
скаго

Лѣта

Доб 1<sup>я</sup> сивтерка - - 16

2<sup>я</sup> Давра - - 10

40 Доем

Ванна а Убогва бдова - 63 Курбономельф

Иген дь ми

Ситъ 1<sup>я</sup> Ваниъ иаевъ 20

Итера оцера Ваниъ бва - 20

Ситъ иаъ оинхаво - 3

Доб 1<sup>я</sup> алафия - 7

2<sup>я</sup> сивитка - 5

Ситъ 2<sup>я</sup> сивитка иаевъ 20

Итера сивитка сивитка - 18

Доб иаъ сивера - 2

41 Доем

Амосъ Убогва бва - 40 - Курбономельф

Иена Ваниъ Кортомиева - 30

Ибо 4 4



	Mę- skicy piel	Nie- wie- scy	
	Lata		
Contra Motus		16	
2. Barka		10	
40 Dow			
Kazimierzowa wdowa		60	Koburka
u Kay Dreei			
Syrt Wasyl Jukow	26		
Zona Olona Wasylowa		20	
Syrt Michal	3		
Contra 1 Hapo		7	
2 Maryna		5	
Syrt Michalko Jukow	20		
Zona Maryna Lukowca		10	
Contra 4th Olena		2	
41 Dow			
Janko Swanow	40		Koburka
Zona Orono Komurowca		36	
Jakub	4	9	

Мужскаго пола	Женскаго
------------------	----------

АѢта	
------	--

Уткинъ двори

Савва 1<sup>я</sup> Тимофеевн 9

2<sup>я</sup> Григорьевн - 6

Зощ 1<sup>я</sup> Мартина - 17

2<sup>я</sup> Осетна - 12

3<sup>я</sup> Вартава - 9

4<sup>я</sup> Хисна - 3

4<sup>я</sup> Доси

Иванъ Филипповъ - 40 - Киндопашевъ -

+ Елена Мартина Степанова - 20

Уткинъ двори

Савва 1<sup>я</sup> Ивана - 10

2<sup>я</sup> Анна - 1

Зощ 1<sup>я</sup> Евдокия - 7

2<sup>я</sup> Вартава - 21

Ка 5 7



in Hab Ducei

1. Syl Tomo

9

2. Wryko

6

Comet Maryne

17

2. Oluo

12

3. Nartio

9

4. Cumo

3

42 Dow

Jwan Filipow

40

Koluz

+ Jona Maryna Lukowa

26

in Hab Ducei

1. Jwan

10

2. Jakow

1

Comet Jwdocha

7

2. Nartio

4

Selus

5

Муже  
скаго  
пола

Женскаго

Лѣта

243 Доим

Отецъ Стефановъ - - - - 242

Хлеботорецъ

+ Имена славянъ исаѣа - - - - 241

Углы Догни

Свѣтъ 1<sup>й</sup> Копоритъ - - - - 18

2<sup>й</sup> Отецъ - - - - 15

3<sup>й</sup> Звонъ - - - - 5

Домъ 1<sup>й</sup> Евоуца - - - - 12

2<sup>й</sup> славянъ - - - - 9

Свѣтъ мисифрѣи Стефанъ 30

Имена славянъ славянъ - - - - 28

Свѣтъ 1<sup>й</sup> Уоуа - - - - 15

2<sup>й</sup> Копоритъ - - - - 10

3<sup>й</sup> Звонъ - - - - 3

Домъ Оуа - - - - 12

руцъ 8 5

43 Dow

Супа Суа

+ Имена Мата

и Свѣ

Суп 1 Кендра

2. Супа

3. Супа

Супа 1 Супа

2. Мата

Братъ Супа

Имена Мата

Суп 1 Супа

2. Супа

3. Супа

Супа Супа



Mę- skie pleci	Nie- wie- ście
Lata.	

43 Dom

Województwo

Łapan Łukow

49

Łapan

+ Łona Matuska Łukowa

41

w Łukow

1. Kondrat

10

2. Łapan

15

3. Wryoko

5

Conia Judocha

12

2. Matuska

9

Brat G. Tymko Łukow

30

Łona Marynia Maryna

20

1. Jan

15

2. Kondrat

10

3. Wawryto

3

Conia Glana

12

Łapan

8

5

Муже скаго пола	жен- скаго
-----------------------	---------------

А ъ м а

44 Дочм - - - - -

Ванав Емисевос - - - 50 - - - хилбо намешѣ

Илена намешѣ и шиктооса - - - 43

Внхь двотм

Свнр метрѣ - - - 7

Доч 1<sup>я</sup> хриотина - - - 16

2<sup>я</sup> Фелова - - - 12

3<sup>я</sup> Доминиѣ - - - 9

45 Дочм

Аннос мунанос - - - 30 - - - хилбо намешѣ

Илена Ефросина и шиктооса - - - 23

Внхь двотм

Свнр 1<sup>я</sup> Аннос - - - 10

2<sup>я</sup> Фелотм - - - 3

3<sup>я</sup> Еулорин - - - 6

Орнр Иван мунанос 24

Ито 7 5



Me-  
skicy  
pici

Nie-  
wic-  
sciey

Lata.

95

49

44 Dom

Wasył Łukow

50

Kobuz

Łona Pasza Mikatowa

43

w Kuch Bucci

Pył Petro

7

Conat Anzylia

16

2. Fedora

12

3. Dominika

9

45 Dom

Jakob Łukow

30

Kobuz

Łona Pryzka Mikatowa

23

w Kuch Bucci

Pył Jakob

10

2. Fedko

0

3. Krysko

6

Pył Jwan Łukow

24

Salus

7

5

Муже скаго пола	Жен- скаго
-----------------------	---------------

Лѣта
------

Муже скаго пола	Жен- скаго	Лѣта
И Ена Анна Владимировна	20	
46 Дочь		
Павелъ Сотниковъ	40	хлебъ намеченъ
И Ена Барбара Ивонина	36	
Духъ Дочь		
Витъ 1 <sup>я</sup> Михайловъ	18	
2 <sup>я</sup> Евановъ	8	
Дочь Хисия	24	
47 Дочь		
Евановъ Павловъ	36	хлебъ намеченъ
Ена Акулина Михайловна	28	
Духъ Дочь		
Дочь Пастава	6	
Братъ Хизияна Сотниковъ	40	
И Ена Анастасия Ивановна	36	
Витъ 1 <sup>я</sup> Иванъ Ивановичъ	10	
2 <sup>я</sup> Метрѣ	8	
Итого	7	6



Mę-	Nie-
skicy	wie-
plsi	scicy
Lata.	

96 446

Lona Pawna Lincnowa	20	
46 Dow		
Pawlo G. Kapow	40	Koluch
Lona Wawo Jwanowa	36	
u Kuli Ducei		
Sy. 1 Michatko	10	
2. Wawo	0	
Coma Chinas		
47 Dow	24	
Wawo Pawtow	36	Koluch
Lona Korynas Maximo	20	
u Kuli Ducei		
Coma Kartia	6	
Brat Sp. G. Kap Pawtow	40	
Lona Kapa Wrehowa	36	
Sy. 1 Pawo	10	
2. Peto	0	
Lalus	10	

Муже- скаго пола	Жен- скаго
Лѣта	

Годъ неутраченъ - - - 2

48 Годъ

Григоріи Сомаровъ - 213 - - - ~~хлебобити~~ ~~суб~~

Жена алафія Фурова - - - 36

Ушихъ дѣти

Сынъ мелеманъ - - - 10

Ванъ Курново Мисриновъ - 30

+ Жена Христофора Курнова - - - 22

Сынъ Иванъ - - - 1/4

49 Годъ

Снежанъ Ахремовъ - 58 - - - ~~хлебобити~~ ~~суб~~

Жена Катява Сашаева - - 214

Ушихъ дѣти

Сынъ 1. Иванъ - - - 15

2. мелеманъ - - - 12

Годъ Еврѣя - - - 6

Сумма 6 | 6



Me-	Nie-
skicy	wie-
piei	scicy
Lata.	

97

40	Cerkw Parafka Dow	2	<del>447</del>
	Hryko Ostapow	43	Koluz
	Zona Wapa Fedorowa u Kuch Dzilli	56	
	Syn Masyu	10	
	Zyc Keryto Sawrynow	30	
	Zona Pryshia Hrykowa	22	
41	Syn Iwan Dow	14	
	Sepan Ochymow	53	Koluz
	Zona Koshia Wasylowa u Kuch Dzilli	44	
	Syn Ihu	15	
	Z. Matwi	12	
	Cerkw Sawochas	6	

Lectus 6 7 7 7

Муже  
скаго  
пола

Жен-  
скаго

ЛѢта

50 Лоси

Иванъ Павловичъ - 30 - Хлебъ намъ сѣ

Алена Евдокия Стефанова - 31

Улихъ да ти

Сонъ Андрей - 2

Дети 1<sup>я</sup> Наталья - 15

2<sup>я</sup> Анастасья - 10

3<sup>я</sup> Анастасья - 21

51 Лоси

+ Иванъ Павловичъ - 26 - Хлебъ намъ сѣ

Алена Евдокия Стефанова - 20

Улихъ да ти

Сонъ Андрей - 2

Дети сына - 3

Анна Анастасья Павловна - 61

52 Лоси

Иванъ Павловичъ - 30 - Хлебъ намъ сѣ

+ Алена Евдокия Павловна - 28

але

5 8



Me- Nie-  
skicy wie-  
pici scicy  
Lata.

50 Dow.

Jwan Pawlow	30	Kobuz
Lena Jewdocha Sierkowa	31	
u Kuch Dziel		
Syn Anonay	0	
Conka Kasia	15	
2. Cianna	10	
3. Malanka	4	

51 Dow.

Jwan Miatow	26	Kobuz
Lena Trypka Jankowa	26	
u Kuch Dziel		
Syn Kondrat	2	
Conka Anna	3	
Matka Maryna Miatowa	64	

52 Dow.

Jwan Kostow	30	Kobuz
Lena Jewdocha Miatowa	20	
Janus	5	8

Мужского пола	Женского

Лѣта	

Улицъ дѣти

Сынъ 1<sup>й</sup> Александръ - - - 9

2<sup>й</sup> Иванъ - - - 3

53 Доси

Дмитрій Васильевичъ 30 - - - хитобномъ сѣ

дѣла Евдоія Осцова - - - 30

Улицъ дѣти

Сынъ 1<sup>й</sup> Павелъ - - - 6

2<sup>й</sup> Доситій - - - 3

54 Доси

Дмитрій Александровъ 28 - - - Зарабѣла Емъ Емъ дѣ

дѣла Евдоія Стеклова - - - 24

Улицъ дѣти

Сынъ Александръ - - - 5

Сынъ Александръ Александровъ 20

дѣла Александръ Осцова - - - 18

55 Доси

Осипъ Александровъ - - - 49 хитобномъ сѣ

Сынъ 7 5



Me-  
skicy  
pici

Nic-  
wic-  
scicy

Lata.

99 *4000*

*u Suk Dzielci*

*1 p. Oles*

9

*2 swan*

3

53 *Dom*

*Dmytro Kostkow*

30

*Robur*

*Lena Jewdocha Jurisowa*

30

*u Suk Dzielci*

*Conrad Paranka*

6

*2 Demianca*

3

54 *Dom*

*Dmytro Luekow*

20

*1 Dany Koz. Dyd*

*Lena Jewdocha Lipanowa*

24

*u Suk Dzielci*

*1 Janin*

3

*1 Dn. G. Kondrat Luekow*

20

*Lena Cranus Jurkows*

10

55 *Dom*

*Jako Janowow*

13

*Robur*

*Lata*

7

5

Муж-  
ского  
пола

жен-  
ского

ЛѢта

Жена маирина (Еленова) -

30

Умръдъ двати

Сынъ 1<sup>й</sup> Гурьевъ -

15

2<sup>й</sup> Фредотъ -

7

Дочь 1<sup>я</sup> Мария -

13

56 Дочка

Умаръ Фредотъ - - -

212

Хлеботорецъ

Жена маирина Гурьевна -

28

Умръдъ двати

Сынъ немръдъ - - -

8

Дочь Фредова - - -

12

57 Дочка

Фредотъ поимовъ - - -

50

Зарабатываетъ владетъ

Жена маирина Гурьевна -

218

58 Дочка

Миса Фрей степенковъ -

32

Хлеботорецъ

Жена Дарья Елисавета -

25

Умръдъ двати

Сынъ мучиванъ - - -

12

по

7

8



	Mę- skicy wiecej		Lata.
	pieci	ście	
Lena Matauka Semnowa u Kuch Ducei		30	
Sp 1 Wjeko		15	
2. Fedko		7	
Cerkel Maryna 56 Dow		13	
Iwan Fedkow	42		Koluz
Lena Maryna Wjerkowa u Kuch Ducei		20	
Sp Petro		0	
Cerkel Dadowa 57 Dow		14	
Fedko Pawtow	50		u Dmyr Raz 199
Lena Maryna Wjerkowa 58 Dow		40	
Iwanko Supanow	32		Koluz
Lena Dorota Jankowa u Kuch Ducei		25	
Sp Ludo		12	
Lata	7	6	

Муже скаго пола	Же- скаго
-----------------------	--------------

Лѣта
------

	Добъ Анна	5	
59	Доку		
	Димитрий Давидовъ	43	Худоботаникъ
+	Меланхима Васильева	30	
	Иванъ Дмитри		
	Синъ Трохимъ	24	
+	Меланхима Амвросова	20	
	Синъ 2 <sup>й</sup> Иванъ Синъ	15	
	Добъ 1 <sup>й</sup> Иванъ	12	
	2 <sup>й</sup> Константинъ	8	
60	Доку		
	Олепа Романова Дочка	45	Худоботаникъ
	Иванъ Иванъ		
	Синъ 1 <sup>й</sup> Иванъ Стефанъ	28	
+	Меланхима Едочка Амвросова	18	
	Синъ Иванъ Ивановичъ	1	
	Сум	5	7



Me. Nic.  
skicy vic-  
plei scicy

101

509

Lata.

Contra Anna		5	
54 Dena			
Dawbro Daekow	43		Koburk
Lona Chuma Wasylowa		36	
u Nuch Ducei			
Sp 1 Trochim	24		
Lona Oanna Janunowa		20	
Sp 2 Maryna	15		
Contra Maryna		12	
u Katarzyna		0	
60 Lona			
Clara Romanowa wdowa	45		Koburk
u Nuch Ducei			
Sp 1 Pawlo Szpanow	20		
Lona Judocta Jakimowa		10	
Sp 1 typ Maryna	1		
Lata	5		

Муже скаго пола	Жен- скаго
Лѣта	

Свѣтъ 2<sup>й</sup> селитринъ 13

01 Дочка

Селитринъ тиско фрѣвѣ - 20 - хлѣбопашъ Енѣ

Мѣна Мария Филиппова - 22

Духоводити

Свѣтъ Иванъ - 24

Свѣтъ хозяина Яковъ тиско 30

02 Дочка

Миртинъ Васильевъ 39 - хлѣбопашъ Енѣ

Мѣна Анна Демитро вѣ - 31

Духоводити

+ Свѣтъ 1<sup>й</sup> Силиска - 10

2<sup>й</sup> Яковъ - 6

Дочка парашевѣ - 21

Вѣтъ петръ семейовъ - 20

+ Мѣна Мария Савиновѣ - 18

Дочка Едвѣна - 1

ИИ 8 5



	Mę- skie		Nie- wie- ście	
	Lata.			
1. Dzw P. G. Dmytro S. anow	13			
Dmytro Tomkow	26			Retuz
Zona Maryna S. lipowa		22		
u K. D. Ducei				
P. swan	4			
2. Dzw P. G. J. anow Tomkow	30			
Maryna Wasylow	39			Retuz
Zona Anna Dmytrowa		31		
u K. D. Ducei				
P. 1. Cantny	10			
2. J. anow	6			
Corka P. anka		4		
Z. Petro Semnow	20			
Zona Maryna M. lipowa		10		
Corka J. udocha		1		
Jatus	8	5		

Муже  
скаго  
пола

Жен-  
скаго

Лѣта

63 Доин

Иванъ Семановъ -

50

Худоумный

+ Елена Анна Ивановна -

40

Внучадати

Сынъ 1<sup>й</sup> Иванъ -

22

Дети сына Иванъ Семановъ -

20

Сынъ 2<sup>й</sup> Григорий -

18

Дочь Катя -

20

64 Доин

Иванъ Ефимовъ -

32

Худоумный

Жена сына Анна Алексеевна -

26

Внучадати

Сынъ 1<sup>й</sup> Иванъ -

7

2<sup>й</sup> Георгий -

2

Дочь Анна -

7 1/2

65 Доин

Иванъ Дмитриевъ -

49

Худоумный

Ка

7 5



63 Dow

Jwan Czapow

56

Koluz

Lona Gryzko Jwanowa

10

u W. D. Druce

Sp. Khat

22

Lona Matowko Dawkows

20

Sp. J. J. J.

101

Cono Kasha

20

64 Dow

Jwan Juchimow

32

Koluz

Lona Maryna Chrowa

26

u W. D. Druce

Sp. Maryna

7

L. K. P.

2

Cono Gryzko

1/2

65 Dow

Jwan Druce

107

Koluz

Seclus

7

5

	Муже	Же	
	скаго	скаго	
	ПОЛЪ		
	ЛѢТА		
Жена Исттерина Игариова		46	
Угнхвдоми			
Свѣтъ 1 <sup>у</sup> Григорий	30		
Жена Анастасья Григорьевна		20	
Свѣтъ 2 <sup>у</sup> Аленовъ	10		
3 <sup>у</sup> Павелъ	6		
Дочь Елена		12	
Зантъ паптарей Евклимовъ	24		
Жена Юлиевъ Иванова		18	
66 Дочь			
Шошъ Савелиевъ	36		Хитбогнетъ Евр
Жена Евдокия Емсева		22	
Угнхвдоми			
Свѣтъ Мартинъ	5		
Дочь Марина		3	
67 Дочь			
Семевъ Тимофрейевъ	40		Хитбогнетъ Евр
гидъ	7	6	



Mę-  
 ściey wie-  
 piei ściey  
 Lata.

104

500

Zona Katarzyna Jwanowa u Ach Dzielci	46	
Syn Wryko	30	
Zona Nasia Archorowa	20	
Syn Chera	10	
3. Pawlo	6	
Zona Chua	14	
Syn Pawlo Dawrytow	24	
Zona Justia Jwanowa	10	
67 Dom Janko Sawkow	66	Kotuz
Zona Jwdocha Liskowa u Ach Dzielci	24	
Syn Martyn	5	
Zona Maryna 67 Dom Zina Tymkova	3	
40	40	Kotuz
Salus	7	6

Муже- скаго пола	жен- скаго
ЛѢта	

Жена Алафія Волкова -

36

Улихвдати

Святъ семейной - - - -

12

Срѣдъ хованиа несть нишифа 36

Жена Платвѣна Семейова - -

24

Срѣдъ 2<sup>я</sup> Григоріи нишифа

24

Жена Мария Степанова - -

20

Срѣдъ Мария - - - -

3

Срѣдъ иванъ Остаповъ

20

Жена Анна Семейова - -

15

Въ Десѣ

Младъ Андрей - - - -

26

хлебъ пашенъ

Жена Алафія Семейова - -

20

Улихвдати

Святъ сущевъ. - - - -

2

Р.а.

6

6



	Me- shicy pie	Nia- wie- scicy	Lata.
Łona Wapa Romanowa			36
u Auk Dzieci			
Łp Choro			17
Brat G. Petro Tymkow			36
Łona Feliana Semenowa			24
Brat P. Wjeseł Tymkow			24
Łona Maryna Szpanowa			26
Łona Maryna			3
Łona Jwan G. Szpanow			26
Łona Anna Semenowa			15
60 Dem			
Wnat Andrejow			26
Łona Wapa Semenowa			20
u Auk Dzieci			
Łp Łuko			2
Zabw			

Kolun

6 12

Муже  
скаго  
пола

Дети-  
скаго

Лѣта

Метръ Михаилъ Ивановичъ - 52

69 Домъ

Михаиловъ Стефановъ - 52 - хитроумецъ

Жена хитроумца - 46

Духъ Дмитръ -

Свѣтъ Захаръ - 18

70 Домъ

Михаиловъ Григорьевъ - 39 - хитроумецъ

Жена хитроумца - 31

Духъ Дмитръ

Свѣтъ Степанъ - 21

Дети 1<sup>я</sup> Мария - 12

2<sup>я</sup> Евдокия - 10

71 Домъ

Василь Васильевичъ - 42 - хитроумецъ

Жена хитроумца - 32

Духъ Дмитръ

Свѣтъ Федотъ - 2

Дети хитроумца - 10

Итого 6 7



	Mę- skie płci	Nie- wie- ście	
	Lata.		
Matko Jyhanna Swano		54	
69 Dom			
Jymro Alexow	54		Koburk
Lena Anna Swanowa		46	
u Nik Drucci			
Ag Danto	15		
70 Dom			
Mixota Krykow	39		Koburk
Lena Anna Jozynowa		31	
u Nik Drucci			
Ag Sapan	4		
Conat Maryna		12	
2 Judocha		10	
71 Dom			
Wasył Wasyłow	42		Koburk
Lena Maryna Sawtowa		32	
u Nik Drucci			
Sa Fedko	2		
Cona Jehanna		10	
Lata			

Мужскаго пола	Женскаго пола
А з в а	

72 Доски

Маттвей александров - 40 - хитботтшиер

Жена протвьяна Федорови - 36

Униквдотти

Свиль 1<sup>я</sup> Ивара - 6

2<sup>я</sup> Алексеевич - 2

+ Братъ хозяина Яковъ сын 30

+ Жена арена Михайлова - 26

Свиль саведит - 2

Братъ 2<sup>я</sup> Федотъ аменск 22

Жена Елена Семеновна - 18

73 Доски

Деметръ Иоанновичевъ 54 - хитботтшиер

Жена Мария Иварава - 56

Униквдотти

Свиль 1<sup>я</sup> Семель - 22

Слов

8	4
---	---



Me- Nie  
skiey wie-  
pfei sciey  
Lata.

108  
567

72 Dom

Młodzi Olesow	40	Robur
Leno Tylianus Fedorowa u Nat Ducci	36	
Spł Jwan	6	
2 Olesow	2	
Brat Gusz Janow Olesow	36	
Leno Oryszka Mikotowa	26	
Spł Sawka	2	
Brat 2. Fedro Olesow	28	
Leno Oleso Semuowa	10	

73 Dom

Kemaw Kactow	54	Robur
Leno Maryna Jwanowa u Nat Ducci	56	
Spł Semur	24	

Lata 8 4

Мужскаго пола	Женскаго пола
Лѣта	

Жена Марія Шенюви

20

Свѣтъ 2<sup>й</sup> Григорій Бданъ

26

74 Дочь

Жена Семеновъ

40

хлебобитица

Жена Марія Гинюви

36

Угнѣдати

Свѣтъ 1<sup>й</sup> Гинюви

15

2<sup>й</sup> Василии

12

Дочь парасковія

6

75 Дочь

Гаврило Гинюви

56

хлебобитица

+ Жена Марія Гинюви

48

Угнѣдати

Свѣтъ Манаси

18

2<sup>й</sup> Михаилъ

10

Дочь Анна

14

76 Дочь

Реготъ Манаси

32

хлебобитица

ав

8

5



Mę-  
skie  
płci

Nie-  
wie-  
ście

Lata.

Lona Maryna Janowa	20	
Syn 2 Wryeno wdawca	26	
74 Dom		
Jarema Ostapow	40	Kobur
Lona Maryna Mxotowa	36	
u Włk Dzieci		
Syn Mxute	15	
2. Waryl	12	
Corka Parafka		6
75 Dom		
Wawryto Mxotow	56	Kobur
Lona Maryna Mxotowa	40	
u Włk Dzieci		
Syn Maryn	10	
2. Michalno	10	
Corka Woryna		11
76 Dom		
Fiodo Marynow	29	Kobur
Salus	8	5

Музе  
скаго  
пола

Жен-  
скаго

Лѣта

Нелла матрона степенева — 25

Умилъ дотти

Свѣтъ степеневъ — 3

2076 1<sup>я</sup> Катерина — 8

2<sup>я</sup> Анна — 5

3<sup>я</sup> Евдокия — 3

77 Дочка

Анна Зуровцева — 90 — хилъбо неписанъ

Нелла Евдокия Зуровцева — 19

Умилъ дотти

Свѣтъ самель — 2

78 Дочка

Михаило маисило съ 72 — хилъбо неписанъ

Нелла матрона степенева — 67

Умилъ дотти

Свѣтъ 1<sup>я</sup> самель — 22

Нелла Елена Зуровцева — 20

Соръ 5 7



Mc-Nie-  
kicy wie-  
pisci scicy  
Lata.

Lena Tylianna Szpanow u Kuch Dzieci	25	
Syn Adam	3	
Couda Walaryna	0	
2 Anne	5	
3 Judocha	3	
77 Dom		
Janow Wrykow	25	Kobuz
Lena Judocha Wrykowa u Kuch Dzieci	19	
Syn Semen	2	
70 Dom		
Michalxo Marynow	74	Kobuz
Lena Mobra Lewkowa u Kuch Dzieci	67	
Syn Wasyl	22	
Lena Feina Wreherowa	30	
Lata	517	

Муже скаго пола	жен- скаго
Лѣта	

Свѣтъ 2<sup>й</sup> Зосима - 15

Зосѣ алафія - - - 12

79 Зосма

Увоиъ симханао въ - 33 - - - хитъ бо гитъ снѣ

Жена симеика третѣя - - - 26

Дѣти двѣ

Свѣтъ велико - - - 10

Зосѣ марина - - - 8

80 Зосма

Маттѣиъ илапто въ - 32 - - - хитъ бо гитъ снѣ

Жена фена емова - - - 30

Дѣти двѣ

Свѣтъ захава - - - 21

Братъ хозаина еамовило - 26

Жена маттѣина паттѣо - - - 20

Свѣтъ ано въ - - - 3

Зосѣ апа - - - 21

по 7 6



Me- Nie-  
skicy wie-  
pici scicy  
Lata.

110

210

syn & Karyta	15	
Cornel Kapa		12
19 Dom		
Jwan Michalcow	33	Kolusz
Zona Kulna Ochowa		26
u Hut Dzielci		
Syn Karyta	10	
Cornel Maryna		0
06 Dom		
Matei Wiatow	32	Kolusz
Zona Teska Janowowa		30
u Hut Dzielci		
Syn Zacharke	4	
Brat syn Wasy Wiatow	26	
Zona Kawa Ochowa		20
Syn Janow	3	
Cornel Anna		4
Salus	7	0

Мужскаго Пола	Женскаго Пола
Лѣта	

30-е Семейство Игнатова 26

Нелла Паладиѣя Игнатова - 24

Свѣтъ 1-й Феофанъ - 6

2-й Феофанъ - 3

Довъ Марита - 1

31-е Семейство

Фомъ Мишинъ - 50 - холбоушица

Нелла Христинѣя Игнатова - 46

Умилъ Дотти

Свѣтъ мамъиной - 12

32-е Семейство

Маттеи Елисеѣв - 46 - холбоушица

Нелла Паладиѣя Елисеѣва - 42

Умилъ Дотти

Свѣтъ 1-й Мисофтанъ 24

Нелла Паладиѣя Феофанъ - 20

Ліо

7

5



III 511

Mę- scy pleci	Nie- wie- scy
Lata.	

Lucy Sepan Swanow	26	
Lona Saraszka Anabowa		24
1. Fedor	6	
2. Fedor	3	
Cona Maryna		1
01 Lona		
Juzko Mixitow	50	Kobuz
Lona Chrystia Swanowa		46
u N. u. P. Ducci		
Syn Maryna	10	
02 Lona		
Matiwi Lixow	40	Kobuz
Lona Dabana Jachowa		42
u N. u. P. Ducci		
Syn Tymko	24	
Lona Kachia Swanowa		20
Julius	7	5

	Муже-женскаго пола		Лѣта
	Мужскаго	женскаго	
Віта 2 <sup>я</sup> Норвичин	12		
83 Домъ Довъ Марина		14	
Винифоръ Степановъ	25		Хитобомашевъ
Стена Анафія Федотта		20	
Умилъ Дмити			
Свѣтъ Иванъ	1		
Довъ Наттерина		2	
84 Домъ			
Виномай Павловъ	32		Хитобомашевъ
Жена Марина Григорьевна		26	
Умилъ Дмити			
Довъ 1 <sup>я</sup> Анна		6	
2 <sup>я</sup> Катерина		3	
3 <sup>я</sup> Парасивія		1	
85 Домъ			
Марина Григорьевна Вдова	40		Хитобомашевъ
Умилъ Дмити			
Свѣтъ 1 <sup>я</sup> Иванъ	20		
	5	8	

Итого  
9



112502

	Mę- skicy		Nie- wic- plei		Lata.	
	skicy	plei	wic- plei	skicy		
03 Dnia						
Papież Kormi			12			
Conce Maryna				14		
Święty Piotr Apostoł			25			Kolusz
Święta Anna Rodzicielka				20		
Papież Jan			1			
Conce Katarzyna				2		
04 Dnia						
Święty Paweł			32			Kolusz
Święta Maryna Wyzkrowca				26		
Święta Anna Rodzicielka						
Święty Antoni				6		
2. Katarzyna				3		
3. Paweł				1		
05 Dnia						
Maryna Wierchowca wdowa				10		Kolusz
Święta Anna Rodzicielka						
Papież Jan Janowski			20			
Lata						8

Мужскаго пола	Женскаго пола
---------------	---------------

А з м а

Илена софія Епеновска	20	
Свѣта 2 <sup>я</sup> станава	15	
Зорѣ арина	8	
36 Дочка		
Селена Луисовна	20	Холбоганица
Илена Ева Соупаховска	36	
Духа дами		
Свѣта Остравска	8	
Зорѣ арина	12	
37 Дочка		
Ивана Семеновска	26	Холбоганица
Илена некаѣя Луисовска	26	
Духа дами		
Свѣта ирина	7	
Зорѣ арина	2	
Мелита по стравска иерева	56	
МР <sup>5</sup>	7	



Me- skiey pici	Nie- wie- sciey
----------------------	-----------------------

Lata.
-------

113

71

Łona Józefa i Jankowa	26	
Pył Makar	15	
Łona Cypriana	0	
06 Dom		
Pyłko Grzeszow	40	Koturny Traj
Łona Janka Wojtkowa	36	
u Sied Dziel		
Pył Patek	0	
Łona Cypriana	12	
07 Dom		
Jwan Simeon	26	Koturny
Łona Pariska Wrebotowa	20	
u Sied Dziel		
Pył Kłopot	4	
Łona Łuka	2	
Makra Łachia Chryzost	36	
Łona	5	7



Муже скаго ПОЛЪ	Жен. скаго ПОЛЪ
ЛѢТА	

88 Дочь

Иванъ Павловичъ — 50 — холбоушскъ

Ирина Марьяна Михайловна — 26

Иванъ Дмитръ

Свѣтъ 1<sup>я</sup> Семейна — 13

2<sup>я</sup> Семейна — 9

Дочь Анна — 5

89 Дочь

Михайло Стефановичъ — 30 — холбоушскъ

Ирина Марьяна Михайловна — 26

Иванъ Дмитръ

Свѣтъ Семейна — 6

Дочь Наталья — 3

90 Дочь

Антонъ Осиповичъ — 26 — холбоушскъ

Ирина Петровна Михайловна — 25

Иванъ Дмитръ

Свѣтъ Семейна — 10

Дочь 1<sup>я</sup> Семейна — 8

Иванъ



Me- Nic-  
skicy vic-  
pici sciey  
Lata.

114

51

00 Dow

Konrad Pawlow

50

2 Tracy Kar Tyg

Lona Marynna Matwijowa

46

w Such Ducei

Sy 1 Senu

15

2 Danto

9

Corra Anna

5

09 Dow

Lena Sachow

30

Poluz

Lona Madocha Tymrowa

26

w Such Ducei

Sy Dmytro

6

Corra Jytranna

3

46 Dow

Antonko Jusow

40

Poluz

Lona Petruska Andrypa

55

w Such Ducei

Sy Grusko

10

Corra Warwara

0

Sumus

7

8

	Мужского пола		Женского пола	
	Лѣта			
Домъ 2. <sup>я</sup> Катерина			7	
3. <sup>я</sup> Анна			4	
91 Домъ				
+ Домъ Дмитрия Осипова		35		хлебъ на мѣсяцъ
Мелка Марфа Павлова			26	
Детихъ двои				
Сынъ 1. <sup>й</sup> Григорій	8			
2. <sup>й</sup> Иванъ	4			
Домъ 1. <sup>я</sup> Анна			5	
2. <sup>я</sup> Мария			1	
Сынъ хованко Козма	20			
+ Мелка Варвара Осипова			18	
92 Домъ				
Амосъ Стефановъ	50			хлебъ на мѣсяцъ
Мелка Мария Федорова		50		
	5	7		

Съ



Me- skicy pie	Nie- wie- scicy
Lata.	

Conrad Katarzyna		7	
3. Kuzna		4	
91 Dom			
Dante Jurkow	55		Kobusz
Lena Marlock Pawlow	26		
u S. u. B. D. u. c. i			
Syl. Arpe	0		
2. Jowan	4		
Conrad Anna		5	
2. Maryna		1	
Brat Gypu Karxo Jurkow	26		
Lena Warris Jurkowa		10	
92 Dom			
Jacko Stekow	50		Kobusz
Lena Maryna Todorowa		50	
Salus			

	Мужескаго пола		Женскаго пола	
	Лѣта			
Умръбъ оти				
Свѣтъ 1. <sup>я</sup> Ивана	20			
Жена Елена Елишилова		18		
Свѣтъ 2. <sup>я</sup> Григоріи	9			
3. <sup>я</sup> Пимонта	7			
Дѣв 1. <sup>я</sup> Параскевѣя		13		
2. <sup>я</sup> Анастасія		5		
Въ Домѣ				
Мисрннко Дмитровъ	38			хлебъ нумеръ
Жена Анастасія Ивановна		32		
Умръбъ оти				
Дѣв 1. <sup>я</sup> Анна		7		
2. <sup>я</sup> Параскевѣя		2		
Свѣтъ 2. <sup>я</sup> Исаи Ресминова	32			
Жена Анастасія Владимировна		28		
Свѣтъ Ивана	7			
	6	7		

Григоріи



u S. P. Dzieli

1. Jan

20

2. Anna Janinowa

10

3. Wryene

4

4. Mikita

7

5. Paraska

15

6. Martochka

5

7. Dow

Martyn Dmytrow

30

Kobuz

8. Anna Maryna Janinowa

32

u S. P. Dzieli

9. Anna

4

10. Paraska

2

11. Brat Gorp Roman Dmytrow

32

12. Anna Nasil's Jackowa

20

13. Jan

12

Suma 67

Муже скаго пола	Жен- скаго
А з м я	

+ Грамъ 2<sup>я</sup> Мванъ димитр 20

94 Досм

Мванъ Феодотъ - 30 - хлѣбъ отъ Еф

Жена саватрѣя кавалѣва - 26

Угилъ дѣти

Добъ 1<sup>я</sup> Едоуя - 5

2<sup>я</sup> саватрѣя - 1

95 Досм

Милодан кавалѣва - 30 - хлѣбъ отъ Еф

Жена саватрѣя Емвѣва - 26

Угилъ дѣти

Сынъ Иванъ - 7

Добъ 1<sup>я</sup> параскевѣя - 6

2<sup>я</sup> мейтѣва - 5

Граммъ хозяинъ Андрей Павл 25

+ Жена кавалѣва Милофанъ - 24

Всѣо 5 7



117 617

Mę-  
skie-  
pici  
Nie-  
wie-  
ście-  
Lata.

Brat & Jwan Dmytrow	20	
44 Dow		
Jwan Fedkow	30	Kolunz
Lona Motro Sazarowca	26	
u Nub Ducei		
Cornel Judocho	5	
2 Maryna	1	
45 Dow		
Mikolaj Ganton	30	Kolunz
Lona Motro Jaenkowca	26	
u Nub Ducei		
Sp Jwan	7	
Cornel Paraszka	6	
2 Jolianne	5	
Brat por. Wrycko Ganton	25	
Lona Glanna Tymkowa	24	
Salus	5	

Муже кого	Жен- ского
Имя	

Сотъ илъ оамъ 21

96 Доим

Мунатъ Емъевъ - 54 - хитъ немъ

Ирина Кастиса Фролова - 46

Видьдотти

Ситъ 1<sup>я</sup> Амосъ - 6

2<sup>я</sup> Иванъ - 2

97 Доим

Иванъ Зигоревъ - 50 - хитъ немъ

Ирина Ева Иванова - 25

Видьдотти

Ситъ Павелъ - 25

Ирина Кастиса Фролова - 20

Ситъ 2<sup>я</sup> Алексанъ - 15

3<sup>я</sup> Павелъ - 7

98 Доим

+ Степанъ Соловьевъ - 25 - хитъ немъ

Ирина Фролова Оамитъ - 35

Σιο

9	4
---	---



Me- skiey pici	Nie- wie- sciey
Lata.	

96	<p>Wasył Wasyl</p> <p>Lona</p> <p>Lena Lenon</p> <p>Lona Nasta Fedorowa</p> <p>u N. K. Ducei</p>	4	
		54	Koluz
		46	
		6	
		2	
97	<p>Lona</p> <p>Jwan Lunkon</p> <p>Lona Jwona Jwanowa</p> <p>u N. K. Ducei</p> <p>P. N. N. N.</p> <p>Lona Nasta Wreherowa</p> <p>P. O. O.</p> <p>B. Pawlo</p>		
		56	Koluz
		45	
		25	
		20	
		15	
		7	
98	<p>Lona</p> <p>Lena Ludwikowa</p> <p>Lona Franka Wasylowa</p>		
		45	Koluz
		33	
	P. A. A.	9	4

Мужс	Женс
Клр	Слр
Полк	
Лист	

Урхв доми

Слр 1-мхм до - 20

Жена Анна Васильева - 18

Слр 2-мхм Иван - 13

Доб 1-я Федотия - 7

2-я Катерина - 2

99 Доми

Слр Семео - 25 - *жидовина*

+ Жена Анна Ивановна - 18

Урхв доми

Слр Михаил - 2

100 Доми

Мартинъ евангел - 40 - *жидовина*

+ Жена Роза Ивановна - 36

Урхв доми

Слр Меланъ - 12

Доб Катерина - 3

Всго

6	6
---	---



Me- skicy pici	Nie- wie- scicy
Lata.	

u Jak Ducci		
49	Michał	20
	Łona Anna Wasylowa	10
	Jan Jan	18
	Cona / Franke	7
	2 Katarzyna	2
99	Dom	
	Jan Jan	25
	Łona Anna Janowa	10
u Jak Ducci		
	Jan Tomasz	2
100	Dom	
	Marcin Macrow	40
	Łona Kuzka Janowa	36
u Jak Ducci		
	Jan Jan	12
	Cona Katarzyna	3
Łona		66

Kolony

Kolony

Łona 66

Муже каго пола	Жен- скаго
А б и я	

Срѣтъ Хованца Египетин <sup>матер</sup> 26

Жена Елена матеръ <sup>со</sup> 22

161 Доомъ

Самъ Бритовъ <sup>со</sup> 66 — Куръ нумеръ

Жена Анна Увѣстова — 40

Духъ доомъ

Сынъ 1<sup>й</sup> Куминъ — 40

Жена Марія Увѣстова — 30

Сынъ ихъ Семеръ — 10

2<sup>й</sup> Самъ — 6

3<sup>й</sup> Самъ — 2

Дѣвч. Марина — 4

Сынъ 2<sup>й</sup> Емилъ Василь <sup>со</sup> 30

Жена мотъга матеръ <sup>со</sup> — 26

Сынъ димитрій — 6

8 5

№.



Mę-  
skie  
pici  
Lata.  
Nie-  
wie-  
ścisly

Brat Jan Grusko Maekow	26	
Łona Helena Maekowa	-	29
101 Lom.		
Wasył Wrykow	66	Koluz
Łona Anna Swanowa	-	46
u Włd Dzieli		
Py 1 Mikita	40	
Łona Maryn Swanowa	-	30
Py 4yb Pemon	10	
2 Wasył	-	6
3 Wexpor	-	2
Corro Mayna	-	4
Py 2 Janura Wasyłow	30	
Łona Mobra Martynowa	-	26
Py 2 Dmytro	6	
Julius	8	5







Me- Nie-  
skicy wie-  
pisi fcisy  
Lata.

Corra Parxa	2	
102 Dom		
Petro Jaskow	36	
Lona Horpyna Macnowa i Sub Ducei	20	x Tracy kqk lye
Py Michalke	3	
Piwagur Jwan Macnow	20	
Lona Tercha Macnowa	18	
Ludue niezjedli Tubylec Sod Sam Gruntowc		
Jwan Paskow	9	Parobek Luxiana Andriele weso
Dawid Jwanow	30	Parobek Luxiana Andriele weso
Maryna Fedorewa	0	Dziwros Semina Alexoteur 50
Wocy Wzi Solwark Parbe wy w ktorym Stuzacy i ako te Parobcy i Pastuchy u Litzbe Juwentarskay sa zapisani		
Ludue wolni pospolitego Rodu nie oniedli Krajowi mairacy we Wzi state przemyszkowa nie		
Wasył Pawlow	32	
Lona Parafxa Fedorewa	24	Komoniuz uszka wa
Corra Justia	2	zytowege
Jabw	8	



Муже каго ПОЛА	Пен- ского
А ДМЯ	

Смисль Еразмовъ . . .  
 Жена его Марьяна Андреева  
 сынъ изъ маврентійи  
 Епидонъ Григорьевъ  
 доща  
 Марьяна Семеновна . . .  
 Осипъ Осиповъ . . .  
 Андрей Петровъ . . .

28  
 22  
 1  
 32  
 18  
 21  
 22

служитъ въ паче  
 маршевскаго при  
 павлетина  
 служитъ въ паче въ  
 бочной

4 3  
 Карманъ Алло гразионъ  
 Карманъ



Me- Nie-  
tkicy wie-  
płci | scicy  
Lata.

122

Kyjon Erazmus	28	Muzę u Judy. Maszew skiego Dystryktora
Konatygo Maryna Jędrzejowa	27	
Sydygł Wawrzyni	22	
Lwa Hrubowa Wdowa	32	
Maryna Chasowa	18	
Adam Szefer	21	Muzę u Judy. Babki
Jędrzej Piotrow	22	
Salus	21	3



Почетная ведомость  
 16-го класса 1737-го года  
 в подполковничьем селе  
 125  
 525

Имя	Всего душ	
	Семейных	Служащих
Служащих	1	1
Служащих и их семейных		3
Служащих	1	2
Служащих и их семейных	2	5
Служащих и их семейных	102	501
Служащих		2







№ 65  
4

527  
121

Вѣдомость  
и

Священно и Церковно служащихъ

---

Вѣдомость  
и

Пресвитераль и священно служащихъ до  
киевской Псалтыри належащихъ



Возможств.

1795 года Июля 30 дня. Имяславии Ю Сергии с я.  
 таицевого урду. Славостанна Истоведания Грем  
 воицнаго Церкви Святаго Николая принадлежаша  
 ибъ Епарии Превосвященнаго викария Архиепископа  
 Имяславнаго, а по возмощавомъ Протоиерея Междови  
 снаго сродоръ Бетуглинскаго, на галетаву юмъ ии Церкви  
 Священниъ Любъ крушински.

Помиле Отпавшарося 1794 года Июня 23 дня ЕЯ.  
 Императорскаго Величества ибъ нарудъ аур  
 нованаго Имя далъ снъ возмощав оуде и отруженъ  
 дуловенствѣ принадлежашемъ ибъ викар Церкви ибъ  
 Семеновомъ обото пола.

	Муштисн снво сн полъ го	
	Лотта.	
Домъ		
Иерей Любъ Григорьевъ кру шински	21	—
Жена Марья Павлова		24.
Имбелъ д Етале		
Синъ 1 <sup>о</sup> Иванъ	0	—
2 <sup>о</sup> Фроша	2	—
дочъ анаташа		7
матав ея Евдония Павлова		50.
Лъ иадотой	родниге	Риде
		итани



1745 Roku Miesiąca Czerwiec Dnia Fryderyka Józefa Justuskiego  
 Parafia Łatyszwoskiego M. Kapustyna Wyznawca Zrosz Młodzieży  
 Cerkwi pod Tutajem i Mikołaja Natalskiego do Decyzji M. Wiktora Ar  
 cy Biskupa Łatyszwoskiego i pod Prezycją Zmierzchności Duchownej  
 Protogonia Międzyborskiego Teodora Betulskiego, Paroch Cerkwi i Jakób  
 Kniepcyński Na Mamy wydanego M. W. Roku Dnia 23 Czerwca Ję Jępera  
 towskiej Nowi i do Publicznej Wiadomości podanego Ukazu Sądow Te Wia  
 domości Cerkwi i Szarych Duchownych do Ję Cerkwi natalskiej z Ro  
 dziną Pli Cerkwi

Dowu	Me	Ni
	skij Pli	wieś cij
	Lata	
Prebiter Paroch Ławob Gregorow Kniepcyński	11	
Kona Maryna Judochowa u Niey Dzieci		21
Syn i Lau	8	
Zgi Tomah	2	
Kona Anastazya		7
Matka Judocha Patagona		50
Lau	3	3
parpiami	D. Jakub	Kniepcyński Paroch





Me- Nie-  
skiey wie-  
pici sciey

126 829

Lata.

Syn Izak Pawlow	113	
Zona Maryna Maryjona	20	
Stuzacy Lermieni		
Simeu Michajlow	20	Dia
Zona Anna	20	
Zona Ekafia		1/2
Jakob Michajlow	18	Pod Diazy
Stuzacy A Paroch		
Quodro i Janow	30	
Petro Andriow	12	
Pawlo Janow	10	
Anna Jwanowa	20	

Lata 6 11

napisane A Jakub Muszynski Paroch



591  
124

ВѢДОМОСТЬ  
О  
Чиншовой Шляхѣ.

*Съ Комитетомъ*

---

WIADOMOSC  
O  
Czynszowey Szlachcie.

ВЪДОМОСТЬ

1795 года иня 30 дня изъяславной губернии иттиго  
 еснаго Уездъ милога меднибоженнаго ~~Свѣдѣнн~~ ~~ноты~~ ~~стима~~  
 судицкаго Владѣннѣ генерала Земль подольскаго иттиго  
 еснаго свѣдѣннѣ Територіи снго Востолицѣ въ надеженнѣ  
 приемотрѣ подбупраженнѣ генералнаго адми  
 ни стратора помещестнаго ассесора радіона поріса  
 еснаго подостея

Даль сію въдомость о жильскружней въ упомянуто<sup>и</sup>  
 селѣ ~~потисннѣ~~ ~~Шляхнѣ~~ недвижнмой собственности немѣющей имянуемых  
 чиншорыхъ, и прочнхъ нсходящихъ въ окладѣ обншатсляхъ.

	Муже	Жен-	
	скаго	скаго	
	пола	пола	
	А ъ т а		
<b>1 домъ</b>			
Василь сынъ Яннма.	35		Хатобонашецъ управ жнлетса въ собст венномъ днлсвѣ зе мледѣннн матннѣ въ двѣ дѣнн денежно обронт
Жена ередосвѣ дочь павла		28	
Уннхъ дѣтн			
сынъ ергнорнн.	3		
дочь еосрнѣ.		6	
<b>2 домъ</b>			
Елена дочь илосанна		30	Хатобонашецъ управ жнлетса въ собствен номъ днлсвѣ земне дѣннн матннѣ въ двѣ дѣнн денежно обронт
Уннхъ дѣтн			
сынъ Василь.	17		
дочь марннн.		3	
	3	4	
На крѣпостн			



WIADOMOSC

1795 roku Miesiac Lierca Dnia 30<sup>go</sup> Gubernii Prusawskiej Powiatu 172

Leczymskiego Woi Korystyna Dwidzianny Generata Licm P. P. P. 832

Aduna Gwotnyshiego Maliazay to Kuzca Miedzyborskiego w Prusach

nyu dowone na Radyu Korystnie Korysi Collegii Asesor

**D**atem tę wiadomość o mieszkajacey w pomienioney Woi Korystynie  
Szlachcie nieruchomego majątku niemajacey zwaney czynszowā, i o innych  
nie nalezacych do poglownego podatku mieszkancach.

	Mę- Nie- skiey wie- płci ściey		
	Lata.		
<b>1 Dzw</b>			
Woyt Syn Jakuba Bielecki	35		Rolnic Ostaca Gynsh Poniazny Mawiciloni
Cona Kedyrya Cona Pawla u Nicy Dziwi		28	
Syn Archony	3		
Cona Kofia		6	
<b>2 Dzw</b>			
Olona Cona Michala Kuyharska u Nicy Dziwi		30	Rolnic Ostaca Gynsh Poniazny Mawiciloni
Syn Bazyl	1 1/2		
Cona Marzyna		3	
Salus	3	4	



Муже  
скаго  
пола

Жен-

скаго

пола

А з п а .

Муже скаго пола	Жен- скаго пола	А з п а .
3 дома		
антонъ сынъ семена баранский	30	Хлебъ бопашней въ упра жненъ въ собствен венномъ дѣлѣ себѣ земледѣльни пи титъ выдвигну денежной оброчѣ
жене анна дочь антонова добринина	22	
Унико въ двѣти		
сынъ моисей - - -	7	
братъ всенъ сынъ семена баранский	20	
2 андрей сынъ семена баранский	15	
сестра анна павлана	14	
2 роза - - - -	10	
4 дома		
антонъ сынъ антона доб ропольский	85	Хлебъ бопашней въ упра жненъ въ собствен венномъ дѣлѣ себѣ земледѣльни пи титъ выдвигну денежной оброчѣ
жене виторія дочь нико лая андреевича	64	
Унико въ двѣти		
сынъ гн мошинъ	33	
2 тимофей - - -	28	
внука агарія дочь антонова видесна	13	
5 дома		
тимофей сынъ иванъ	30	Хлебъ бопашней въ упра жненъ въ собствен венномъ дѣлѣ себѣ земледѣльни пи титъ выдвигну денежной оброчѣ
А С С о р и		



	Mę- skicy płci.	Nie- wie- scy.	
	Lat.		
533 129			
3 DOME			
Antoni syn Zygmunta Baranowski	20		Kolonia Cytaca bynajmniej Pierwszy Młodziak
Łona Anna córka Andrzeja Dobrowolskiego w Niech Dzieli		22	
syn Maciej	16		
Brat Annyli syn Zygmunta Baranowski	20		
syn Andrzej syn Zygmunta Baranowski	15		
Cótra syny Katarzyna		111	
syn Rozalia		10	
11 DOME			
Antoni syn Antoniego Dobrowolskiego	25		Kolonia Cytaca bynajmniej Pierwszy Młodziak
Łona Wiktorya córka Michała Andriejowskiego w Niech Dzieli		61	
syn Jan Ludwik	33		
syn Tomasz	28		
Wnuczka Jędrzejka Łona i Andrzeja Kabanowa		13	
5 DOME			
Tomasz syn Jana Pierwsi	30		Kolonia Cytaca bynajmniej Pierwszy Młodziak
Łona	0	5	



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Л ъ т а.	

жены мсурія дочь антон<sup>ов</sup>  
дегласова  
Уриновъ дотмѣ  
дочь тетвѣна.

29  
7

Бдоимъ  
роза дочь михайла лоннѣ  
пуга гакрозова

60

жигботашецъ упросто  
нѣется, его бѣтеними  
дильсодя дельмедгои  
платитъ владго  
мчу денваной обрлов

Уриновъ дотмѣ  
сынъ гн семенъ.

20

2 Степановъ 18  
3 Адамъ 14  
4 Климентъ 10

дочь симторія.

16

Мелавильевъ антонъ сынъ бнѣ  
носива

всего 14 14

родонъ Кориндъ

Лона  
Сонка  
ОДомо  
Козава  
Сун  
Ба  
Мт  
Сонка  
Сичмен



Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
Lata.	

534  
130

Cona Anna Cona Barbara Szepielarska

29

W. N. W. Ducci

Cona Tecla

1

O. D. Ono

Kozalic Cona Alberta Szlachetna Szepielarska

10

Koluciska Ertaca

W. N. W. Ducci

Cynk Szlachetna

Cynk Szlachetna

20

Szczeloni

Szlachetna

18

Szlachetna

11

M. K. K. K.

10

Cona Matylda

10

Szlachetna Szlachetna Szlachetna Szlachetna

39

Szczeloni

5

11

в упрощен  
вспомогательном  
следствии  
владеть  
оно оброну

Села Копытецкая

528

131

РЕВИЗСКАЯ СКАСКА.







1794 roku dnia 23 Czerwca JEY IMPERATORSKIEY MOSCI,  
 i do publiczney wiadomosci podanego ukażu, dałem tę wiadomość o znajdujących się  
 w ponienionym *Wsi Kopytynie* mieszkańcach męskiej płci, i niewieściey niewy-  
 łączając samych małoletnich, i zgrzybiałego wieku osób nayrzetelniev, bez wszelkiego  
 zataienia; a ieslibym oto od kogo bądź w czasie poszlakowanym zoft. i, lub ze świade-  
 ctwa okazało się, iżem kogo kolwiek zataił, tedy mam podlegac naznaczonym w uka-  
 żach winom bez naymnieyszego względu.

1321

**N**A mocy wydanego 1794 roku dnia 23 Czerwca JEY IMPERATORSKIEY MOSCI,  
 i do publiczney wiadomosci podanego ukażu, dałem tę wiadomość o znajdujących się  
 w ponienionym *Wsi Kopytynie* mieszkańcach męskiej płci, i niewieściey niewy-  
 łączając samych małoletnich, i zgrzybiałego wieku osób nayrzetelniev, bez wszelkiego  
 zataienia; a ieslibym oto od kogo bądź w czasie poszlakowanym zoft. i, lub ze świade-  
 ctwa okazało się, iżem kogo kolwiek zataił, tedy mam podlegac naznaczonym w uka-  
 żach winom bez naymnieyszego względu.

Imię	Wiek	
	Mę- skiej płci	Nie- wie- ściey
1. <i>Dem</i>		
<i>Wasyl Gromnicow</i>	42	<i>Admir.</i>
<i>Zena Fapla Gromnicow</i>		35
<i>u nich Dzieci</i>		
<i>Sytryk Demko</i>	11	
<i>Egi Anud</i>	7	
<i>3ei Anudic</i>	3	
<i>Cerluk Nastia</i>		14
<i>Ega Manna</i>		5
<i>Egi Juan Hauwter</i>	25	
<i>Zena Matarka Juano</i>		10
<i>Latus</i>	5	



Муже- скаго пола	Жен- скаго
Лѣта.	

Мать сына Иванова — 65

2 Доим

Анна отъ Федотова 53 — хитоботаница

Учредити

Сино 1<sup>я</sup> отъ Федотова 2<sup>я</sup>

Ирина сына Федотова — 21

2<sup>я</sup> Федотова — 19

3<sup>я</sup> Илья — 10

4<sup>я</sup> Илья — 7

Сынъ Наталья — 11

3 Доим

Ирина сына Иванова — 65 — хитоботаница

Ирина сына Федотова — 45

Учредити

Сино 1<sup>я</sup> сына Иванова 13

2<sup>я</sup> сына Иванова 8

Сынъ Наталья — 12

Сынъ — 8 5





	Музе- скаго полз.		Лѣта.
	Музе- скаго.	Лес- скаго.	
28 Ефдокия	"	9	
38 аграфья	"	5	
48 дурья	"	3	
Вмчца анн-и иванова <small>свѣта</small>		4	
48 Домв			
Средоств тимиосреев	25	"	хлебостануф.
Жена средоств ванилова	"	60	
Въ Умкв 28-и			
Свѣт 1 <sup>а</sup> андре	24		
Жена разалка средоств	"	19	
58 Домв			
Ванили 2 ванилн	67	"	хлебостануф.
Жена Ейека Яновала	"	53	
Въ Умкв 28-и			
Свѣт 1 <sup>а</sup> зрелорн	28		
Жена марья иванова	"	27	
Смон	4	8	



Me- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
Lata.	

278  
134

Łona Iga Gembelka		7	
Dzi Orypina		8	
Ma Odanka		9	
Młuka Anna Maronowa <sup>Św. Ma</sup>		11	
M. Dom			
Łeko Ignacow	23		Kolnik
Łona Teska Marylowa		60	
u Niek Dzieci			
Łin Andrey Łekow	21		
Łona Koratia Łekowa		19	
S. Dom			
Maryl Maronow	67		Kolnik
Łona Elena Łaxowowna		33	
u Niek Dzieci			
Łin Iry Hrycko	25		
Łona Maryna Maronowa		27	
Łatus	11	8	



Муде-Лич-  
СВАГО СВАГО.  
ПОЛЗ.  
Л Ъ И С.

Свѣд 2 <sup>я</sup> Фредовъ	27	-	
Ана марко Гелогова	-	22	
Свѣд ипсвръ	$\frac{1}{8}$	-	
Свѣд 3 <sup>я</sup> Фромъ	18	-	
4 <sup>я</sup> Акиста	16	-	
6 <sup>я</sup> Ломъ			
Свѣд 2 <sup>я</sup> Гелогова	30	-	Хлебостамъ
Ана марко мзлава	-	25	
Умхъ 2 <sup>я</sup> Личъ			
Свѣд Данкла	4	-	
Ловъ Анна	"	2	
7 <sup>я</sup> Ломъ			
Увадъ Иаковъ	31	-	Хлебостамъ
Ана татавѣна Вакиста	-	29	
Умхъ 2 <sup>я</sup> Личъ			
Свѣд 1 <sup>я</sup> Васкля	3	-	
2 <sup>я</sup> Ианъ Личъ	74	-	
Ана	9	4	

999  
135

	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.	Lata.
Syn Lzi Tade	21		
Zona Maryna Aniekorwa		22	
Syn Onufry	15		
Syn Si Choma	18		
Mł Mę Młocita	16		
6 Dom			
Semen Aniekor	30	Kolnik	
Zona Maryna Michalowa		25	
u Niek Dzieci			
Syn Lzy Piarlo	11		
Zona Anna		2	
7 Dom			
Iwan Iwanow	31	Kolnik	
Zona Tetiana Wasylowa		29	
u Niek Dzieci			
Syn Lzy Wasyl	3		
Lzi Kondrat	4		
Latus	9	16	



	Муж-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	ПОЛЪ.	ПОЛЪ.	
	А Б И А.		
Золь Катерина	"	6	
Олеговъ Ео хановъ Покровцевъ	70	"	
В Золн			
Демьянъ Ивановъ	37	"	Хлебостанецъ
Анна Марьяна Ореховова	"	39	
Умилъ Златъ			
Семъ 1 <sup>я</sup> Степанъ Демьяновъ	7	"	
2 <sup>я</sup> Яковъ "	2	"	
Золь 1 <sup>я</sup> Марьяна	"	11	
2 <sup>я</sup> Маланья	"	9	
3 <sup>я</sup> Евдокия	"	3	
4 <sup>я</sup> Зарья	"	2	
И Золн			
Андрей Ивановъ	64	"	Хлебостанецъ
Анна Парашовна Петрова	"	50	
Сара	5	7	



570  
136

Mę-  
skiey  
płci.  
Lata.

Nie-  
wie-  
ściey.  
Lata.

Conca Katarzyna

6

Eliza Jan Szymkowi

73

8 Dom

Demko Iwanow

37

Kolnie

Lona Maryna Falskova

39

u Mich Dzieci

Eliz Szym Szymon Demkow

8

Egi Saxon

2

Conca Anna Maryna

11

Ega Matuzka

9

Bia Gendochka

3

Uta Danka

2

1 Dom

Andruch Iwanow

611

Kolnie

Lona Paraska Petrowa

50

Satus

5 7



Муже-	Жеи-
скаго	скаго.
пола.	
А Б И А.	

*Михаил Степанов*

Свиат 1 <sup>я</sup> средова	20	"
Жена Марко михайлова	"	19
Зоб Андря Марка	"	16
10 Домъ,		
Василь Михайл	50	"
Жена Марка средова	"	30

*Умилъ Степан*

Свиат 1 <sup>я</sup> Михайла	16	"
2 <sup>я</sup> Иванъ	14	"
Зора 1 <sup>я</sup> Касатова	"	7
2 <sup>я</sup> Кима	"	4
Братъ Павелъ млоков	25	"
Жена Анна Григорова	"	22
Свиатъ Яковъ	4	"
Зора Парашова	"	2

*ро* 8 7

Me-  
skiey  
plei.  
L a t a.

Nie-  
wie-  
sciey.

54  
137

	Me- skiey plei. L a t a.	Nie- wie- sciey.
u Niek Dzieci		
Syn Jozef	20	
Zona Maryna Michalowa		19
Coma Maryna		10
10 Dom		
Maryl Jozef	50	Kolnia
Zona Maryna Jozefowa		30
u Niek Dzieci		
Syn Jozef	10	
Zygi Jozef	11	
Coma Anna Maria		7
Zygi Chima		11
Brat Pawlo Jozef	25	
Zona tego Anna Jozefowa		22
Syn Jozef Pawlow	11	
Coma Paraska		2
Satus		6 8



Муже- скаго пола.	жен- скаго.
Л Ы Т А .	

Евста папьяно павлова дама " 54

Семь Евстакии Савиной дама — 25 "

11 Домъ

Михаила Зригорьев — 39 " хлѣбостанецъ

Хвѣя Евдокия Срединова — " 28

**О** Мухъ Евста

Семь 1<sup>я</sup> Анна — " 15 "

2 Зригорей — " 12 "

3<sup>я</sup> Павла — " 9 "

4 Ирина — " 6 "

Зоя Маланба — " 3

12 Домъ

Павелосфеи хлѣб — " 65 " хлѣбостанецъ

Хвѣя Ева Петрова — " 53

**О** Мухъ Евста

Семь 1<sup>я</sup> Мавра — " 16 "

2<sup>я</sup> — " 8 4



549  
138

	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.	
	Lata.		
Dostra Juliana Kwartowa <sup>Wdowa</sup>		54	
Syn Stefan Stefanow	25		
11 Dom			
Michałko Krzyżow	39		Rolnik
Zona Gendocha Jedkova		28	
u Niek Dzieci			
Syn Anny Ivan	15		
Łzi Krzyżo	12		
Syn Pawło	9		
Mł. Kiensto	6		
Zona Matarska		3	
12 Dom			
Tymko Ilcon	65		Rolnik
Zona Gera Petrona		55	
u Niek Dzieci			
Syn Anny Łucko	10		
Lutus	8	11	



Му- жскаго пола.	жен- скаго.
Л Ы Ш А.	

Семь 2<sup>я</sup> Василья — 10

3<sup>я</sup> афонья — 12

13 Семь.

Михаила Григорьевъ — 36 " хлебопашецъ.

Жена Марфа Андреева — 26

Семь 2<sup>я</sup> Анна

Семь 4<sup>я</sup> Заняла — 1

14 Семь.

Яковъ Григорьевъ — 25 " хлебопашецъ.

Жена матроне Андреева — 26

15 Семь

Максимъ Семеновъ вдовъ — 45 " хлебопашецъ.

Семь 1<sup>я</sup> Анна

Семь 1<sup>я</sup> Яковъ — 3

2<sup>я</sup> Антонъ — 12

Завсѣмъ Семь Михаилъ — 26

Жена Евдокия Мокеева — 19

Завсѣмъ Марья — 2

Семь 9 4



~~548~~  
139

	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.	Lata.	
13 Dom				
Syn Lzi Wasyl Tymkow			10	
Dzi Pańko			12	
Michałko Kryczkow			36	Rolnik
Zona Motra Andruszowa			26	
u Nick Dzieci				
Syn Lzy Dawko			1	
14 Dom				
Jakow Kryczkow			25	Rolnik
Zona Motra Andruszowa			26	
15 Dom				
Mysko Samonow Wdowica			15	Rolnik
u Niego Dzieci				
Syn Lzy Jakow			3	
Lzi Zictor			12	
Lzi Pawko Michalkow			26	
Zona Gemdocha Myskoma			19	
Zona Marya			2	
Lata			9	



Муж-  
ского  
пола.

жен-  
ского.

Л Б П А.

16 Домъ.

Михаило Степановъ — 64 " хлебопашецъ.

Жена архана Охтцова — " 52.

Имья Дмитръ

Сынъ 1-й Тимоорей — 26 "

2-й Оскав — 22 "

3-й Андрей — 18

17 Домъ.

Средотавъ Зрлоревъ — 28 " хлебопашецъ.

Жена матерека Орлякова — " 19

Имья Дмитръ

Сынъ Илья — 1

Сынъ Мансимъ Пайкинъ — 39 "

Жена матерека Зрлоревъ — " 20

Сынъ Степанъ — 3

Матв Настасья Васильева — 46

Итого

8 4



544  
140

	Mc-	Nie-
	skiey pici.	wie- sciey.
	Lata.	
16 Dome		
Michaiko Lepanow	01	Kolnik
Lena Regina Jakoma u. Nisch Dziuci		22
Sya Iry Tomka	20	
Izi Iwana	22	
Izi Andrieh	18	
17 Dome		
Iziko Anikon	28	Kolnik
Lena Motra Pilipona u. Nisch Dziuci		17
Sya Ilio	1	
Izi Marqm Klimow	33	
Lena Katarina Anikon		20
Sya Iepan	3	
Matria Nastia Wasylona		10
Satus	8	11



Муже- скаго пола.	жен- скаго.
Л Б Т а.	

18 Сомв.

Паносфеа Григорьевъ ..... 37 .. хлебосташевъ

Жена Марьяа Клементова ..... " 27

Умѣ Девѣ

Сонв 1<sup>я</sup> Клементъ ..... 5 ..

2<sup>я</sup> Миклаха ..... " 2 ..

Ритав хлаав Григорьевъ ..... 19 ..

19 2 Сомв

Воктаевъ Степановъ ..... " 64 .. хлебосташевъ

Жена Стефанова алафроча ..... " 57

Умѣ Девѣ

Зова 1<sup>я</sup> Марьяа ..... " 14

2<sup>я</sup> Анна ..... " 13

20 Сомв

Воктаевъ Памла ..... " 28 .. хлебосташевъ

Жена старасинова Клементова ..... " 29

Умѣ Девѣ

Сонв 1<sup>я</sup> Клементъ ..... 3 ..

2<sup>я</sup> Паносфеа ..... 1 ..

Итого ..... 8 5



545  
141

	Mę-	Nie-
	skiey płci.	wie- ściey.
Lata.		
18 Dome		
Preceptor Anthon	57	Solnik
Zona Maryna Anatonu u Niesz Dzieci		27
Cyru Anu Anut	5	
cyi Michatko	2	
Brat Iwan Anthon	14	
14 Dome		
Woutko Anthon	64	Solnik
Zona Jadwiga Wotkowa u Niesz Dzieci		57
Coska Anu Maryna		11
Cyru Regina		13
20 Dome		
Woutko Pawton	28	Solnik
Zona Paska Anatonu u Niesz Dzieci		29
Cyru Anu Anut	3	
cyi Tomasz	1	
	8	5
	5	13

Lata



Му- жен-  
скаго скаго.  
пола.

Л ѣ т а .

Заня 1<sup>я</sup> Анна — — — — — 4

2<sup>я</sup> Анастасья — — — — — 3

Братъ Данила Волковъ — 26

Жена Анастасья Ивкова — — 20

21<sup>я</sup> Димитръ

Владимиръ Сивковъ — — — — — 40 — Хлебостанецъ

Жена Маргарита Антонова — — 28

*Учтивъ Димитръ*

Сестра 1<sup>я</sup> Дарья — — — — — 8

2<sup>я</sup> Савославъ — — — — — 6

Заня 1<sup>я</sup> Анна — — — — — 10

2<sup>я</sup> Екатерина — — — — — 3

22<sup>я</sup> Димитръ

Иванъ Яковлевъ — — — — — 50 — Хлебостанецъ

Жена Екатерина Савославовъ — — 30

*Иванъ* 5 7





Муже-жен-  
скаго пола.  
А в т а.

*Михаил Евсти*

Семь 1 <sup>я</sup> Семья	10	"
2 <sup>я</sup> Семья	6	"
Земь 1 <sup>я</sup> Семья	7	"
2 <sup>я</sup> Семья	3	"

23<sup>я</sup> Земь

Михаил, Мартинович	39	"	хлебопашец.
Анна Яковлевна Андреева	"	25	

*Семь Михаил Евсти*

Семь Павел	8	"
Земь 1 <sup>я</sup> Семья	"	16
2 <sup>я</sup> Семья	"	1

24<sup>я</sup> Земь

Иван Иванович	41	"	хлебопашец.
Анна Фредосья Яковлевна	"	37	

*Семь Михаил Евсти*

Семь 1 <sup>я</sup> Семья	11	"
2 <sup>я</sup> Семья	9	"

7 8

*Семь*



143 547

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	Lata.
u Niek Dzieci			
Jan Jan Jan	10		
Łzi Kondrat	6		
Koska Jan Chrystia		4	
Łza Łaska		3	
23 Dom			
Michaliko Marcinow	30		Kolwin
Kona Łajmirzka Andruszowa		25	
u Niek Dzieci			
Jan Pawto	8		
Konia Łza Janka		16	
Łza Łaska		1	
24 Dom			
Jwan Jwanow	41		Kolwin
Kona Łaska Łukomowa		37	
u Niek Dzieci			
Jan Jan Jwan Jwanow	11		
Łzi Pawko	9		
Łata	7	6	



Муж-	Жен-
скаго	скаго.
полв.	
Л в н а.	

Зодь Анна Иванова	"	7	
Василь Михаил Иванович	50	"	
Иванъ Дмитревъ Александръ	26	.	
Александръ Марья Яковлева	"	18	
25 Зодь			
Матвейъ Ореховъ	25	"	Хлебостамбу
Александръ Катерина Михайлова	"	16	
Сестра Марья Орехова	"	30	
Матвейъ и Анна Матвеева	"	62.	
26 Зодь			
Петръ Тимофеевъ Стефанъ	59	"	Хлебостамбу
2 УМедо Зодь			
Семъ Маратевъ	19	.	
Зодь 1 <sup>я</sup> Анна	"	14	
2 <sup>я</sup> Явхима	"	5	
	5	7	

Скон



548  
114

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	Lata.
Coska Anna Jwanowa		7	
Brat Michaiło Jwanow <sup>in <del>18</del></sup>	50		
Szwagier Dniostro Antonow	26		
Żona tego Maryna Jwanowa		18	
19 Dome			
Maryna Fedkow	25		Polnik
Żona Katarzyna Michajłowna		16	
Siostra Maryna Fedkowa		30	
Matka Such Tawra Matwionna		62	
20 Dome			
Petro Loukow <sup>in <del>18</del></sup>	54		Polnik
u Nicy Szeci			
Syn Sny Marcin	14		
Coska Anna Anna		11	
Żona Jagniszua		5	
Łatus	5	7	



Муж- Жен-  
ского ского.  
пола.   
Л в т а.

II Меликшиев Оскар Маркович # 28

Жена Анна Михайлова " 19

27 Сомв

Средорд Василий Ев # 60

хлебостам Ефр

Жена Мария Яковлева " 50

2 Умид Злати

Сомв I# Василий Средорд 28

Жена Татьяна Средорова " 20

Сомв Никитка " 1

2# Тимофей Средорова 19 "

28 Сомв

Тимофей Василий Ев # 28

хлебостам Ефр

Жена Мария Средорова " 20

2 Умид Злати

Сомв I# Варвара " 3

2# Честнава " 1

29 Сомв.

Средорд Сидора # 49

хлебостам Ефр.

7 6



511  
145

	Me- kicy płci. L. a t a.	Nie- wie- ściey. L. a t a.
Quonia Janko Wamykor	28	
Zona Anna Michajłona		19
27 Dome		
Janko Wasyłow	60	Religia
Zona Maryna Jankowa		50
u Nioch Dzieci		
Ju Ana Wasyl Fedkow	28	
Zona Tetiana Fedkonna		20
Ju Mykita	1	
Ju Igi Iwanas Fedkow	19	
28 Dome		
Iwanas Wasyłow	28	Religia
Zona Chima Anjekonia		20
u Nioch Dzieci		
Conka Ana Wanka		3
Iga Iustyna		1
29 Dome		
Anieko Mistau	49	Religia
Zalus	1	0



	Мужского пола.		
	Мужского	Женского	
	Л б ш л.		
Хица Марьяна Григорьевна Умилъ Дѣти	•	42	
Свѣд 1 <sup>я</sup> на анв — Умилъ Дѣти	13	•	
2 <sup>я</sup> Василии —	9	•	
30 Дочд.			
Алексей Андреев —	36	•	Хлебостамлеф.
Хица Платона Семеновна Умилъ Дѣти	•	28	
Дочд Катерина —	•	5	
31 <sup>я</sup> Дочд,			
Василии Григорьев —	35	•	Хлебостамлеф
Хица Ево Марьяна Григорьевна Умилъ Дѣти	•	28	
Свѣд Семенов Василиев —	9		
Дочд 1 <sup>я</sup> Парасковья —	•	7	
2 <sup>я</sup> Матрѣна —	•	4	
32 <sup>я</sup> Дочд			
Михайла Игнатов —	38	•	Хлебостамлеф
Сорн	6	6	



	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
Lona Maryna Gurokoma		12	500 146
u Nioch Dzieci			
Syn Szymon Hryckow	13		
zgi Wacyl	4		
30 Dom			
Oksa Andryow	36		Prece
Lona Tetiana Semenoma		28	
u Nioch Dzieci			
Lona Katarzyna		5	
31 Dom			
Wacyl Tymkow	35		Religia
Lona Maryna Hryckowa		28	
u Nioch Dzieci			
Syn Szymon Wacylow	4		
Lona Paraska		7	
Zga Motra		11	
32 Dom			
Michalao Anator	38		Praca
Salus	6	6	



Муде- скаго пола.	Жен- скаго.
Л Б Ш З.	

Жена Марья Климова — " 39

Михаил Климов

Сын 1<sup>й</sup> Осип — 7

2<sup>й</sup> Давид — 3

Сын Ильяшов Александр — 16

Отец Д. Ильяшов Осипов — 83

32<sup>й</sup> Дом

Иван Романов — 39 " Клебогашев

Жена Анастасия Матвеева — " 38

Умкхв Девка

Сын 1<sup>й</sup> Григорий — 12

2<sup>й</sup> Фридрих — 3

Сын 1<sup>й</sup> Анна — " 8

2<sup>й</sup> Матанья — " 6

34 Дом

Ваняли Кареев — 64 " Клебогашев

Жена Анна Васильева — " 53

8 5

по



147  
551

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
Zona Maryna Klimowa u Niek Dzieci		39	
Syn Jan Jozyp	7		
syn David	3		
Brat Olexa Anaton	16		
Ocie Anat Juscow <sup>Wdowca</sup>	83		
33 Dom			
Wnuc Romanukow	39		Kolnik
Zona Hapka Matnomia u Niek Dzieci		38	
Syn Jan Hnycko	12		
syn Filip	3		
Corka Jan Anna		8	
zga Matawka		6	
34 Dom			
Wnuc Koruow	62		Kolnik
Zona Olena Wasylosa		55	
Salus	8	5	



# Михайловы

Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Л в т а.	

Свѣд 1 <sup>я</sup> Ирина предъ	27	
6 <sup>я</sup> Павел	25	
Жена аркама андреева	"	20
3 <sup>я</sup> Антонов	15	"
4 <sup>я</sup> Елизавет	13	"
Зова 1 <sup>я</sup> Марьяна	"	10
2 <sup>я</sup> Матронеа	"	8
35 <sup>я</sup> Домин		
Михайла Антонов	75	" хлботоманев
Жена анна Степанова	"	73
Умилъ Семъ		
Свѣд 1 <sup>я</sup> Афонаси	38	"
Жена аркама Михайлова	"	27
Свѣдъ Василъ	6	
	7	5

Г. 1777



148  
572

Mę-  
skiey  
płci.  
L a t a.  
Nie-  
wie-  
ściey.  
L a t a.

u Nych Dzieci

Syn Jan Kienyto	ndemie	27	
Syn Pawlo		25	
Zona Eufrozja Andriuchowa			20
Syn Anton		15	
Mły Demko		13	
Zona Mł Maryna			10
Syn Motra			8

35 Dom

Michalko Antonow		75	Kolnik
Zona Anna Kupurowa			73

u Nych Dzieci

Syn Jan Pawlo		28	
Zona Eufrozja Michalowa			27
Syn Wazyl		6	

Satus 7 5



Муде- скаго пола.	Жен- скаго.
Л в ш а.	

24 Мидьянв — " — 3 "

36 Зомв.

Срхмхав Григорьев — " — 38 " хлбдоташев.

Ана Марьян хванова — " — 29

2 Умихъ Звигъ

Сванд мидьянв — " — 12 "

Золдлттавано — " — 10

2<sup>a</sup> матарема — " — 8

3<sup>a</sup> насатсва — " — 3

37<sup>a</sup> Зомв

Мамзраав Григорьев — 39 " хлбдоташев.

Ана Евдокия Емсева — " — 40

2 Умихъ Звигъ

Зомв Катерина — " — 15

38 Зомв

Средомъ Маттвеев — 87 " хлбдоташев

Ана Мариян маттвеева — " — 65

2 Умихъ Звигъ

Сванд 1<sup>a</sup> наноман — " — 16 "

ОНЪ

6 7







Муже- скаго пола.	жен- скаго.
Л б ш а.	

39 Домъ

Игоръ Матвеевъ — 30 " хмботашевъ

Жена Марья Савинова — " 19

Иванъ Стефанъ Матвеевъ 28 "

Жена Барбара Птичьева — " 18

Матвѣева Васильева — " 64

40 Домъ

Птичье Савиновъ — 53 " хмботашевъ

Жена Анна Андреева — " 36

Домъ двѣ

Свѣтъ 1<sup>я</sup> Иванъ — " 12

2<sup>я</sup> Птичье — " 4

Домъ 1<sup>я</sup> Анна — " 8

2<sup>я</sup> Парасковья — " 5

41<sup>я</sup> Домъ

Аронасъ Орловъ — 30 " хмботашевъ

Убо — " 6 6



150  
577

Me-  
skiey  
płci.  
Lata.

Nie-  
wie-  
ściey.

39 Dom

Ameko Matwion 50 Kolnik

Zona Maryna Ananowa 19

Brat Stepan Matwion 28

Zona Barbara Synkowa 18

Matka Genka Wasylowa 61

40 Dom

Szymo Piekow 53 Kolnik

Zona Anna Andryjowa 56  
u Kich Szeci

Jan Alex Jan 12

Zji Trochym 11

Conka Ana Bryna 8

Zga Paraska 5

41 Dom

Pauko Fedkow 30 Kolnik

Satus 6 6



Муж-  
скаго.  
пола.  
Л Ы Ш А.

Хѣна Марѣна Орѣдощова —

19

Умихъ Дѣтѣ

Свѣтъ Василѣи — 3

"

Зовъ Анна — " 2

"

Маттѣ Анна Ивановна — " 8

6

42<sup>я</sup> Зовъ

Маттѣвѣ Семейковѣ — " 49

"

хлебостамбѣв.

Хѣна Анастасѣя Забрюлова — " 38

"

Умихъ Дѣтѣ

Зовъ 1<sup>я</sup> Анна — " 16

"

16

2<sup>я</sup> Марѣна — " 7

"

7

3<sup>я</sup> Анастасѣя — " 1/2

"

1/2

43<sup>я</sup> Зовъ

Иванъ Забрюловъ — 51

"

хлебостамбѣв.

Хѣна Магдалинѣя Семейковѣ — " 39

"

Умихъ Дѣтѣ

Свѣтъ 1<sup>я</sup> Анастасѣя — 4

"

"

Зовъ 1<sup>я</sup> Орѣдощова — " 5

"

5

рмзз

4

9



151  
~~599~~

Me- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
Lata.	

Zona Maryna Fedkova  
 u Niek Dzieci

19

Syn Syn Wacys

5

Coma Iwa Anna

2

Matka Iwka Iwanowa

80

112 Dom

Musko Symeonow

119

Koluis

Zona Nastia Wanyowa  
 u Niek Dzieci

38

Coma Iwa Anna

10

Syn Maryna

7

Syn Katarzyna

1/2

113 Dom

Iwan Wamyskow

51

Koluis

Magda Iwanowa  
 u Niek Dzieci

39

Syn Syn Jozef

11

Coma Iwa Franciszka

5

Satus

11

7



Муже- скаго пола.	жен- скаго.	Л б ш а.
-------------------------	----------------	----------

2 <sup>я</sup> Марфа	"	3	
44 <sup>я</sup> Домъ,			
Иванъ Пестаровъ	46	"	кл ботаникъ.
Елена анна Мичашова	"	38	
2 <sup>я</sup> Мухоморова			
Семъ Мавша	10	"	
2 <sup>я</sup> Пестаровъ	6	"	
20 <sup>я</sup> 1 <sup>я</sup> Марья	"	18	
2 <sup>я</sup> Наталья	"	15	
45 <sup>я</sup> Домъ			
Мавна Иванова	"	39	Зарабатываетъ чл ботани.
2 <sup>я</sup> Мухоморова			
Семъ 1 <sup>я</sup> Кванъ	7	"	
2 <sup>я</sup> Мухоморова	4	"	
20 <sup>я</sup> 1 <sup>я</sup> Марья	"	18	
2 <sup>я</sup> Наталья	"	15	
Кв	5	7	



152  
576

Mę-  
skiey  
płci.  
Lata.

Nie-  
wie-  
ściey.  
Lata.

	Mę- skiey płci. Lata.	Nie- wie- ściey. Lata.
Coma Iga Marta		3
114 Dom		
Iwsko Petrow	16	Relnik
Zona Anna Lukianowa		38
u Niesz Szicci		
115 Dom		
Iga Iwko	10	
Igi Petro	6	
Coma Iga Maryna		18
Iga Natalia		15
115 Dom		
Maryna Iwanowa		39
u Niesz Szicci		2 Pracy Kap. zyc
Iga Iwan	7	
Igi Mykita	11	
Coma Iga Maryna		18
Iga Natalia		15
Salus	5	7



Муже- скаго полз.	Жен- скаго.
Л б т а.	

46 Ломб.

Мавина Матвеева — " 51 Зарабатывает чинше

Умилъ 2 летъ

Горь Анна — " 12

47 Ломб.

Иванъ Васильевъ — 44 " "

Жена Анна Антонова — " 39

Умилъ 2 летъ

Семъ Григорьевъ — " 6

Горь 1<sup>я</sup> Катя Мья Яванова — " 11

2<sup>я</sup> Елена — " 8

3<sup>я</sup> Анна — " 3

48 Ломб

Иванъ Романовъ — 59 " Клеветчикъ

Жена Платьяна Яковлева — " 48

Умилъ 2 летъ

Семъ 1<sup>я</sup> Пимонъ Ивановъ — 30 " "

Жена Евдокия Михайлова — " 22

2<sup>я</sup> Васильевъ — 25 " "

5 8

Ломб



753  
957

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	Lata.
	116 Dzieni		
Maryna Matwiewna u Niesz Dzieci		51	Pracy karczyc
Konca Anna		12	
117 Dzieni			
Jan Marcyon	111		Kolnik
Zona Anna Antonowa u Niesz Dzieci		53	
Hrysko Janow	6		
Zona Anna Justyna Janowa		11	
Zyga Elena Janowa		8	
Zyga Anna Janowa		3	
118 Dzieni			
Jan Romanow	53		Kolnik
Zona Stefiana Jakowowa u Niesz Dzieci		18	
Zyga Mary Mikota Janow	30		
Zona Gwdech Matwiewna		22	
Zygi Wazył	25		
Zatus			



Муже- скаго полъ.	Жен- скаго.
-------------------------	----------------

Л ъ п з.	
----------	--

49 Домъ			
Лена Павлова	"	15	
Илья Андреев	34	"	Сапожников
Лена Алаорка Васильева	"	24	
Умилъ Дити			
Семъ 1 <sup>я</sup> Васильи	7	"	
2 <sup>я</sup> Максими	2	"	
Зоя Барбара	"	4	
Матв Марко Матвеев	"	75	
50 Домъ			
Васильи Дмитровъ	30	"	Клебошаевъ
Лена Марья Сивакова	"	27	
Умилъ Дити			
Семъ 1 <sup>я</sup> Иванъ	7	"	
Зоя 1 <sup>я</sup> Матрона	"	3	
2 <sup>я</sup> Параскевья	"	14	
Сум	5	7	



154  
988

		Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.		
		L a t a.			
	Conka Pasna		15		
14	Dom				
	Alco Andriow	311		21	
	Lona Haska Wasylowa		21		
	u Nicy Dzieci				
	Syn My Wasyl	7			
	Syn My Wasyl	7			
	Conka Wamara		11		
	Mutka Maryna Matwionna		75		
50	Dom				
	Wasyl Inanow	30		27	
	Lona Maryna Pachorra		27		
	u Nicy Dzieci				
	Syn My Inan	7			
	Conka My Kataryna		5		
	Syn Pasna		11		
	Leticia	5	7		



Муже- скаго пола.	жен- скаго.
Л ь т а.	

Рашвалдскі Васильевъ

29

"

Жена Варвара ердошова

"

19.

Сестра Евдокия иванова вдова

"

24

Оттеуъ астафевъ астафьевъ

80

"

Жанс Максимъ Сивковъ

74

"

Жена Алёна Яковлева

"

40

51 Зомъ

Ж Микаела ердошова

33

"

Хлебощанинъ

Жена Маланья астафова

"

24.

Ж Умилъ Зетинъ

Сивковъ 1<sup>я</sup> Угловъ

4

"

Зомъ 1<sup>я</sup> Катясова

"

6

2<sup>я</sup> Катясова

"

$\frac{1}{2}$

52 Зомъ

Андреъ 2<sup>я</sup> Митомовъ

55

"

Савошкинъ

Жена Марьяна Угловъ

"

40

Ж. Сив.

6

7



Mę-  
kiey  
ści.  
l. a. a.

Nie-  
wie-  
ściey.  
l. a. a.

155  
554

Wawłon	29	
Barbara Felczowa		19
Portra Gwdocha Jwałowa		21
Beie Japodni Stach Machon	80	
Lice Jego Maxym Jencenow	71	
Zonatego Elena Jencenowa		110
51 Dom		
Michatko Fedkow	33	Rolnik
Zona Matanka Antonowa		21
u Nioch Dzieci		
Lice Jey Hnycko	11	
Zona Jey Patria		6
Zona Tetiana		2
52 Dom		
Anton Andrcion	55	Przem
Zona Maryna Tymkoma		110
Jatus	0	7



*Михв Девин*

Мужскаго пола.	Женскаго пола.
Л	Ш
В	В

*Домъ Варвара* ————— " 15

53-е Домъ

*Матвей Евлааркиевъ* ————— 43 " *пяти*

*Анна Ево Павлакъ Ехдорбева* " 31

*Умхв Девин*

*Святъ Мартинъ* ————— 5 "

*2-я Андрей* ————— 4

*Оттеифъ Евлааркиевичъ* 93

54-е Домъ

*Иванъ Павловъ* ————— 42 " *Савокиндъ*

*Анна хима Елксеева* ————— " 31

*Умхв Девин*

*Святъ Иаковъ* ————— 6

*Домъ Анастасья* ————— " 4

*Матв Елена Елксеева* " 54

55-е Домъ.

*Псиморъ Яковлевъ* ————— 51 " *Савокиндъ*

*Соринъ* ————— 7 5



	Mę- kiey plci.	Nie- wie- sciey.	Lata.
u Nych Dzieci			
Cona Barbara		15	
53 Dom			
Macna Pachow	113	Maer	
Zona Kozalia Huskowa		31	
u Nych Dzieci			
Syn Amy Martin	5		
Syni Andmich	11		
Baice Jacyd Pach Mikolow	113		
54 Dom			
Man Pawton	112	Maer	
Zona Chima Lakorra		31	
u Nych Dzieci			
Syn Anat	6		
Cona Nastia		11	
Matka Elena Lakorra		31	
55 Dom			
Synko Jakowow	51	Maer	
<i>Satus</i>	7		

~~580~~  
156



Муж- Жен  
скаго скаго.  
поав.

Л Ы Ш А.

Хена палая Оредова " 36

Умилъ Лиси

Сонд 1<sup>я</sup> тткмоори — 10 "

2<sup>я</sup> хекатв — 6

Зорб 1<sup>я</sup> марина — " 14

2<sup>я</sup> парасиёвкя — " 4

56 Домв.

Иванъ Андреев — " 79 " Бондарь

Хена аннамаптеёва — " 53

Сонд Ореова Андреев 60

57 Домв.

Иванъ Зауролов — 40 " хлботашиф.

Хена Марина Андреева " 38

Умилъ Лиси

Сонд 1<sup>я</sup> монари — 9 "

2<sup>я</sup> маравиов — 6

Зорб 1<sup>я</sup> Марина — " 16

7 6

ра



157  
56

	Me-	Nie-	
	kie / ple.	wie- ściy.	
	Lata.		
Lona Pasna Fediora		30	
u Nych Dzieci			
Lyn Arz Tymko	10		
Lyn Hnat	0		
Lona Anna Maryna		19	
Lyn Paraska		11	
50 Doin			
Lron Andrcion	79		Bednarz
Lona Anna Matkionra		53	
Brat Fedko Andrcion	60		
52 Doin			
Lason Wamyrkon	110		Kalniz
Lona Maryna Andrcionra		38	
u Nych Dzieci			
Lyn Arz Manar	11		
Lyn Martin	0		
Lona Maryna		10	
Latus	7	6	



Муде- скаго поля.	Жен- скаго.
Л б ш а.	

Зодб 2я перева —

3

58 Зомб.

Виклеи хвановв —

50

" хлебопашев.

Хена ивановна александрова —

" 39

59 Зомб.

Миолаи Мухомовв —

42

" хлебопашев

Аноса ашкнвя ардопова —

" 38

Умисн Зеня

Свасн 1я вранови —

8

"

2я икрла —

2

"

Зодб 1я Евдокия —

"

10

2я аласрня —

"

5

60 Зомб.

Иванв врановевв —

39

" хлебопашев

Аноса аласрня тавнова —

—

29

Умисн Зеня

Зодб 1я хаскнвя —

"

6.

Зю

5

7



	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	Lata.		
Coma Iga Tercha		3	
58 Dom			
Wacyl Branow	50		Kolnic
Żona Kataryna Alexandrowa		50	
54 Dom			
Mikota Michatrow	112		Kolnic
Żona Anna Fedkowa		38	
u Nych Dzieci			
Iga Anny Anycio		8	
Igi Kienyto		2	
Coma Anny Gwdocha		10	
Iga Harna		5	
00 Dom			
Anan Anycow	39		Kolnic
Żona Harna Pawłowa		29	
u Nych Dzieci			
Coma Justyna		6	
Łatus	5	7	



МѢСЯЦЪ	ДЕНЬ
СЕНТЯБРЬ	СЕНТЯБРЬ
ОКТАБРЬ	ОКТАБРЬ
НОВЕБРЬ	НОВЕБРЬ
ДЕКАБРЬ	ДЕКАБРЬ

Лета 2<sup>я</sup> Марфа — 3

Место Католическаго училища — 69

61<sup>я</sup> Лета

Василия Писарова — 45 — ~~пенсионер~~

Анна Марьяна Кванова — 38

Училище 2<sup>я</sup> Лета

Вино Павлов — 1

Лета Марьяна — 9

Семья Костя Антоновича — 19

62<sup>я</sup> Лета

Анна Иванова — 72 — ~~хорошо обучена~~

Анна Федоровна Мухоморова — 35

Училище 2<sup>я</sup> Лета

Вино Лаврова — 3

Лета Лаврова — 11

2<sup>я</sup> Лета — 10

3<sup>я</sup> Анна — 4

5 8

НБ 7

159  
569

Mę- kiey płci.	Nie- wie- ściey.
L. a t a.	

Conka Rza Marchocha		3	
Matka Eryk Katarzyna Malwinna		31	
01 Dione			
Macył Petron	118		Skaz
Zona Maryna Iwanowa		38	
u Nych Dzieci			
Syn Pawło		1	
Conka Matra		3	
Brat Kost Antonow	13		
02 Dione			
Janko Iwanow	112		Kolnik
Zona Gendocha Michajłowa		38	
u Nych Dzieci			
Syn Hawryto		3	
Conka Anna Tetiana		11	
Rza Gendocha		10	
Dia Anna		11	

Lectus 15 8



Муж-	Жен-
скаго	скаго.
пола.	
Л б ш а.	

63 Домъ

Иванъ Михайловъ — 48 " хлебташеф.

Жена Анастасья Васильева " 36

Умхв Дѣти

1<sup>я</sup> Иванъ Павловичъ — 7

2<sup>я</sup> Анастасья — 3

3<sup>я</sup> Анна Адарья — 3

Матв Анна Михайлова " 79

64 Домъ.

Срѣлкав Павловъ — 40 " хлебташеф.

Жена Марьяна Васильева — 37

Умхв Дѣти

1<sup>я</sup> Иванъ Павловичъ — 14 "

2<sup>я</sup> Федотъ — 10 "

3<sup>я</sup> Михаилъ — 7

65 Домъ

Антонъ Михайловъ — 31 " хлебташеф.

Итого

8 4



	Me-	Nie-	
	kicy	wie-	
	plci.	scicy.	
	L a t a.		
63 Dom			160 564
Iwan Michatkon	118		Rolnik
Zona Hapa Marylowa u. Nych Dzieci		30	
Syn Iry Ciera	7		
Zy Gnuafny	3		
Lona Otarka		3	
Matka Anna Michajtoma		79	
64 Dom			
Mlip Pantar	110		Rolnik
Zona Maryna Franowa u. Nych Dzieci		38	
Syn Iry Demko	111		
Zy Fedko	10		
Za Michajto	7		
65 Dom			
Anton Michatkon	31		Rolnik
Latus	80	11	



Муж- скаго пола.	Жен- скаго.
Л ъ ш а.	

Анакротика иванова	и	19	
Братъ михаилъ михаилъ	18	.	
Матвѣ насѣ тимиофеева	и	66	
66 Зона			
Иванъ андреевъ	27	и	кнеботашевъ
Ана марина андреева	.	19	
Братъ Стефанъ андреевъ	36	.	
Ана парасковѣ яковлева	и	27	
2 <sup>я</sup> братъ павелъ	19	.	
3 <sup>я</sup> Никола	16	.	
4 <sup>я</sup> Илья	10	.	
Сестра Анастасѣ Стефанова	и	5	
Матвѣ Фредосѣ Стефанова	и	63	
67 Зона			
Тимиофрей ермофеевъ	35	и	кнеботашевъ

7 6

минъ



Me- skiey plei.	Nie- wie- sciey.
L a t a.	

161 565

Zona Chrystyna Anasowa	19	
Brat Macieo Michatkov	18	
Matka Kaska Tymskova	60	
06 Dom		
Iran Andnichow	27	Kolun
Zona Maryna Andnichowa	19	
Brat Iy. Iepan Andnichow	36	
Zona Paraska Jakonowa	27	
Brat Iyi Panto	19	
- <u>Si</u> Mikota	10	
- <u>Ky</u> Hnat	10	
Siostra Kackia Iepanowa	5	
Matka Iska Petrova	63	
07 Dom		
Iyuko Anycow	35	Kolun

Satus



Муже-Лен-  
скаго скаго.  
полз.  
Л Ы Ш А.

Хвеса Марья Андреева — " 23

Умидъ Летои

Свистъ 1<sup>я</sup> Иванъ — 8 "

2<sup>я</sup> Васильи — 6 "

3<sup>я</sup> Афонасти — 3 "

4<sup>я</sup> Григоръи — 1 "

68 Ломъ

Лаврентъи Мовчиовъ — 52 " хмбдоташиф.

Хвеса Марья Андреева — " 41

Умидъ Летои

Свистъ 1<sup>я</sup> Маттвее — 19 "

2<sup>я</sup> Франтишеви — 14 "

3<sup>я</sup> алаивъ — 4 "

Сестра Катерина — " 16

69 Ломъ

Ивсеев Емреев — 38 " хмбдоташиф.

9 3

70

Mę-  
skiey  
plei.  
Lata.

Nie-  
wie-  
ściey.

162 566

Zona Maryna Andryjona  
u Nicy Dzieci

23

Syn Jwan

8

Zgi Wasył

0

Zi Janca

5

Wta Anisko

1

08 Dom

Wasył Ludnikow

2

Koluis

Zona Maryna Andryjona  
u Nicy Dzieci

11

Syn Jwan Martin

19

Zgi Franko

11

Zi Adam

11

Kontra kama Mackowa

10

09 Dom

Jwan Leonow

30

Koluis

Lutas 9



Муж-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Л ѣ т а .

Хелси Марьяна Александровна	"	27	
У Михайл Злати			
Зоя Хана	"	1½	
Сестра Анна	"	14	
70 Золд			
Уполнѣтѣнникъ Покровскій	36	"	хлебостамбу
Хелси Марьяна Михайловна	"	38	
У Михайл Злати			
Сынъ № Михаилъ	7		
Зоя № Марьяна	"	13	
2 <sup>я</sup> Ефдокия	"	10	
Братъ Иванъ Покровскій	29	"	
Хелси Анастасья Ивановна	"	16	
Сынъ Павелъ	"	6	
Зоя Михайловна	"	1½	
Братъ 2 <sup>я</sup> Павелъ Покровскій	19	"	

5 8

Летъ



Mę- Nie-  
skiey wie-  
plei. ściey.  
L a t a.

163  
967

Zona Maryna Antonowa u. Nych Dzieci	27	
Konka Olima	12	
Koistra Anna	11	
20 Dome		
Anyczko Tymon	30	Rolnik
Zona Maryna Michajłowa u. Nych Dzieci	38	
Syn Mij Michajko	7	
Konka Iwa Maryna	13	
Żona Gwdocha	10	
Brat Jan Tymon	29	
Zona Nastia Janowa	10	
Syn Panto	0	
Konka Malanna	12	
Brat Zgi Panto Tymon	19	

Satus 8



Муже-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Л ъ т а.

Матв Матвѣрхна тхшоореева " 63

714 Домъ

Тхшоорѣ средотавовъ 48 " хлебощашевъ

Хѣса Маркна и кибкна " 50

Ункхѣ Шѣн

Зова аор росккба " 7

Сества Маркна и тавовъ " 14

728 Домъ

Индорѣ Мнхашмовъ " 46 " хлебощашевъ

Хѣса Маркна тхшоореева " 29

Умхв Шѣн

Совѣ Албисѣ " 7 "

Зова 1<sup>я</sup> Маркна " 12

2<sup>я</sup> Марофа " 2 $\frac{1}{2}$

73 Домъ

Варфоломѣ Матвеевѣ 36 " хлебощашевъ

Хѣса Маркна Индореева " 26

4 8

Свои



164  
~~568~~

Mę-  
skiey  
płci.  
Lata.

Nie-  
wie-  
ściey.  
Lata.

Matka Katarzyna Lyskowna

63

21 Doino

Synus Fedkow

118

Kobieta

Kona Maryna Alkova

50

u Nych Dzieci

Corka Pyska

7

Siostra Maryna Swanowa

111

22 Doino

Synus Michatkow

116

Kobieta

Kona Maryna Loukowna

29

u Nych Dzieci

Syn Blexa Hryckow

7

Corka Lya Maryna

12

2ga Martocha

22

23 Doino

Bartko Alacow

50

Kobieta

Kona Maryna Hryckowna

26

Latus

11. 8. 83



Михаилъ Давидъ

Муж-  
скаго  
пола.  
жен-  
скаго.  
Л ъ т а.

Свѣд 1 <sup>я</sup> Сѣдоръ	8	.
Зодъ 1 <sup>я</sup> Задокья	"	8
2 <sup>я</sup> Ауркына	"	4
Братъ 1 <sup>я</sup> Ассонъ	23	.
Братъ 2 <sup>я</sup> Иванъ	18	.
Матеръ Анна Тимофеева	"	57
74 <sup>я</sup> Зодъ.		

Мчванъ Степановъ	43	"	Хлеботамельф.
Анна Марья Вонькина	"	37	

Михаилъ Давидъ

Свѣд 1 <sup>я</sup> Яковъ	15	"
2 <sup>я</sup> Ирма	8	.
Зодъ 1 <sup>я</sup> Настасья	"	12
2 <sup>я</sup> Антонина	"	6

75<sup>я</sup> Зодъ

Иванъ Средновъ	63	"	Хлеботамельф.
Иде	7	6	



165  
504

Mę-  
skiey  
płci.  
Lata.  
Nie-  
wie-  
ściey.  
Lata.

w Nych Dzieci

Syn Mij Sidor

8

Coma Mro Gwdocha

8

Żona Onyina

11

Brat Mij Anton Macrow

13

Żona Iwan Macrow

18

Matka Anna Syukowa

57

74 Dowa

Iwan Iwanow

113

Kolnia

Manya Wostkowa

57

w Nych Dzieci

Syn Mij Kuba

15

Żona Iwan

8

Coma Mro Pastia

12

Żona Antonina

6

75 Dowa

Iwan Fedrow

63

Kolnia

Lukas

165  
504



Муже- скаго пола.	Же- скаго.
Л ъ т а.	

Жена Елена Иванова — " 54

Умилъ дѣтя

Свѣд 1<sup>я</sup> Василья — 32 "

Жена Марья Мидякова — " 27

Свѣд 2<sup>я</sup> Иванъ — 6 "

Зова Марфа — " 1.

76 Зомб.

Мартъ свѣд андреевъ — 42 . хлебопашецъ.

Жена Катерина Маврицкая — " 29

Умилъ дѣтя

Зова 1<sup>я</sup> Марья — " 8

2<sup>я</sup> Розалія — " 5

77 Зомб

Яковъ Яковлевъ — " 27 . хлебопашецъ.

Жена Катерина Осипова — " 32

Умилъ дѣтя

Зова Катерина — " 7.

4 8

Сармъ



166  
510

Mę-  
skiey  
płci. | Nie-  
wie-  
ściey.  
Lata.

Zona Zoska Janowa  
u. Niek Dzieci

21

Cyn. Iny Waud

32

Zona Maryna Lukowa

27

Zy. Inu

0

Corka Marsocha

1

76 Dome

Mazur Andrcion

112

Kolwin

Zona Katarzyna Wamowa

29

u. Niek Dzieci

Corka Iny Maryna

8

Zy. Rozalia

5

77 Dome

Kuba Jankow

27

Kolwin

Zona Kaska Janowa

32

u. Niek Dzieci

Corka Kaska

7

Lata

11

8



Муж-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Л ъ т а.

78 Домъ.

Воктехъ Воктеховъ — 36 " хлѣбопашецъ ктиторъ

Жена Марья Семеновна — " 40

Умилъ Дѣтѣ

Семъ 1<sup>й</sup> Матвѣи — 2 "

Домъ 1<sup>й</sup> Марья — " 8

2<sup>я</sup> Константина — " 5

79 Домъ.

Василиъ Крѣтв — 38 " хлѣбопашецъ

Жена Анна Васильевна — " 20

Умилъ Дѣтѣ

Домъ 1<sup>й</sup> Матвѣи — "  $\frac{1}{2}$

80 Домъ

Анна Александрѣвна вдова — 75 хлѣбопашецъ

Умилъ Дѣтѣ

Семъ 1<sup>й</sup> Францъ Ксѣвѣичъ Мивяндъ — 23 "

Домъ 1<sup>й</sup> Устинья — " 16

Всильи Исакъ Осиповъ — 19 "

81 Домъ

Илариъ Андреевъ — 35 " хлѣбопашецъ

Итого 6 7



1675

Mę-  
skiey  
pici.  
L a t a.  
Nie-  
wie-  
sciey.

78 Doin

Wojciech Wojtkow

30

Kolwin i Skac

Lona Maryna Zygmuntowa  
u. Nicy Dzieli

40

Jan Jan Maczo

2

Conka by Maryna

8

- Jan Kotka

5

79 Doin

Wojciech Jurczyk

38

Kolwin

Lona Anna Marylona  
u. Nicy Dzieli

29

Conka Katarzyna

2

80 Doin

Anna Rachowa wdowa  
u. Nicy Dzieli

~~12~~

Kolwin

Jan Janko Lukaszow

23

Conka by Justyna

16

Wojciech Jan Jusko Jusow

19

81 Doin

Anna Andriow

35

Kolwin

Lata

6 7



	Муж-	Жен-	
	скаго пола.	скаго.	
Лѣта.			
Жена Марфа Павлова	—	26	
Д Умихъ Девки			
Свѣдъ Пимифи	8	.	
Зовъ 1 <sup>я</sup> Варвара	"	6	
2 <sup>я</sup> хима	"	3	
82 <sup>я</sup> Домъ			
Училище аса асфеев	45	"	хлебонаше
Жена Анна Андреева	.	39	
Д Умихъ Девки			
Свѣдъ 1 <sup>я</sup> Осатв	"	14	
2 <sup>я</sup> Астафеи	10	.	
3 <sup>я</sup> Сафоставанд	6	.	
Зовъ Марина	"	2	
83 <sup>я</sup> Домъ			
Училище Волховец	39	"	хлебонаше
Жена Марина Фрактвилова	"	40	
	6	6	

№ 10

50



Mę- Nie-  
 skię wie-  
 pci, ściey.

L a t a.

Lona Marta Pawlona u Niek Dzieci	20	
Żona Izuko	8	
Conka Anna Wanka	6	
Żona Chima	5	
82 Dora		
Emeko Sachon	18	Kolnia
Lona Anna Andrysona u Niek Dzieci	33	
Żona Any Jusas	14	
Żona Stach	10	
Żona Sobko	6	
Conka Manna	2	
83 Dora		
Żona Moutkan	34	Kolnia
Lona Maryna Frankowa	10	

*[Signature]* 6 6



	Муж-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	пола.		
	Лѣта.		
Иванъ Хозяиновъ иванъ вдовъ	19	"	
Сестра Ева востанова	"	14	
Матвѣ Марка лаврикова	"	45	
84 Лѣта.			
Саватванъ Михаилъ	56	"	Саватванъ
Жена Ева Мисимова	"	40	
85 <sup>я</sup> Лѣта.			
Марка Сивкова вдова	"	51	Хлебосамецъ
Умилъ вѣтъ			
Свѣтъ 1 <sup>я</sup> Максимъ	"	19	
2 <sup>я</sup> Иванъ	"	14	<del>14</del>
Лѣта 1 <sup>я</sup> Марка	"	"	16
2 <sup>я</sup> Анна	"	"	9.
86 Лѣта.			
Лаврентъ Савиоревъ	40	"	Хлебосамецъ.
Жена Марка Елизева	"	39	
Умилъ вѣтъ			
Свѣтъ 1 <sup>я</sup> Алексѣй	"	12	"
	6	7	

Рисъ



	Mę- skiey pici.	Nie- wie- sciey.	
	L a t a.		
Brat Jerodziej Janko Wotkow.	14		
Piotra Jenka Wotkowa		11	
Matka Maryna Wotkowa		15	
84 Dowa			
Sopko Michalxon	50		
Zona Jenka Lukowa		10	
85 Dowa			
Maryna Semenowa wdowa u Nicy Dzieci		51	Kolnie
Syn Jany Maksym	19		
Zgi Jwan	11		
Coma Jany Maryna		10	
Zga Anna		9	
86 Dowa			
Kamysto Jankow	10		Kolnie
Zona Maryna Lukowa u Nicy Dzieci		39	
Syn Jany Onymko	12		
Latus			



	Муж-	Жен-	
	ского	ского.	
	пола.		
	Лѣта.		
2 <sup>я</sup> Средотав	11	"	
3 <sup>я</sup> Михакла	10	"	
4 Иванъ	6	"	
20 <sup>я</sup> 1 <sup>я</sup> Елена	"	17	
2 <sup>я</sup> сребя	"	14	
3 <sup>я</sup> на сс а с в я	"	4	
4 <sup>я</sup> хша	"	$\frac{1}{2}$	
87 <sup>я</sup> Домъ			
Ванкля Средотавъ	29	"	хлебодашевъ.
Хена Елена мханлова	"	25	
Думихъ Д <sup>в</sup> аи			
Свнъ 1 <sup>я</sup> Иванъ	3	"	
Сестра марина	"	13	
88 Домъ			
Иванъ А <sup>н</sup> дреевъ	23	"	хлебодашевъ
	6	6	
Рокеръ			



170  
877

	Mę- skiey pleci.	Nie- wie- skiey.	
	L a t a.		
cyu Lgi Fedko	11		
Bci Michalko	10		
Mly Ivan	0		
Conka Ana Olena		17	
Lga Isna		11	
Bia Nastia		11	
Mla Chima		1	
87 Dime			
Masyl Fedkov	21		Kolins
Lona Olena Micharstoma		25	
u Nych Dicie			
Ivan Ily Ivan		3	
Siostra Fedu Maryna		13	
88 Dime			
Ivan Andriion	23		Kolins
Satus 6 6			



Муж- ского пола.	Жен- ского.
Лѣта.	

Хѣна Маманья Павлова — " 24

Патриарх Орестов Андреев — 7

Стефанъ Андреев Андреев — 85

Хѣна Христьяна Васильева — " 42

Патриархъ Микхаила Андреев — 4

89 Лѣта. *До*

Срмлатъ Андреев — 42

Хѣна Марфа Андреева — " 35

*До* Умхв двѣи

Семъ I<sup>й</sup> Ермоловъ — " 8

2<sup>й</sup> Степанъ — " 4

90 Лѣта.

Яковъ Воктаековъ — 38

Хѣна Евзенька Воктаева — " 28

*До* Умхв двѣи

Семъ Воктаевъ — " 4

91 Лѣта

Семѣевъ Астафьевъ — 32

Семъ — 9 4

*Handwritten notes in the right margin, including "хлебостамуф" and other illegible text.*



Me- Nie-  
skiey wie-  
pici. sciey.  
L a t a.

171  
~~172~~

Zona Malianka Pantowa	21	
Bral Tubko Andriion	7	
Cicie Tych Andrey Andriion	85	
Zona Chrystia Masylowa	112	
Pasierb Michatko Andriion	11	
89 Dome		
Philip Andriion	112	Kolun
Zona Martocha Andrioma	55	
u Nicy Dziuci		
syn Iuz Struko	8	
Zi Renan	11	
90 Dome		
Kaba Woytkow	38	Kolun
Zona Daga Woytkowa	28	
u Nicy Dziuci		
syn Woytko	11	
11 Dome		
Szymko Sachow	32	Kolun

Sutus 9



Муж-ского пола.	Жен-ского.
Лѣта.	

Анна первая миронова Умилъ деети	"	26	
Зоев Ева	"	3	
Братъ хозяиной осктав хаголь 92 <sup>я</sup> Домб	43	"	
Осктав аскааровов	"	50	хлеботамуль
Анна ереврокня Захарова Умилъ деети	"	41	
Свенд 1 <sup>я</sup> шкарки	"	7	
2 <sup>я</sup> маерков	"	4	
Зоев 1 <sup>я</sup> анна	"	6	
Затъ Валентинав матовел	23	"	
Анна алафря Осктаова	"	14	
Матвяхъ шаркина Валентинава		102	
93 Домб			
Евстафьи матовелов	43	"	хлеботамуль.
	6	6	
алл			



Mę- Nie-  
skiey wie-  
plei. ściey.  
L a r a.

172  
576

Zona Tercha Marcinowa	20	
u Niech Dzieci		
Conka Lenka	3	
Brat Gajd Jozafa bez Lemy	18	
92 Zonu		
Juzko Kachon	50	Kolusia
Zona Francka Charkowa	11	
u Niech Dzieci		
Lice Amy Kasper	7	
Lice Lemy	11	
Conka Ana Anna	6	
Lice Walcko Mackow	23	
Zona Agata Suskova	111	
Matka Maryna Walckowa	102	
93 Zonu		
Kach Mackow	113	Kolusia

Latus 6 6



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

Жена Марьяна Лаврентьевна — 28  
Умрѣла

Семь Яковлев — 2 "

Зоя Анна — " 7

94 Семь  
Иванов Метавеев — 27 " хлебопашеств.

Жена Марьяна Андреевна — " 20  
Умрѣла

Зоя 1<sup>я</sup> Тереза — " 5

2<sup>я</sup> Катерина — " 3

Братъ Хозяином Яков — 18 "

95 Семь  
Андрей Иванович — 44 " хлебопашеств.

Хедса Хана Антонова — " 96  
Умрѣла

Семь 1<sup>я</sup> Максим — 10 "

2<sup>я</sup> Роман — 3 "

Зоя 1<sup>я</sup> Марьяна — " 12

Свѣдѣнн: 6 7

Zona Maryna  
и Nish

Семь Яковлев

Zoya Anna

94 Семь

Ignacy Maciej

Zona Maryna

и Nish

Zoya Teresa

Zoya Katarzyna

Brat Jacyk

95 Семь

Andrzej Kowalski

Zona Hana

и Nish

Семь Яковлев

Семь Роман

Zoya Maria



183  
277

Mę- Nie-  
skiey wie-  
płci. ściey.  
L a t a.

Zona Maryna Marykova	28	
u. Nych Dzieci		
Syn Jan Jakub	2	
Conca Anna	11	
44. Dom		
Ignacy Mackow	25	Kolnik
Zona Maryna Andryjona	20	
u. Nych Dzieci		
Conca An. Teresa	5	
Syn Katarzyna	3	
Brat Jan Kuba	18	
45. Dom		
Andrzej Kondrator	11	Kolnik
Zona Chima Anatorra	30	
u. Nych Dzieci		
Syn Jan Maksym	10	
Syn Roman	5	
Conca An. Maryna	12	

Latus



127

Муж-	Жен-
ского	ского.
пол.	
Лѣта	

2<sup>я</sup> Дарья — " 8

3<sup>я</sup> Исакрѣна — " 1/2

96. 20мв

Вячеславъ Павловичъ — 67 " Хлебобашнико

Укладъ 2<sup>я</sup> летъ

Семъ и Якимъ — 3 "

2026 1<sup>я</sup> Пелагея — 16

2<sup>я</sup> Параскея — 9

Давидъ Козякинъ Павловичъ — 39 "

Анна Анна Владимировна — 30

97. 20мв

Петръ Ивановичъ — 70 " Хлебобашнико

Анна Анна Яковлевна — " 50

Укладъ 2<sup>я</sup> летъ

Семъ и Андрей — 39 "

Анна Марья Александровна — " 20

5 7

по







Же- скаго пра.	Жен- скаго.
Л и ш а	

Свиѣ Ефреимъ	2	"
Свиѣ 2 <sup>я</sup> Иванъ Петровичъ	25	"
3 <sup>я</sup> Фредотъ	20	"

98. Сошѣ

Матвѣи Константиновичъ	73	"
Хена Мавка Ивановна	55	"
Умилъ Деятъ		
Свиѣ 1 <sup>я</sup> Яковъ Ивановичъ	14	"

Дмитъ Васильевичъ Михайловичъ	96	"
Хена Матерка Матвеевна	25	"
Свиѣ Асафотъ Васильевичъ	4	"
2 <sup>я</sup> Пелагея	3	"

99. Сошѣ

Иванъ Ивановичъ	36	"
Хена Дарья Матвеевна	24	"
Умилъ Деятъ		
Свиѣ Григоръ	7	"

	10	3
--	----	---

Л и ш а



175  
170

	Mę- skicy płci.	Nie- wie- ściey.	L a t a.
Syn Afron	1		
Syn Igi Jan Ivan	25		
Syn Fedko	20		
18 Dow			
Matwiy Kostion	73	Kolnik	
Kona Maryna Ivanowa u Nych Dzieci	55		
Syn Ianko	111		
Syn Iwan Wasyl Michalkow	90		
Kona Katarzyna Matwionna	25		
Syn Iaffat Wasylow	11		
Syn Ianko	3		
19 Dow			
Iwan Iuckow	36	Kolnik	
Kona <del>Matwionna</del> Matwionna u Nych Dzieci	21		
Syn Anycoko	7		
Iwan Ianko	16		



	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	пола.		Лѣта
Зольс Анна	"	1	
100 Зольс			
Иванъ Андреевъ	37	"	Хлеботорашеб
Анна Маланба Фредотова	"	26	
Унклъ Зейли			
Сванъ 1 <sup>я</sup> Пимосфе	7	"	
Зольс 1 <sup>я</sup> Варгара	"	4	
2 <sup>я</sup> Асфроскба	"	1	
Сванъ Евстафъ Андреевъ	19	"	
Иванкръ Мичъ Яковъ Фредоръ	30	"	
Анна Анискба Фредотова	"	26	
Зольс 1 <sup>я</sup> Варгара	"	5	
2 <sup>я</sup> Парашовба	"	3	
3 <sup>я</sup> Зольс	"	1	
	4	8	

ИЗ



186980

Me-  
skiey  
pici.

Nie-  
wie-  
sciey.

L a t a.

Conca Anna		1	
100 Dena			
Ana Andriow		27	Reluc
Zona Malauka Fedkora		20	
u. Nych Dzecci			
Siu try Tynko			
Conca Sza Barbara		11	
Zga Paska		1	
Brat Sack Andriow		19	
Siragier Sucko Fedkora		30	
Zona Niinka Fedkora		26	
Conca Barbara		5	
Zga Paska		3	
Sia Douma		1	

Silus

11 8



Муж- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта	

101 Домъ

Иванъ Ивковъ ————— 49 " хлебопашецъ

Анна Марковна Ивкова " 35

102 Домъ

Анна Павловна ————— 76 " хлебопашецъ.

Анна Анна Ивкова " 57

Учтивъ Лѣта

Семъ 1<sup>й</sup> Игоровъ ————— 24 "

Златъ Сусловъ Игоровъ 40 "

Анна Варвара Игнатьева " 25

Семъ Игнатьевъ ————— 5 "

Зоя Парасковна " 3

103 Домъ

Василь Павловъ ————— 40 " хлебопашецъ.

Анна Анна Средоткова " 36

Братъ Павелъ Средотковъ 25

104<sup>я</sup> Домъ

Павелъ Тимофеевъ ————— 79 " хлебопашецъ.

720

8 5



177 981

	Me- skiey pici.	Nie- wie- sciey.	
	L a t a.		
101 Dom			
Iwan Hranow	113		Koluiw
Lona Maryna Hranowa		35	
102 Dom			
Luko Hranow	76		Koluiw
Lona Anna Hranowa		57	
u Nych Dzieci			
Syn Hryko	21		
Lic Mepan Hranow	110		
Lona Barbara Lukowa		25	
Syn Hnat	5		
Lona Paraska		3	
103 Dom			
Wasyl Pawton	110		Koluiw
Lona Lina Fedkowa		36	
Brat Synow Hran Fedkow	25		
104 Dom			
Dawlo Hranow	79		Koluiw
Lita	8	5	



Муже- скаго пола	Жеп- скаго пола
Лѣта	

Анна Александровна Матвеева

58

Михаилъ Евграфовичъ

Свѣд 1<sup>я</sup> Александръ — 22

2<sup>я</sup> Романъ — 19

Меланья Евграфовна Зарубина — 23

Зоя Марьяна — 26

2<sup>я</sup> Екатерина — 3

3<sup>я</sup> Параскева — 1/2

105 Домъ.

Пантелей Андреевъ — 26

Анна Софья Викторовна — 32

Михаилъ Евграфовичъ

Свѣд 1<sup>я</sup> Степанъ — 15

2<sup>я</sup> Михаила — 13

3<sup>я</sup> Андрей — 10

6 6

*губ.*

#8  
982

Mę-  
skiey  
płci.    Nie-  
wie-  
ściey.  
Lata.

Zona Kaza Matwiona  
u Nych Dzieci

38

Janusz Antoni Pawlon

22

Łzi Roman

13

Nemicka Bryna Mykolona

23

Zona Maryna

6

Łza Katarzyna

3

Łza Paraska

1 1/2

105 Denu

Łquko Andreion

26

Kolwik

Zona Łofia Woutkora

32

u Nych Dzieci

Janusz Antoni

15

Łzi Michalco

13

Łzi Andrzejko

10

Łzi

6 26

119



	Муж-	Жен-	
	скаго пола.	скаго.	
Лѣта			
Семь 4 <sup>я</sup> Захаръ	1 $\frac{1}{2}$	"	
Зодь алафня	"	4	
106 <sup>я</sup> Домъ			
Иванъ Ивановичъ	43	"	хлѣбца амблѣ 8.
Анна павловна Павлова	"	30	
Умкхъ Лѣтн			
Зодь 1 <sup>я</sup> Анна иванова	"	7.	
2 <sup>я</sup> Маталва	"	5	
3 <sup>я</sup> Евдокия	"	1.	
107 <sup>я</sup> Домъ.			
Яковъ Степановъ	48	"	хлѣбца амблѣ 8.
Анна Анна яковлева	"	26	
Умкхъ Лѣтн			
Семь Лѣтн	7	"	
Зодь 1 <sup>я</sup> Марья	"	9	
2 <sup>я</sup> Евдокия	"	5	
3 <sup>я</sup> Парасковья	"	1	
	4	9	

779  
523

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
Pa Mly Lechako	12		
Conca Anna		11	
100 Doin			
Janu Janow	15		Poluic
Zona Katarzyna Piotrona u Nioch Dzieci		50	
Conca Anna Anna Franona		8	
Zpa Natalia		5	
Zpa Geniocha		1	
107 Doin			
Jako Sepanow	18		Poluic
Zona Anna Franona u Nioch Dzieci		20	
Zpa Demas	8		
Conca Anna Maryna		9	
Zpa Geniocha		5	
Zpa Paena		1	
Zactus	11	9	



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

108 Домъ.

Маша М<sup>в</sup> Дьяковъ 43 " хлеботоран Еуб.

Ана анкина Палаева " 35

Умкхв Детья

Сивъ 1<sup>я</sup> михайла — " 14

2<sup>я</sup> пиюлая — " 12

208 1<sup>я</sup> Настасья — " 1

Давъ Стефанъ Павловъ — 39 "

Ана Павлова Машкина — " 19

109 Домъ

Оскв Вокитковъ — 35 " хлеботоран Еуб.

Ана Евзенья Евтасьева — " 24

Умкхв Детья

Сивъ Закия — " 2

110 Домъ.

Петръ Ивановъ — 40 " Мланив.

Ана анкина Астафонова — " 26

Мертъ

7 5

180  
184

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
108 Dom			
Maxym Franow	113		Kolnik
Zona Marija Pawłowa		35	
u Niek Dzieci			
Syn Jany ellichatko	111		
zgi ellichatko	12		
Zona Nastro		1	
Kie Semen Pawlow	39		
Zona Tacka elmaxymowa		14	
109 Dom			
Kuzwa Woutnow	35		Kolnik
Zona Jaga Sachowa		21	
u Niek Dzieci			
Syn Adam	2		
110 Dom			
Petro Franow	110		Mielnik
Zona Ekanna Antonowa		26	
Satas			



Мужского пола.	Женского.	Лѣта.
----------------	-----------	-------

# Имя & Звѣно

Свѣно 1<sup>я</sup> Павлов — 5

2<sup>я</sup> Романов — 4

Зов 1<sup>я</sup> Марьяна — 7

2<sup>я</sup> Анна — 2

Павлов ховряков да князь ванд 33

## III. Домъ.

Оскаръ Бокпеховъ — 54

хлебощаеице и ч. Залево.

Анна Ядвига Савостьянова — 40

# Имя & Звѣно

Зов 1<sup>я</sup> Марьяна — 10

2<sup>я</sup> Марьяна — 4

3<sup>я</sup> Анна — 9

## IV. Домъ.

Савианъ Тимофеевъ — 50

хлебощаеице

Анна Фрѣя Павлова — 39

## V. Домъ.

Павловъ Васильевъ — 30

хлебощаеице.

Скан

6 7

Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	L a t a.
-----------------------	------------------------	----------

181  
~~585~~

u Niek Dzieci

Jan Paweł

5

Agni Roman

11

Conka Anna Maryna

7

Agni Anna

2

Brat Gzyp Danylo Wrahor

33

111 Dom

Juzko Wasykor

511

Kolwin Koytal

Zona Jadruga Sobkora

10

u Niek Dzieci

Conka Anna Maryna

10

Agni Maryna

11

Zina Regina

3

112 Dom

Jan Paweł Tymkor

50

Kolwin

Zona Zuzka Petrona

30

113 Dom

Paweł Wasykor

30

Kolwin

Sala

6

7



	Мужскаго пола.	Женскаго.	
	Лѣта.		
Дѣта Марко́ Ива́нова	"	28	
Миха́ѣлъ			
Сынъ Абра́мъ	4	.	
Дочь Анна	"	1	
114 Домъ			
Василе́й Покро́повъ	30	"	хлѣботашъ Еуѡ.
Дѣта Пасте́рка Пасте́рка	"	29	
Миха́ѣлъ			
Сынъ За́рка	9	"	
Дочь 1 <sup>я</sup> Пасте́ркова	"	13	
2 <sup>я</sup> Анна	"	4	
115 Домъ.			
Яковъ Ма́твеевъ	40	"	хлѣботашъ Еуѡ.
Дѣта Марко́ Ми́шова	"	36	
Миха́ѣлъ			
Дочь Пасте́рка	"	18	
116 Домъ			
Сте́панъ Ива́новъ	45	"	хлѣботашъ Еуѡ.
Аннѣ	5	7	



1821  
580

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- sciey.	
	L a t a.		
Zona Maryna Franowa u Nych Dzieci		28	
Syn Auzanow	4		
Conka Anna		1	
114 Dom			
Wasyl Tymonow	30		Kolwin
Zona Kaska Petrona u Nych Dzieci		29	
Syn Hamyto	9		
Conka Anna Daska		13	
Syn Aseuka		11	
115 Dom			
Jacko Maczkow	10		Kolwin
Zona Maryna Lukafowa u Nych Dzieci		30	
Conka Katarzyna		18	
116 Dom			
Anna Franow	15		Kolwin
Latus			



	Муж-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	пола.		
	Лѣта.		
Анна Павловна Александровна	"	49	
Умилъ Дѣти			
Свѣтл. 1 <sup>я</sup> Яковъ	18	"	
2 <sup>я</sup> Федотъ	14	"	
3 <sup>я</sup> Анна Павловна	"	10	
2 <sup>я</sup> Анна	"	6	
III Домъ.			
Федотъ Якимовъ	40	"	хлеботоргашъ
Анна Марковна Яковлева	"	30	
Умилъ Дѣти			
Свѣтл. 1 <sup>я</sup> Алексѣй	5	"	
2 <sup>я</sup> Павелъ	1½	"	
Братъ Илья Федотовъ	25		
118 Домъ			
Якимъ Тимофеевъ	40	"	хлеботоргашъ
Анна Евдокия Федотова	"	25	
Умилъ Дѣти			
Свѣтл. 1 <sup>я</sup> Стефанъ	8	"	
	8	5	
Соргъ			

183  
~~281~~

Mę- Nic-  
 skiej wie-  
 pta. sciej.  
 L a t a.

117	Zona Jacek Andralowa u. Nisch Dzieci	10	
	syn sary Jwan	18	
	zgi Fedko	11	
	Wzrostka Hapna	10	
	zga Chima	6	
117	Dome		
	Fedko Jucimow	10	Koluis
	Zona Maryna Jucimowa u. Nisch Dzieci	30	
	syn sary Blexa	9	
	zgi Pawlo	1	
	Brat Kienyto Fedkow	29	
118	Dome		
	Jucim Jucimow	10	Koluis
	Zona Semochka Fedkowa u. Nisch Dzieci	29	
	syn sary Jwan	8	

Sata 8



Муже- скаго пола.	Же- скаго.
-------------------------	---------------

Лѣта.

99 Доч 1<sup>я</sup> Марьяна — " 5

2<sup>я</sup> Елена — " 1

Матв Парашовва Якимова " 75

119 Доч.

Миколай Григорьевъ — 58 " хлебопашецъ.

Анна Марьяна Яковлева " 39

Умхв Доч

Семв 1<sup>я</sup> Иванъ — 20 "

Доч Матрениа — " 9

120<sup>я</sup> Доч

Юри Квасовъ — 83 " хлебопашецъ.

Анна Ева Степанова " 78

Умхв Доч

Семв 1<sup>я</sup> Тимооръ — 25 "

Анна Анастасья — " 18.

Семв 2<sup>я</sup> Андрей — 17 "

120

5 7

184  
588

Mę-  
skiey  
płci.    Nie-  
wie-  
ściey.  
L a t a.

118	Conka <sup>2</sup> Maryna		8	
	2ga Olena		1	
	Matka Paraska Jakimowa		75	
119	Dome			
	Mikola Anujkon		58	Kolnik
	Zona Maryna Jankowa		59	
	u Nych Dzieci			
	Pan Szymon		20	
	Lonia Motra		4	
120	Dome			
	Jedzey Inanow		53	Kolnik
	Zona Genka Stanislawowa		78	
	u Nych Dzieci			
	Pan Szymon		25	
	Zona Nastia		18	
	Pan Lgi Jedzey		15	

Satus    5    8



	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	пола.		
	Лѣта		
121 Сомб.			
Яковъ Матвеевъ	50	"	хлебопашецъ.
Жена Анна Григорьевна	"	60	
Сынъ Иванъ			
Сынъ Иванъ	24	"	
Воскресенскіе порубки под данами въ Владивостокѣ.			
Средотъ Андреевъ	30	"	Служитъ у бакалавра
Занна Васильевна	20	"	Служитъ у сестры Григорьевны
Марья Иваница	"	18	Служитъ у тещи сестры Васильевны
Василь Гавриловъ	14	"	Служитъ у отца добровольца
Махъ Вонтеховъ	19	"	Служитъ у отца Вонтехова
Пименовъ Михаилъ	20	"	Служитъ у сестры Истодорова
Витимъ сестра сроднаго Владислава			
Витимовъ подданами Иваница			
Ивановскіи принадлежатъ			
Игорь Васильевъ	40	"	Служитъ в Верномъ Заработки, хвалъ
Жена Татьяна Дибяковна	"	39	
Зорь 1 <sup>я</sup> Анна	"	5	
2 <sup>я</sup> Парашова	"	1	Историкъ.
Σιο	8	5	



185  
584

	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściecy.
	L a t a.	
121 Dione		
Jakow Matorion	50	Kolucia
Lona Anna Anusona u Nych Szeci		60
Syn Ivan	21	
<u>Nie siedli Sobyle Poddani Guntomy</u>		
Jedko Andrcion	30	Paroben u Wasyla Ananowego
Sauko Wasylaw	20	Paroben Semen Anusowego
Maruska Anusona		18 Staciona Anus Wasylowego
Wasyl Anusow	11	Paroben Antoniego Sobornik
Blawko Wodkow	19	Paroben Jasna Wodkowego
Syuko Michalkow	20	Paroben Andrusza Kondratowego
w Syn Mii Solonak Skarbomy w Klonu		
Poddani Guntomy do Pawli Kuniacy		
<u>Palczacy iako to:</u>		
Anus Wasylow	10	
Lona Tiana Anusona		39 Micy za Parobka Solara
Conka Ana Anusona		5 Kononiusz u Jakona Matorionego
Ega Paraska		1
<u>Suma</u>	8	5



Муж- ского пола.	Жен- ского.
Л и т а	

Второй лист 20  
 1880-1881 год 20-е число с. 1-к для Владимир

Иван Семенов	60	"	Смехов Дасад
Ана Мария Степанова	"	69	Кня Сярова
Московские и другие народы волостные и другие народы рода и другие народы постоянные жители			
Павел Димитриев	"	49	Хвостов Востан
Зоя Парасковья Иванова	"	20	Чудачи Алев. Михайлов
Семен Семенов	30	"	Хвостов Востан
Ана Мария Иванова	"	20	Чудачи Матвеев
Зоя Фрокия Семенова	"	2	
Игорь Яковлев	30	"	Хвостов Востан Чиста Васильев
Ана Анна Михайлова	"	25	
Зоя Павляна Игорьева	"	2	
Ана Степанова вдова	"	36	Хвостов Востан
Зоя Настасья Яковлева	"	1	Чавостовья Михайлова

Итого 3 9



Me-  
skiey  
pici.  
L a t a.

Nie-  
wie-  
ściey.

186  
540

Matka Mii Matlamia Kobera w Ktorcy

Laska Siemianki

60

Lona Maryna Stanislawona

63

Muzia Sabina Skarboga

Ludzie Wolni Rodu Dopuszczalnego nie

Ciadli Kraiomu Miacicy welski

Kate Pzemickiranie

Paraska Zauytowa Wdowa

113

Conka Panna Ivanowa

20

Kononow u Wdowy Olafy Kuzkowskie

Panna Semenow

30

Lona Nastia Ivanowa

20

Kononow u Wdowy Maryny Matonoy

Conka Cholia Semenowa

2

Kuzko Jakowow

30

Lona Anna Michalowa

25

Kononow u Panna Maryny Matonoy

Conka Tetiana Anecowa

2

Lona Stefanowa Wdowa

36

Conka Nastia Jakowowa

1

Kononow u Wdowa Michalowoy

Satus 3 9



	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	пола.		
	А т а		
Елена Семеновна вдова	и	96	Живет в Воскресенской церкви
Параскева Васильевна вдова	"	50	Живет в Воскресенской церкви
<p>Мессежары маулокальни  ЖФ Волкбил Людн и др. каало  Карбода Мемлюшнр вейл  Мнн постова каало Аннелавва</p>			
Иван Семенов		30	Служит в Часовне в вдове
Петр Иванович		25	Живет в Воскресенской
Анна Павлова Касатова	"	18	Часовня Андреева
Сидор Васильев		53	Живет в Воскресенской церкви
<p>Людн Мессежары, Пхмелни  ИЗ Воскресенск Зржасн</p>			
Федор Яковлев обряду Ииса Воскресенск		18	Работник в Ерморов вдове
Иван Иванович сланин пово обряду		69	Живет в Воскресенской
Анна Марья Ивановна	"	49	Часовня в вдове
		54	

Воронин



188  
54

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
Olena Lucuona Wdowa		46	Kononiec u koby Władkowego
Tacna Marylona		50	Kononiec u syna Andryjowego
<p>Sudzie Wolni Powiatowego Rodu nie Ciesli Kraioni nie mający Katego Przebieżowania w Wii</p>			
Karpo Semenow		30	Parobek Maryja Franowgo
Petro Franow		25	
Zona Nustia Huatorwa		18	Kononiec u syna Andryjowego
Andrej Pastuch Gromadzki		53	Kononiec u syna Andryjowego
<p>Sudzie Nie Ciesli Przechodnie z Kraion Pogranicznuscb</p>			
Petro Jakubow Obrazdu Inca niepodmiego		18	Parobkiem u syna Andryjowego
Franu Franow z Guligi Inca Obrazdu		59	Kononiec u syna Semenowego
Zona Maryna Franowa		46	
Latus		5	



Муже- ского пола.	Жен- ского.
Лѣта	

Грегориі Антоновъ	18	.	Сурганъ и Мари- новскаго Под- старостачаго
Анна Евсеева	.	22	
Викторіа Евстафьева	.	22	

1	2
---	---

Коллежской Ассесор — гвардіон  
 Поповъ

180 272

Mę- Nie-  
skiey wie-  
płci. ściey.  
L a t a.

Anzcho Antonow	18	Miaz, u p <sup>ro</sup> f. Maubou
Anna Leskowa	13	Anzcho Dyprowy
Wiktorja Anisimowa	22	
Lalio	1	2



№ 44.

189  
~~185~~

Подомость

О

Свещенно иудейско служебство  
иудейски възвращающе

Свещенно от Авраамъ







Cennik

W roku 1794 dnia 23 Maja Imperatorskiej Mości i  
 Publicznego Biurowi Janowego, Literu, datem 12 Maja 1794. roku  
 o Janych Duchownych, słoty Cerkwie należącej do 100000 Rbl. Srebr.

Paroch Prełatoj i sprawujący Mabo- żenstwa w Cerkwie	Mst kuj	Mie- wle- stij
Onofry Janow. i Jan Aiełiniski	Lata.	
Łona Jęzo Kijłaneya Janowca	30	-
Dzieci Jęz. Janow Janowic. (Atasnowic)	3	1
Cerk. Salomeja	-	4
Prz. Cerkw. Diak Lubaszi Janow Aiełiniski	15	-
Palamarz Matwiej Fedorow Grabowski	25	-
	3.	2.

190 576

Onofry Janow syn Aiełiniski

191  
494

РЕВИЗСКАЯ СКАСКА.  
Села Стратимовица



1795 года июля 30<sup>го</sup> дня ИВЪ АСИОВИТЪ ВУБЕРЪ  
 ДИТТГЕРДИАНЪ УВЪДУ ИМЪСА СИДЪИТЪ БОЖИЕНОГО  
 СЕЛА СОТВОРИТИ ДА ДАЮЩЕГО ВЛАДЫКА ЧЕНОГО  
 ЗЕМЛЬ ПОДАСИТИ И ПАЗА АДАМА АВАУТА ВУБЕРЪ  
 СИЛО СВОТВОРИТИ СНАРЪТТИТЪ ТУЛОМЪ ТУГО  
 ПОДЕУАВАТИ ИВОСА ЧЕНОГО АДАМЪ ПЪТЪ ТУГО  
 ПО АВАУТА АССЕУА РАДИ НАЧЕНО СНОПЪ ПЪТЪ ТУГО

По силѣ состоявшагося 1794 года Юня 23 дня ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕ-  
 ЛИЧЕСТВА и народъ публикованнаго указа далъ скаску о состоящихъ въ упо-  
 мянутъ ~~сея створили~~ жителей мужскаго и женскаго пола, неисключая  
 самыхъ малолѣтнихъ и престарѣлыхъ, по самой истинѣ безъ всякой утайки, а  
 буде кѣмъ впредь обличенъ явлюсь, или по снадѣтельству найдется, что кого  
 либо утайлъ, то повиненъ положенному по указамъ штрафу безъ всякаго посла-  
 бленія.

	А В П а		
	Муж- скаго пола	Жен- скаго	
А Досъ			
Федотъ Савибецъ	75		хитоботомъ ЕИР
Июна Елена Иванова		62	
Умилъ Дмит			
Сотъ Семонъ	36		
Июна Анастасія Савибецъ		25	
Сотъ Иванъ Стефанъ	5		
Чу Ефимъ	3		
Догъ Михаилъ		1/2	
	4	3	
Всѣ			

1795tego Roku  
 Zastawski  
 ucy Tawerata  
 kiego ualax  
 Kacimuzm  
 by Reuzym  
 NA mocy wyda  
 i do publiczney u  
 w pomienion u/  
 łączając samych  
 zataenia; a iesliby  
 ctwa okazało się,

1. Dem.  
 Fedho  
 Zonca  
 u N  
 Lym  
 Zonca  
 Lym  
 Zgi  
 Zonca



548

1795tego Roku Miesiąca Czerwca Dnia Trzydziestego Gubernij  
 Tatarskiej Powiatu Ławrowskiego Wsi Stawicy Dziudzi-  
 ucy Gubernat Ziemi Podolskich S. S. Jussia Adamas Giasonp-  
 kiego należący do Klucza Międzybożkiego, Zostający w  
 Ruziennym Dozorze Racyonas Konysa Kolejij Apesora  
 tej Revizyjnej Wiadomości podającycego

192

NA mocy wydanego 1794 roku dnia 23 Czerwca JEY IMPERATORSKIEY MOSCI,  
 i do publiczney wiadomości podanego ukazu, dałem tę wiadomość o znajdujących się  
 w pomienionym Wsi Stawicy mieszkańcach męskiej płci, i niewieściey niewy-  
 łączając samych małoletnich, i zgrzybiałego wieku osób nayrzetelniey, bez wszelkiego  
 zataienią; a ieslibym oto od kogo bądź w czasie pozłakowanym został, lub ze świade-  
 ctwa okazało się, iżem kogokolwiek zataił, tedy mam podlegać naznaczonym w uka-  
 zu winom bez najmniejszego względu.

	Mę- skiey płci	Nie- wie- ściey	
	Lata.		
1. Dom.			
Fedko Wasylow - -	75		Kobuk
Zona Olewa Jwanowa u Nici Dziw	--	62	
Syn Souen - -	36		
Zona Maryna Otapowa	--	25	
Sydyshki Papan - -	5		
Zgi Anycha - - -	3		
Zona Maryna - -	--	1/2	
Latus	11	3	



Муже скаго пола	Жен- скаго	Лѣта.
-----------------------	---------------	-------

2 Доимъ

Акиноисъ мѣстоу

70

Хитовъ мѣстоу

Умѣ доимъ

Сомъ мѣстоу — 34

Мѣстоу на отавѣ мѣстоу — 20

2<sup>а</sup> мѣстоу мѣстоу — 3

2<sup>а</sup> мѣстоу мѣстоу — 12

3 Доимъ

Вамъ мѣстоу

38

Хитовъ мѣстоу

Мѣстоу мѣстоу мѣстоу — 26

Умѣ доимъ

Сомъ мѣстоу — 6

2<sup>а</sup> мѣстоу мѣстоу — 2

2<sup>а</sup> мѣстоу мѣстоу — 1

4 Доимъ

Грошъ мѣстоу

56

Хитовъ мѣстоу

Умѣ доимъ

Сомъ мѣстоу — 12

2<sup>а</sup> мѣстоу мѣстоу — 8

Хитовъ мѣстоу — 7 6

193  
509

Dow	Mę- skiey płci.		Nie- wie- ściocy.	
	L a t a .			
2 Dow	Antoa Tymkow u J. K. Ducei		70	7
	Syn Jwan		54	
	Zona Nastia Klimowa			20
	Coty Parafena			3
	Coty Datauko			12
3 Dow	Wasył Mironow		30	
	Zona Tyliana Antonowa u J. K. Ducei			26
	Syn Andrey		6	
	Coty Korynna			0
	Z Sawdocha			1
4 Dow	Mryko Jwanow		56	
	Zona u J. K. Ducei			
	Syn 1 Sipan		12	
	Z Tyinko		0	
	Lata		7	0

Robuk

Robuk

Robuk



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
-------------------------	----------------

Лѣта.
-------

Дочь 1 Федора		28	
2 Пётр Николаевич		6	
3 Фёдор		5	
4 Александр		2	
5 Дочь Николай Иванович	72		Хорошо
Алена Ариадна Васильевна		60	
6 Дочь Григорий Васильевич	48		Пампуха
Алена Павла и Михайлова		33	
Ульяна Дмитрия			
Сын 1 Павло	13		
2 Яков	10		
3 Девьян	8		
Дочь Мария		4	
Сын	5	7	

194  
600

	Mę- skiey		L a t a.	Nie- wie- ścicy.
	plci.			
Cory Docho			20	
2 Tyhanus			0	
3 Sawronus			5	
4 Mesandra			2	
5 Dom				
Mixote Jwianow		12		Robut
Lons Korpyna Warylo wa			60	
6 Dom				
Wryeko Warylow		45		Robut
Lons Palanka Michay Lons a A W Drucci			33	
Sy 1 Pawlo			13	
2 Jakob			10	
3 Lemko			0	
Ceryo Maryne			4	
Latus		5		7



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

7 Домъ

Григорій Ивановичъ

42

Лето

Мена Маванья Иванова

32

Умилъ Дятли

Сынъ Иванъ

1/2

Дочь 1 Мария

7

2 Анастасія

4

8 Домъ

Михаило Григорьевъ

50

Ботта

Мена Елена Николаевна

— 35

Умилъ Дятли

Сынъ Иванъ

18

Дочь Федосья

13

Мать Евдокия Евстафьевна  
Кондратьева

73

9 Домъ

Иустинъ Васильевъ

32

Шцебл

Мена Матрена Михайловна

28

Умилъ Дятли

Дочь Елена

2

Итого 5 8



195  
601

	Mę-	Nie-	
	skiey	wie-	
	plci.	ściicy.	
	L a t a.		
<i>I Dom</i>			
<i>Wycena Jankow</i>	42		<i>Robuk</i>
<i>Zona Matawka Jwanowa</i>		32	
<i>w Siedzieli</i>			
<i>Py Jwan</i>	12		
<i>Conja Maryna</i>		7	
<i>27 Wapna</i>		4	
<i>II Dom</i>			
<i>Mikhalko Archorow</i>	30		<i>Robuk</i>
<i>Zona Olena Mikolowa</i>		35	
<i>w Siedzieli</i>			
<i>Py Anat</i>	10		
<i>Conja Cecylia</i>		13	
<i>Malka Gospoda Sylwanna</i>		13	
<i>Wagratow</i>			
<i>III Dom</i>			
<i>Juslyu Wasylow</i>	32		<i>Robuk</i>
<i>Zona Moliu Michajlow</i>		20	
<i>w Siedzieli</i>			
<i>Conja Glanna</i>		2	
<i>Latus</i>	5	8	



	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	ПОЛЪ.		
	Лѣта.		
10 Довѣ			
Иванъ Ивановъ	43		Амб
Жена аристинъ Яковлева		38	
Унхъ да тти			
Свѣтъ 1 епископъ	8		
2 Яковъ	4		
Дочь Евросимия		15	
11 Довѣ			
Данило Григорьевъ	36		Ботта
Жена алафья Евросима		25	
Унхъ да тти			
Свѣтъ епископъ	6		
Дочь 1 Марьяна		8	
2 Платъ Яковъ		4	
Отпущъ Кавказско: Григорьевъ	79		
12 Довѣ			
Яковъ Андреевъ	41		ШЦБ
Соринъ	7	5	

196  
602

	Me-	Nie-	
	fkicy	wie-	
	plci.	sciicy.	
	L a t a.		
10 Dom			
Jwan Janow	43		Rohuk
Zona Cyryna Jakobowa		35	
u Nuk Ducci			
Syn Wryeko	0		
2 Jakob	4		
Cery Cyryko		15	
11 Dom			
Dawid Trochimow	36		Rohuk
Zona Kapa Jurkowa		25	
u Nuk Ducci			
Syn Wryeko	6		
Ceryt Maryanna		0	
2 Tyhanna		4	
Cyca Gypoid Trochy	79		
12 Dom			
Jacob Anoncow	41		Rohuk
Latus	7	5	



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
-------------------------	----------------

Лѣта.

Жена Авдотья Иванова		20	
Учихъ дѣтши			
Сынъ Федоръ		12	
Дочь Марьяна			4
Братъ каз. Иосифъ		30	
Жена Ефимья Егорьева			25
Сынъ прихоринъ		1	
Братъ 2 Федоръ		15	
Мать Авдьянская Марьяна Петрова		74	якобы памелъ
15 Домъ			
Иванъ Федоровъ		74	
Учихъ дѣтши			
Сынъ 1 Иванъ		26	
Жена Федосья Иванова			24
Дочь Марьяна			1
Сынъ 1 Константинъ		18	
		<u>7</u>	6
			20



	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
Zona Judocha Jwanowa		20	
u Nik Ducci			
Syn Fedko	12		
Córka Maryanna		11	
Brat Geyn Jakob	30		
Zona Kina Jankowa		25	
Syn Prokop	1		
Brat D <sup>r</sup> Felko	15		
Matka Gypedaw Maryna		14	
Petrowa			
15 <u>Zona</u>			
Jwan Fedorow	14		Kobuch
u Nik Ducci			
Syn 14 Jwan	26		
Zona Feska Jankowa		24	
Córka Maryanna		1	
Syn D <sup>r</sup> Kost	10		
Latus	7	6	



	Me-	Nie-	
	skiey płci.	wie- ściey.	
L a t a .			
3 Prokop	15		
14 Dom			
Michaiko Petrow	40		Robuk
Zona Katarzyna Romanowa		36	
u Wuk Druzi			
Syn Jakob	9		
24 Janko	4		
15 Dom			
Hrysko Fedkow	75		Robuk
Zona Jeddolcha Fedoro wa		70	
u Wuk Druzi			
Syn Sypan	31		
Zona Anna Janowa		25	
Syn Fedko	3		
Ceryci Paraska		12	
Ceryci Aune		10	
Letko	7	5	

Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

16 Домъ

Федоръ Ереминъ

46

Мито

Жена Катерина Мартынова

38

Умилъ Дятли

Дочь Павла

11

Дятли Иванъ Михайловъ

32

Жена Настасья

16

17 Домъ

Павелъ Сивинцовъ

54

Графа

Жена Анна Сивенова

30

Умилъ Дятли

Сынъ Степанъ

12

2 ванинъ

2

Дочь Павла

4

18 Домъ

Кудинъ Софьяновъ

66

Митро

Жена Елена Михайлова

54

Умилъ Дятли

Сынъ Иванъ

23

ИВ

7

6



199  
605

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
16 Dom			
Fieko Jaromow	46		Robuk
Lone Katarzyna Mary nowa		35	
u Fick Ducci			
Ceryk Patarka		11	
Lige Juan Michaytow	32		
Lone Waska		16	
17 Dom			
Pawel S. Pimenow	54		Robuk
Lone Handra Emenow wa		30	
u Fick Ducci			
Prst Papan	12		
2g Wasy!	2		
Ceryk Matakas		4	
10 Dom			
Kurylo Romanow	66		Robuk
Lone Olana Anatowa		54	
u Fick Ducci			
Prst Juan	23		
Lata	7	6	



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

2 Лавръ	17	
19 Дочь Иванъ и Анастас	46	Криво
Меланъ мажора михайлова		40
2 Юнкъ Дати		
Сынъ 1 ступица	18	
2 Андрей	7	
6 дочь 1 Анна		18
2 Варсара		11
3 Федора		9
Матъ Харламова Виктора Павлова		68
20 Дочь		
Семь Дмитрия	28	Памиль
Меланъ мажора Куршова		20
2 Юнкъ Дати		
Сынъ Григорий	3	
	6	6

120



200  
66

Me-  
sticy  
pici.

Nie-  
wie-  
scicy.

L a t a.

2 Paulo  
19 Dom

17

Juan - Matias

46

Robuk

Lone Maryne Michay  
tower

40

u i v u h d u e e i

Pet. Ripan

15

2r Audrey

3

Corr. Anna

13

2 Barbara

11

3 Texa

9

Matra Gospodar Uukto  
rye Pawlone

65

20 Dom

Simon Dumptrow

25

Robuk

Lone Maryne Kurya  
na

20

u i v u h d u e e i

Py. Hrysko

3

Latus

6. 6.



	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	Пола.		
	Лѣта.		
21 Дочь			
Фригорій Даниловъ	51		Хлебобитица
Мена Анна Матвеева		28	
Умилъ Дятли			
Сынъ Андрей	9		
Дочь 1 Матвеева		13	
2 Анна		4	
22 Дочь			
Фредоръ Фредоровъ	40		Хлебобитица
Мена Елена Мартынова		30	
Умилъ Дятли			
Сынъ 1 Захарій	12		
2 Романъ	7		
23 Дочь			
Иванъ Евстафьевъ	53		Хлебобитица и ткачъ
Мена Прасковья Степанова		36	
24 Дочь			
Тавелъ Мавловъ	30		Кушечникъ
Марина Семенова		28	
	7	6	
	13		



201  
607

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a .		
21 Dow			
Wrysko Dawtów	51		Kobuk
Zona Anna Matwijowa		20	
u Włok Ducei			
Py Andrzej	9		
Cony 1 Tyhanu		13	
2 Joanna		4	
22 Dow			
Tedko Tedkoi	40		Kobuk
Zona Elena Martynowa		30	
u Włok Ducei			
Py 1 Zacharko	12		
2 Roman	7		
23 Dow			
Jwan Puchow	53		Kobuk Masz
Zona Cawarka Sepano		36	
24 Dow			
Pawło Pawtów	30		Kusmarz
Maryna Cennowa		23	
Lata	7	6	



Муж- скаго полз.	Жен- скаго.
Лѣта.	

Унихъ Дятли

Сынъ Тимофей

2

Дочь Анна

1

25 Дочь

Евроския романова —  
Унихъ Дятли

45

За рабами  
Дунден

Сынъ Семенъ

21

Дочь 1 Мария

15

2 Анастасія

9

3 Степанъ

5

26 Дочь

Николай Ивановичъ

31

Литовская

Меланъ Мария Ивановна

28

Унихъ Дятли

Сынъ 1 Осипъ

15

2 Иванъ

3/4

Дочь 1 Анастасія

10

Сумма

5

17



207  
608

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a .		
u Vich Duce			
25 Dom Syn Tymko	2		
Corka Anna		1	
25 Dom Przeka Romanowa		15	z Pawla Kozłowie
u Vich Duce			
25 Dom Syn Semen	21		
Corka Maryna		15	
2 Harperka		9	
3 Lubka		5	
26 Dom Mikola Jwanowa	31		Kobuk
Lina i Maryna Jwanowa		20	
u Vich Duce			
25 Dom Syn Jozyp	15		
2 Jwas	3/4		
Corka i Horpyna		10	
Latus	5	7	

	Мужского пола.		Женского пола.	
	Лѣта.			
2 Анна	-	-	-	8
27 Домъ				
Марио Емиссеев	46			Кликоботаникъ
Мелла жена федорова			40	
Иванъ Дмити				
Свѣтъ 1 Дмитиръ	24			
Мелла Ксѣнія Васильева			20	
Свѣтъ 1 Петръ	3			
2 Василий	1			
Свѣтъ 2 Михаилъ	12			
Свѣтъ 1 Катерина			9	
2 Марьяна			1	
28 Домъ				
Свѣтъ 1 Свѣтъ 1	48			Кликоботаникъ
Мелла федора матильева			32	
Иванъ Дмити				
Свѣтъ 1 Григоръ	18			
Керъ	7	5		



604  
203

	Me- fkiy pici.	Nie- wie- scicy.
	L a r a .	
2 Anne		0
27 Dow		
Mawko Leskow	46	Robitko
Lona Gryzka Fedorowa u Fik Dami		40
Py 1 Dmytro	24	
Lona Oxanna Wasylowa		20
Py 1 Petre	3	
2 Wasyf	1	
Py 2 Michal	12	
Cony 1 Kataryna		9
2 Maryanna		1
20 Dow		
Pepan Pepanow	40	Robitko
Lona Tiska Markowa u Fik Dami		32
Py 1 Hrysko	10	
Latus	7	6

	Муж-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
	Лѣта.	
2 тимофѣя	15	
Дочь 1 алакрія		4
2 старина		6
29 Юль		
Старпанъ Савидцев	40	Хитро
Мелка Дарія Иванова		32
Духъ Дотти		
Сынъ 1 осипъ	7	
2 Егоръ	3	
Дочь Варвара		10
30 Дюль		
Мванъ Иванова	26	Паша
Мелка Катерина Меланова		20
Духъ Дотти		
Сынъ 1 Иванъ -	2	
2 тимофѣя	1/2	4
Сванъ	1/2	5



	Me-	Nie-	
	skicy płci.	wie- ścicy.	
L a t a .			
2 Tymko	15		
Conrt- Wapka		7	
2 Maryna		5	
29 Dom			
Urban Pawkow	40		Kobuch
Zona Eclaria Juanova u Wuk Ducci		32	
Syr I. Jozyp		7	
2 Jurko		3	
Conrt Barbara		10	
30 Dom			
Jakki Juan	26		Kobuch
Zona Katarzyna M chatowa u Wuk Ducci		20	
Syr I. Jurko		2	
2 Tymko	1/2		
Lata	7	5	

~~90~~  
204



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

Мать Евдокия Марья ств  
панова

68

31 Домъ

Иванъ Ивановичъ

42

Любовна

Алена Марья Григорьевна

34

Умилъ дѣтти

Сынъ 1 мартинъ

12

2 осипъ

9

Дочь 1 пегея

6

2 сфрантимина

5

32 Домъ

Андрей Андреевъ

45

Шуца

Алена Ева Максимовна

38

Умилъ дѣтти

Сынъ 1 Григорій

17

2 Яковъ

19

3 Миѣя

10

4 Яковъ

4

Итого

8

5



Mę-  
skiey  
płci.  
L a t a  
Nie-  
wie-  
sciey.

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- sciey.
31 Dom Matka Gępc Maryanna Lipiniowa		60
Janko Jwanow	42	Rohak
Lona Maryanna Archo- rowa u Siedzieli		34
1 <sup>o</sup> Maiko	12	
2 <sup>o</sup> Janko	9	
Conk / Teresa		6
2 Franciszka		5
32 Dom Andrzej Andryjow	43	Rohak
Lona Jwka Maksymowa u Siedzieli		30
1 <sup>o</sup> Hrychko	11	
2 Janko	12	
3 Ilko	10	
4 Jakob	4	
Lata	8	5



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

33

33 Довл

Летръ Андрей

38

Хитъ

Мена магина Костантинова

26

Унихъ Дятти

Антъ Дмитро

1

Дохъ 1 маарья

9

2 Памарья.

7

3 анна

3

34 Довл

Стефанъ Григорьевъ

30

Ботта

Мена Саварья Кополовнина

24

Унихъ Дятти

Дохъ Марина

1/2

Мена Саварья Кополовнина

69

35 Довл

Соманъ Заверинскъ

24

Шифъ

Мена Евфросинья Иванова

18

4

8

Соръ



Me- skiey plei.	Nie- wie- sciey.
-----------------------	------------------------

L a r a .	
-----------	--

612  
206

33 Dom

Petro Andryjow

30

Robuk

Lena i Maryna Kostowa

26

u Wuk Dziel

Py Samto

1

Cornel Napka

9

2 Patauka

7

3 Anna

3

34 Dom

Sepan Archoroi

30

Robuk

Lena Patauka Kostowa

24

u Wuk Dziel

Cornel Maryna

12

Matka Gospo Anna da  
nacowa

69

35 Dom

Roman Hawrylow

24

Robuk

Lena Cryska swano  
u

10

Lilias

11

8



	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	пола.		
	Лѣта.		
Братъ Хадяицынъ Григорій	16		
Мать марина васильева		66	
36 Дочь			
Парастия Григорьевъ	62		Климентъ
Мена Евросимія Павлова		58	Иванъ
Умилъ дити			
Вата Иванъ	24		
Мена Елена		23	
Дочь 1 Марина		4	
2 Авдотья		2	
37 Дочь			
Сомашъ Андрей	28		Зарабатываетъ
Мена Авдотья Михайлова		22	Григорій
Умилъ дити			
Дочь марина		4	
38 Дочь			
Михаило Андрей	39		Мурманъ Зарта
Мена Катерина Степанова		26	Иванъ Григорьевъ
Умилъ	5	8	



204 813

	Me-	Nie-	
	fkicy	wie-	
	ptci.	ściey.	
	L a t a.		
Brat Gaspo Wrycka	16		
Matka Maryna Wary łowca		16	
36 Dow			
Marasym Wrochow	62		Reluc
Zona Pryzka Jaczowa u Nik Ducci		50	
Lice Jwan	24		
Zona Glanc		23	
Corka 1 <sup>ta</sup> Maryna		4	
2 <sup>ga</sup> Jwdocha		2	
37 Dow			
Roman Andryjow	20		Pracy Koz sije
Zona Jwdocha Michajlo u Nik Ducci		22	
Corka Maryna		4	
30 Dow			
Michajko Jwan	34		Stary za Pawla Dyr dowago.
Zona Katarzyna Sze wa		16	
Latus	5	8	



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
-------------------------	----------------

Лѣша.	
-------	--

Унхл Дити			
Свѣт Иванъ	18		
2 матиел	7		
Одот		13	
2 Катерина		9	
3 Анна		4	
4 Мария		1	
39 Домъ			
и мѣтв никитани	28		Зарабатывае все Домѣ
Мена софрѣя Васильева	-	22	
Унхл Дити			
Свѣт Антон	8		
2 Захаръ	3		
3 Агустинъ	4		
40 Домъ			
Фримиотъ Григорьевъ	38		Антономъ и и работая
Дѣт	7	5	



208 611

Mę-  
skiey  
płci.

Nie-  
wie-  
ściey.

L a t a .

u Nuk Ducci

Pról Janek

10

2. Mateusz

7

Comel Jagwiszka

13

2. Katarzyna

9

3. Anna

4

4. Maryna

1

39 Dow

Anat Mikitow

20

Pray Bog syje

Lona Lofia Wasylowa

22

u Nuk Ducci

Pról Jakob

5

2. Zacharko

3

3. Lueko

4

40 Dow

Pról Archowen

30

Poluit Luric

Latus

7

5

Муж-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

ЛѢта.

Жена Марія Гордеса

28

Унихъ Дмитиѣ

Антъ Романъ

4

Дочъ 1 Евросиня

10

2 Марина

6

41 Дочъ

Василии Романовъ

50

Антобо

Жена Марія Пелшрова

36

Унихъ Дмитиѣ

Антъ Иванъ

2

Дочъ Евросиня

5

Дачъ Василии Федоровъ

28

Жена Фредора

0

14

Дочъ Страсиня

1

42 Дочъ

Фрисоръ Корниѣ

44

Тта ШШШ

Жена Параскева Романка

40

ШШШ

5

8



209-615

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a .		
Lena Maryna Jurze wa u Suk Ducci		20	
Syn Roman	11		
Córka Eryszka		10	
2 <sup>ga</sup> Maryna		0	
41 Dom			
Wasyl Romanow	50		Kobuk
Lena Maryna Petrowa u Suk Ducci		36	
Syn Iwan	2		
Córka Strojyna		5	
Luz Wasyl Tidorow	20		
Lena Tidorowa		10	
Córka Paraska		1	
42 Dom			
Misko Korujon	44		Kobuk
Lena Paraska Romano wa		40	
Latus	5	8	



Муже- скаго пола.	Же- скаго.
Лѣта.	

Уникъ Дѣтскъ

Сынъ Корни

22

Мена Анна о тивланова

20

Сынъ прохоръ Кузнецовъ

7

Пашковъ Николай Михайловъ

13

2 Василь Михайловъ

10

213 Домъ

Иванъ Исавровъ

42

Кривошапкинъ

Мена Мария Давидовна

32

Уникъ Дѣтскъ

Сынъ Григорий

8

2 Тимофей

5

Домъ Пашковъ

11

44 Домъ

Иванъ Давидовъ

32

Кривошапкинъ  
Тобольскъ

Мена Катерина Михайловна

30

Уникъ

8

4



Me- skiej płci.	Nie- wie- ściey.
L a t a.	

u Suk Ducci

Syn Kuryla

22

Lona Anna Kapanowa

20

Syn Prokop Kurylow

14

Państwo Michota Michaj  
low

18

29. Wasyl Michajlow

10

43 Dom

Iwan Jaikow

42

Kobuk

Lona Maryna Dmytrowa

32

u Suk Ducci

Syn 14 Hrycho

8

28 Tymote

5

Prze. Jyhauna

11

44 Dom

Iwan Dmytrow

32

Kobuk Szuce

Lona Kataryna Micha  
lowa

36

Lata

8 11

Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
-------------------------	----------------

ЛѢТЪ 2.

Унихъ дати

Сынъ Павла

10

Дочь Елена

5

2 Мачаля

3

45 Дочь

Василий Ивановичъ

40

Хлобо

Мена Анастасія Григорьевна

30

Унихъ дати

Сынъ 1 Федоръ

3

2 Григорий

2

Дочь Барбара

5

92 тиз Григорий Николаевичъ

28

Мена Анастасія

16

46 Дочь

Андрей Александровъ

24

Три и 4/6

Мена Анастасія Григорьевна

28

Унихъ дати

Сынъ Семеновъ

1

7 6



211 811

	Me-	Nie-	
	skicy płci.	wie- ściey.	
L a t a.			
u Jak Ducci			
syn Pawła	10		
Cyril Celeno		5	
2. Patano		3	
45 Dowo			
Wasył Jaekow	10		Rolnik
Zona Wapka Wrechowa		35	
u cy u k Ducci			
syn Foko	3		
2. Wrycko	2		
Cyril Barbara		3	
Luzo Wrycko Micholow	20		
Zona Wapka		16	
46 Dowo			
Andrzej Panazow	24		Rolnik
Zona Wapka Wrechowa		25	
u cy u k Ducci			
syn Semen	4		
Latus	7	6	



Муж-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Лѣта.

	Муж-скаго пола.	Жен-скаго.	Лѣта.
Домъ асдотра		4	
47 Домъ			
Михайла Георгиев	26		Киробопанцев
Алена Прасноя аитюва		20	
Братъ Хаванскъ Дмитарий	20		
48 Домъ			
асдотра Иванова		12	Зарабатывающ
Униавъ Дмити			Тхидли
Свириль Семенов	16		
2 Иванъ	10		
3 Степанъ	9		
Домъ Матпрева		16	
Дитиъ Пётръ Ивановичъ	40		
Мена Настрава		20	
Свириль Семенов	2		
Кр.	7	5	



212/118

	Me-	Nie-	
	skiey	wie-	
	ptci.	sciey.	
	L a t a.		
Corya Jewdocha		14	
47 Dom			
Muhakro Jurkow	26		Poluk
Zona Pawaska Antonowa		20	
Brat Goryo Dmytro Jurkow	20		
40 Dom			
Jewdocha Swanowa			42 Pracy Rej syje
u Nuch Duce			
1. Semen	10		
2. Swan	10		
3. Lysan	9		
Cory. Motra		16	
Lyc' Petro Swanow	30		
Zona Nastka		26	
1. Lysan	7		
Latus	7	5	



Муж-	Жен-
скаго	скаго.
пола.	
Лѣта.	

49 Домъ

асдотля иванова

40

Зарабатывает  
Юрден

Унихъ Дятли

сынъ Дани

26

жена Пелагея

32

сынъ Иванъ

2

дочь 1 Федора иванова

16

2 Версия иванова

8

3 Анна иванова

6

40 Домъ

Корнилий Тимофеевичъ

28

Амвона

жена Мавра Михайлова

20

Унихъ Дятли

дочь Мария

12

41 Домъ

Иванъ Ивановъ

32

Щуца

жена Настасья Григорьевна

18

Унихъ Дятли

дочь Катерина

12

Всего 49



	Mę- skicy plci.	Nie- wie- scy.	
	L a t a.		
49 Dow			
Jewdocha Jwanowa			50. Krawczyk zyr
u Włoch Dziel			
Pr. Danko	26		
Zona Patacho		32	
Pr. Jwan	2		
Corps 1 Jewdocha Jwanowa		16	
2 Anna Jwanowa		0	
3 Anna Jwanowa		6	
50 Dow			
Kornii Trochimow	20		Kolubko
Zona Malanka Michaj towa		20	
u Włoch Dziel			
Corps Maryna		11	
51 Dow			
Jwan Jwanow	32		Kolubko
Zona Wasilja Kropow w.o.		10	
u Włoch Dziel			
Corps Kataryna		12	
Latus	4	1	



Муже- скаго пола.	Же- скаго.
Лѣта.	

Братъ казьянсовъ александъ

7

сестра 1 Ксенія

16

2 мадамлина

7

Мать казьянса старина средоран

45

52

Насѣдствіа: Евстафьевъ

51

Умираю да тин

Кубилецъ и  
Линьковскы

Сынъ 1 Захаръ

26

2 Иванъ

10

Мать средоран средоровъ

26

Мена старина

19

Сынъ Григорій

12

Братъ казьянсовъ Яковъ

30

Мена старина иванова

24

6

6

Сумма



Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
L a t a .	

Brat Gospo Ciera

7

Suzbrat Gospo Ciercia

10

2. Magda

4

Matke Gospo Maryna Se-  
dorowa

48

52 Doro

Matke Pachowa  
u Sioy Dzieci

51

Kolnik Kowal

Syn Zacharuo

26

28 Jwan

10

Lium Fedko Tidorow

26

Lona Maryna

19

Syn Wryoko

12

Brat Gospoda Jakob 30

Lona Maryna Jwanowa

24

Latus 6. 6.



Муж-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Лѣта.

Сынъ Матвѣи	4	
53 Дочь Иванъ Евдимировъ	52	Хлеботопилецъ
Жена Марина Савватеева	40	
54 Дочь Михаилъ Ивановичъ	45	Хлеботопилецъ
Жена Прасковья Андреева	28	Бондарь
Духовъ Дмитр		
Дочь 1 Софья	12	
2 Мавръ	4	
Шуринъ Иванъ Федоровъ	26	
Жена Аграфья	19	
Сынъ Иванъ	1	
55 Дочь Иванъ Франтишковъ	71	Хлеботопилецъ
Жена Тереса Савватеева	65	
56 Дочь Степанъ Ивановичъ	44	Пашинъ
Авд	7	6



215 21

	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.
	L a t a.	
Syn Matusi	4	
53 Dowa		
Juzko Kazimierz	52	Polub
Zona Maryna Sobkova		40
54 Dowa		
Syn Jwanow	45	Polub Beduaz
Zona Parafka Andry kowa		28
u Kuch Ducei		
Corget Antonina		12
2 Matarke		4
Szwagur Jwan Fedkow	26	
Zona Jewdocha		19
Syn Janob	1	
55 Dowa		
Janob Franciszkow	71	Polub
Zona Teresa Sobkowa		65
56 Dowa		
Sypan Jwanow	44	Polub Thaz
Litka	7	0



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
-------------------------	----------------

Лѣта.

Жена анна матвеева		30	
Умилъ дѣти			
Сынъ майсидъ	с		
Дочъ анна		1/2	
57 Дочъ			
Иванъ средоровъ		32	Хитобота
Жена анна афанасеева		24	
Умилъ дѣти			
Сынъ 1 Емельянъ	6		
2 Константинъ	4		
58 Дочъ			
Василъ Куршевъ		36	Ш 146
Жена Марина Григореева		20	
Умилъ дѣти			
Сынъ средоръ	3		
2 средоръ	1/2		
59 Дочъ			
Варфолоимъ матвеевъ	46	=	Хитобота
Соризъ	9	4	



216  
699

	Mę- fkicy pici.		Nie- wie- ściey.		L a t a.
37 Dom					
Lona Anna Mackowa			50		
u Niek Ducei					
Syn Maryna			5		
Cotyka Anna			1/2		
38 Dom					
Lona Teodorow			32		Robnik za Pachatka we Durze
Lona Handria Panasowa			211		
u Niek Ducei					
Syn Emelko			6		
Syn Kost			4		
39 Dom					
Wasył Kurytow			36		Robnik
Lona Maryna Archero			20		
u Niek Ducei					
Syn Fioke			3		
Syn Fielko			1/2		
39 Dom					
Bartko Mackow			46		Robnik
Latus		8			



Муж-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Лѣта.

Жена софія Заверинова		48	
Умилъ Дмити			
Сынъ Мартинъ	10		
2 сестрицѣ	2		
Дочь Доминкѣ		4	
60 Дочъ			
Сынъ Заверинъ	50		
Жена Марія Тимофеева		45	
Умилъ Дмити			
Сынъ Степанъ	4		
2 Сестрѣ	2		
Дочь Катерина		10	
61 Дочъ			
Михаилъ Рубиновъ	37		
Жена Настасія Васильева		30	
Умилъ Дмити			
Сынъ Иванъ	14		
2 Сестрицѣ	4		
120	8.	5	

Хорошо

паничъ



	Mę- ski płci.	Nie- wie- scy.	
	L a t a.		
Lena Lepu Gabrytowa u wuk Dłuci		48'	
Pył Marcin	10		
2 Sobek	2		
Corę Domicela		4	
60 Dow Lena Gabrytowa	50		Robuk
Lena Maryna Tomasz wa u wuk Dłuci		45'	
Pył Papan	4		
2 Pawto	2		
Corę Katarzyna		10	
61 Dow Mikota Chaszow	57		Robuk
Lena Wacka Wackowa u wuk Dłuci		30	
Pył Jurek	14		
2 Grzegorz	14		
Lectus	8	3	



Муж-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Лѣта.

	Муж-скаго пола.	Жен-скаго.
Дочь Марина		12
62 Дочь Иванъ Ивановичъ	42	
Жена Матвѣя Матвѣева		35
Умилъ Дмити		
Сынъ Акимъ	14	
Дочь Пранисья	4	4
63 Дочь Семенъ Ивановичъ	41	
Жена Анна Васильева		30
Умилъ Дмити		
Сынъ Степанъ	10	
Дочь 1 Софрїя		12
2 Анастасїя		3
3 Елена		4
4 Ковнїя		2
Сум	7	3

Иванъ

—

—



218 ~~214~~

	Me-	Nie-
	skiey pici.	wie- sciey.
	L a t a .	
Cerka i Maryna		12
62 Dcu		
Jwan Juana	42	Kolnik
Lena i Malanka Matua jowa u Vuk Ducei		55
Syn Jakub	14	
Cerka Parafka		4
66 Dcu		
Pimen Juana	11	Kolnik
Lena Regina Wosylowa u Vuk Ducei		36
Syn Stefan	10	
Cerka Lopa		12
2 Hapka		9
3 Gluc		4
4 Exanne		2
Lata	11	8

Муж- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

62 Дюнд

Хитовъ Романовъ

43

Жена Анна Романова

30

Умилъ Дмити

Обишъ 1 Петръ

28

Жена Авдотья

22

Обишъ 2 Степанъ

2

Обишъ 2 Василия

18

3 Василий

15

4 Степанъ

8

Дюнд 1 Ксения

13

2 Маванда

6

66 Дюнд

Федоръ Антониовъ

30

Жена Авдотья Тимофеева

31

Умилъ Дмити

Обишъ Григорий

8

№ 4

8

5

Дюндъ Романовъ  
 Федоръ Антониовъ  
 Авдотья Тимофеева  
 Умилъ Дмити  
 Григорий



~~529~~  
219

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
	L a t a .	
64 Dom		
Klim Romanow	43	Kobitki
Zona Anna Romanowa		30
u N. u. D. u. u.		
Syn Petre	20	
Zona Jiwoscha		22
Syn Rwan	2	
Syn Ouzano	10	
3. Waryl	15	
4. Filipan	0	
Coyol Oxianna		13
2. Malauka		6
65 Dom		
Facko Tulonow	30	Kobitki
Zona Jew docha Tymko		31
u N. u. D. u. u.		
Syn Wryono	0	
Latus	8	5

Муж-  
скаго  
пола.

Жен-  
скаго.

Лѣта.

Дочь 1 Настасія		18
2 третья		12
3 Марина		4
66 Дочь		
Сын Иванъ Андреевъ	35	
Жена Настасія Ивановна		26
Умилъ Дмитрій		
Сынъ Василій	9	
Дочь Ксенія		8
67 Дочь		
Мария Ивановна	42	
Жена Татьяна Андреевна		30
Умилъ Дмитрій		
Дочь 1 Варвара		11
2 Настасія		10
3 Асдоотидя		8
Умилъ	3	9

Умилъ Иванъ Андреевъ  
Умилъ Василій  
Умилъ Дмитрій  
Умилъ Дмитрій



220  
626

	Me-	Nie-	
	skiey plci.	wie- sciey.	
L a t a .			
Coyłk <i>Sasha</i>		10	
2 <i>Tyliaanna</i>		12	
3 <i>Maryna</i>		7	
66 <i>Dow</i>			
<i>Apian Inowichowa</i>	35		<i>Kolnik</i>
<i>Lona Sastxa Juanna</i>		26	
<i>u Nuch Dzuu</i>			
<i>In Wasyl</i>	9		
<i>Coyłk Exanna</i>		0	
64 <i>Dow</i>			
<i>Marke Juanna</i>	42		<i>Kolnik</i>
<i>Lona Tyliaanna Antuo</i>		300	
<i>u Nuch Dzuu</i>			
<i>Coyłk Barbara</i>		11	
2 <i>Sasha</i>		10	
3 <i>Juwilocha</i>		2	
<i>Lata</i>	3	9	

68 Домъ

Дмитрий Иванович 36

Жена Настасія Никитица 28

Умръ Дмити

Дочь Татьяна 7

Братъ Хавий: Василий 28

Жена Прасковья Гавриловна 25

Сынъ Григорий 1

Пасербница Прасковья Григорьевна 3

мать Хавийсн: маласовя  
Иванова 76

69 Домъ

Григорий Иванович 42

Жена Елена Дмитриевна 26

Умръ Дмити

Сынъ 1 Яковъ 10

2 Лаврентий 8

Дочь Аедотиа 7

Итого 6 7

Всего дванадцать душъ



221  
~~627~~

	Mę-	Nie-	
	skiey płci.	wie- sciey.	
L a t a.			
60 Dom			
Z mioty <sup>7</sup> Jwanow	30		Koluch
Zona Kłitka <sup>7</sup> Munitowa		20	
u Kłitki <sup>7</sup> Juci			
Coty Tylicinna		7	
Brat Gospo Wasył	20		
Zona Paraska Sawrynowa		25	
Syn Wrye	1		
Pasierb Paraska Wrykowa		8	
Matko Gospo Matuska Jwanowa		76	
69 Dom			
Wryko Jwanow	42		Koluch
Zona Olwa Dmytrowa		26	
u Kłitki <sup>7</sup> Druzi			
Syn Jakob	10		
Z Sawryni	0		
Coty Sawdacha			
Latic = 6 7 7			



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.	Лѣта.
-------------------------	----------------	-------

70 Домъ		
Василий Иванович	28	
Жена Анастасья Григорьевна		29
Унукъ Дмитръ		
Сынъ Павелъ	8	
Мать Анна; ама Максимовна		16
71 Домъ		
Микофилъ Михайловичъ	45	
Жена Аедотья Ивановна		55
Унукъ Дмитръ		
Сынъ 1 Сидоръ	11	
2 Иванъ	4	
3 Иванъ	21	
Дочь 1 Анна		14
2 Анастасья		7
72 Домъ		
Микофилъ Александровъ	28	
	7	5

1802 23 мая 1802 г.

Инженеръ

720



200  
690

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
70 Dom			
Wasył Jwanow	20		Rohuk Gauerarz
Zona Malanka Wrehowa		22	
u W. u. D. u. u.			
Syn Pawło	0		
Matka Gorp. Anna Mary nowa		56	
71 Dom			
Synko Michajłow	48		Rohuk
Zona Jewdocha Matwijowa		55	
u W. u. D. u. u.			
Syn 1 Sydor	11		
2. Leko	7		
3. Jwan	4		
Conka Anna		11	
2 Malanka		7	
72 Dom			
Syryjor Chosow	20		Rohuk
Lata	7	5	

Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

Жена Мария Васильева	22	
Умръ дѣти		
Дочь Анастасія	4	
Братъ Хаванский Александръ	24	
Жена Анастасія Федоровна	21	
Братъ Хаванский Александръ	18	
Мать Хаванская Меланья Семеновна	40	
73 Дочь		
Иванъ Михайловъ	40	
Жена Марина Оршанская	36	
Умръ дѣти		
Сынъ 1 Никита	16	
2 Григорій	5	
Дочь Прасковья	3	
74 Дочь		
Иванъ Андреевъ	45	
Жена Настасія Яковлевна		31
Всего	6	7

66 Крестованесмет  
 77 а р н а с т а с я



220  
624

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
Lona Maryna Wasylowa w Sukh Dulci		22	
Coyce Kapka		4	
Brat Gospo Olesia	24		
Lona Kapka Talerowa		21	
Brat Gospo Chmitke	15		
Mate Gospo Sylhanna			
73 Dow Pomerowa		70	
Jwan Michaylow	56		Kolnik
Lona Maryna Delipowa w Sukh Dulci		36	
Syrt Mikita	16		
2 Woyko	5		
Coyce Paraska		3	
74 Dow			
Jwan Anireyon	45		Kolnik za Pastuch Dworshueyo
Lona Tasha Fuchinow w Sukh Dulci		31	
Latic		627	

	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
	Лѣта.	
Умихв дити		
Овнв Яновъ	12	
доча преодора		14
75 Сомв		
Емсеи Николаевъ	40	
Жена анна маркова	—	38
Умихв дити		
Овнв 1 андрей	12	
2 Отартаид	10	
3 Никитина	6	
доча 1 алафрия		9
2 Палаева		7
3 аедотия		4
76 Сомв		
Кимид афранадеев	31	
Жена тиа тидя васильев.		20
Сомв	6	6

66 Кисобопам Сомв  
 77 Сомв 3-тиса



224  
60

	Me- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
u <sup>6</sup> i <sup>6</sup> Ducci			
1. Jakob	12		
Cery <sup>6</sup> Jewdocha		14	
75 Dow			
Luxo Mikolay	48		Kolnik
Zona Anna Markowa		33	
u <sup>6</sup> i <sup>6</sup> Ducci			
1. Anonuk	12		
2. Kpan	10		
3. Mikita	6		
Cery <sup>6</sup> Wapka		9	
2. Patanka		7	
3. Jewdocha		14	
76 Dow			
Klim Pawasow	51		Kolnik
Zona Feliana Wasy			
Zona		20	
Latus	6	6	



	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
Лѣта.		
Утихъ дѣтти		
дочь 1 палатка		12
2 Анна		4
сестра каз. авдотья		50
дочь оренда		13
77 Дочь		
Иванъ Ивановичъ	33	Амбдо —
Жена Ефросинія Елисеева		19
Сестра Казанская Елена		8
Мать Казанская Мария		40
78 Дочь		
Григорій Афанасьевъ	22	Павелъ —
Жена авдотья Григорьевна		23
Братъ Казанскій Сергій	14	
<del>Неосдавитъ Казанскій</del>		
<del>Порядокъ владѣнн</del>		
Матвей Ивановичъ	26	Александръ съ опредѣленіемъ
Марина Григорьевна		14 Александръ съ опредѣленіемъ
аиС	4	9

и др. и др.

Сестра Палатка

2 Анна

Сестра Казанская Елена

Сестра Казанская Елена

77 Дочь

Иванъ Ивановичъ

Жена Ефросинія Елисеева

Сестра Казанская Елена

Мать Казанская Мария

78 Дочь

Григорій Афанасьевъ

Жена авдотья Григорьевна

Братъ Казанскій Сергій

Александръ съ опредѣленіемъ

Марина Григорьевна

Александръ съ опредѣленіемъ



225  
88

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a .		
Wierzytka Duma			
Comet Salanne		12	
2 Anno		1/4	
Porto Gorp Juwocha		50	
Comety Tenta		13	
17 Dow			
Juan Juanon	33		Rolnik
Lona Pryka Liszowa		19	
Wierze Gorp Seno		0	
Matka Gorp Maryna		45	
10 Dow			
Mryko Panasow	22		Rolnik
Lona Jwi ocha Trochi nowa		23	
Brat Gorp Juchim	14		
<u>Suowidh lubylec oddawu Gruntow</u>			
Maryna Daubero	20		Parobek, Farka Wasylo ange
Maryna Arkhorowa		14	Daubko legoz
Lata	11		

Dopa Ca  
u...nd



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

Марина Григорьевна	15	Служб. въ Григорія Ивановича
Ермиль Иванович	14	Служб. въ дачи пр. Фомы
Анна Ивановна	10	Служб. въ Иванъ Евстафьевъ
Ведотья Григорьевна	14	Служб. въ Андрея Абрамъ
Траснода Данилова	—	12 Служб. въ Корниа пр. Фомы
Олимпъ Федоровъ	20	Служб. въ Ивана Ивановича
Софья Григорьевна	12	Служб. въ Павла
Катерина Матвеевна	15	Служб. въ Наставн. Сидорова
Иванъ Матвеевъ	18	Служб. въ Якова Фр. Шова
Матрѣя Войтенова	10	Служб. въ Павла
Марина Григорьевна	10	Служб. въ Иванъ Федоровъ
Антонъ Степановъ	14	Служб. въ Кирья Васильева.

Сод 4 8



226 22

Mę- skiey pici.	Nie- wie- ścicy.
L a t a.	

Maryna Tymkowna	15	Żuwnka Aleksa Jakow 90
Juchim Juancow	11	Parobek Damił Trochun w 90
Anna Juancowa	10	Żuwnka Juana Pachow 90
Fewdocha Wrechorowa	14	Żuwnka Inokent Danast 90
Paraska Dautowa	12	Żuwnka Konnia Troch moweg
Emilka Fedorow	20	Parobek Juana Juancow 90
Josia Wrechorowa	12	Żuwnka tego
Kataryna Mmalowa	15	Żuwnka Wasilja Pajke w 90
Jaeko Matwijow	10	Parobek Jakoba Francisz koweg
Martcha Wobylowa	10	Żuwnka tego
Maryna Wrechorowa	10	Żuwnka Juana Troch w 90
Anton Apianow	10	Parobek Kijyła Wasyl koweg
Lictw	11	8



	Муж-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	пола.		
	Л б ш а.		
тrophимъ Васильевъ	30	Супругъ въ Варфоломеев	ма тавого ева
Осифа тачаши ева		14	Супругиня въ таволов
Иванъ Никитинъ	20	Супруга въ Овиева	
Ивановъ Демьяновъ	17	Супъ въ Федора антимовъ	
Парасимъ Васильевъ	21	Супъ въ тыхифора амендова	
тrophимъ Кимовъ	18	въ Павла Казимирова	Супругиня
въ сибъ сямъ Фроивъ Варфоломеев			
Скарбовой въ Котляровичъ поддан			
ныи Казимире юбъ сямъ Фроивъ			
Креставяискиндъ ... стори над нею			
			щ. 18.
Павелъ Васильевъ	30		
Жена ево Марика улавова		26	Супругиня Настя
		6	
Гора маганья			
необходимые национальные			
вопросы и людей изъ Черного			
народа и мнѣнїемъ въ селенїи			
посетить и много анкетировать			
Вашимъ Ивановъ	30		
Жена Ксения Захарова		24	Панимадѣвъ изъ
Демьянъ Максимовъ	24		Третья
Жена Евросимъ Ивановъ		26	Панимадѣвъ изъ
		5	
			Третья
20			



207/83

	Me-	Nie-	
	fkicy płci.	wie- sciey.	
	L a t a.		
Trochim Wasylow	30		Parobek Pawła Mamonowa
Józefa Tomaszewego		14	Diakona tegoż
Jwan Mikulow	20		Parobek Semena Jachnowego
Jwan Demianow	17		Parobek Fedra Antonowego
Karasyur Wasylow	21		Parobek Stecypana Głogozego
Trochim Klimow	15		Kuchadun Pawła Kaziurawicza
w tej wsi Solwary Kurbowcy a Kłozym Podolam Guntowcy do Familii Kunecicy natuzga			
Pawło Wasylow	30		
Zona tego Maryna Wasowa		26	Pury za dastucha
Conja Matarka		6	
Ludzie wolni Rodu Pospolitego nie osiedli krajciol mazycy we wsi Słate przemieszkivanie			
Wasyl Jwanow	30		
Zona Granna Kawyłowca		24	Konowu Semena Kozłowca
Deurko Maksymow	20		
Zona Pryka Jwanowa		26	Konowu Filipa Kuchowca
	Lata	8	.. 5



Муже- Жен-  
скаго скаго.  
пола.

Лѣта.

Аносовъ за Ершовъ	65	} Наимиа отъ въ Василія Киршовъ
Жена реина антоковъ	57	
Востанница Христина митайлова	10	
Павло Марковъ	25	} Наимиа отъ избу отъ Тимоерева митайлова
Жена его Елена Тимоерева	20	
Дочь Катерина Павлова Насладилъ кациска и виле вониле в мидеи и в терного народан в митри отъ селеніи поставленъ и и твельство	1	
Афанасій Прокофьевъ	16	служитъ въ Василія киршова
Евстагорій Валентиневъ	30	служитъ въ епископа андреева
Панасья Федорова	26	служитъ въ могова
Тимоерій Поклевскій	40	}
Жена Прасковья Васильева	36	
Сынъ Дмитрій	11	
Сумъ,	6	6



	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.	
	L a t a.		
Janko Gaburów	65		
Żona Regina Anterowa		57	Komora Wasyła Kie rylowego
Wychowawca Krysia Michaj towa		10	
Pawła Markow	25		
Żona Olena Tymnowa		20	Komora u Tymka Michajłowego
Conka Katarzyna Pawłowa		1	
Ludzie wolni Rodu Pospolitego ni cudzi krajowi ni mają cy Pałego Przemysłowania we Wsi			
Panas Gronow	16		Barobek Wasyła Kie rylowego
Pach Walnow	30		Barobek Papara Anonko wego
Palanka Teodorowa		26	Dziurka tyfu
Tymko Pochajowski	40		
Żona Paraszka Wasylowa		36	Kompani Prokobra Kakijewa
Pył Dawydo	11		
Lata	606		



Муже- скаго пола.	Жен- скаго.
Лѣта.	

Братъ твой Гаврило Ивановичъ 3

Иванъ Ивановичъ 36

Жена Евстаѣя Тимофеевна 26

Сынъ Андрей 4

Ауди неослабился при  
медии с Гаврииломъ

Алекси<sup>и</sup> Ивановичъ 18

Марина Павлова 68

Степанъ Ивановичъ 40

Жена матирена Владимировна 22

дочь Евдоѣва Степановна 2

Андрей Ивановичъ 26

Адриана Вайтцова 16

Ева Осипова 10

Евдоѣя Средорова 19

6 7

Корни<sup>и</sup>

{

Наталья Ивановна  
павлова

исполнитель въ парке  
присланою позад  
твора

служитель въ губер<sup>и</sup>  
уездной



229  
68

	Me- skiey plei.	Nie- wie- skiey.	L a t a.	
Brać tych Mawryto Jwauców	3			
Mnat Jwauców	36			
Zona Tyliciana Jwaucowa		26		Komora u Jotowa Lu- kaszewicza z Pracy Kij- skiej
Syn Andriak	0			
<u>Ludzie mi Cwiedli Smykódni</u>				
<u>z Krajow Podraucznych</u>				
Obca Penucowa z Galicyi	10			Barbara Szpano Włocław- skiego
Maryna Pawłowa z Galicyi		65		Komora u Michała Cebra- skiego
Szpan Maksymow	40			
Zona Młoda Blazkowa		22		Komora u Mnat Al- kolewskiego
Cerka Jewocza Szpanowa		2		
Jędrzej Jwaucow	26			Turyn V. Pruski 90 Dyspozycja
Jagmieszka Wojska		16		
Jęzka Szubowa		103		
Jewocza Szubowa		19		Turyn u Szubowa Ogrodnic
Latus	6	7		

Galicyi Czerw-  
skiego m. 1815 g.



677

ΠΕΡΙΚΕΒΑ ΒΕΔΟΜΟΤΑΒ. 150  
ИЗЪКЛЮЧЕНА ИЗЪКЛЮЧЕНА СΙΑСΙΑ  
СΙΑ СΙΑСΙΑ ΠΑΡΕΙ ΟΥΚΑΙ ΔΥΜΩ

	ΕΙΣ ΤΟ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	ΕΙΣ ΤΟ ΟΥΚΑΙ	
		ΠΑΡΕΙ	ΔΥΜΩ
ΜΕΘΟΔΟΙ ΚΑΘ. ΒΟΙΛΑΙΩ.			
ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΑΙ	1	3	2
ΜΕΘΟΔΟΙ ΚΑΘ. ΒΟΙΛΑΙΩ.		2	
ΜΕΘΟΔΟΙ ΚΑΘ. ΒΟΙΛΑΙΩ.	1	5	2
ΒΟΙΛΑΙΩ.			
ΜΕΘΟΔΟΙ ΚΑΘ. ΒΟΙΛΑΙΩ.			
ΜΕΘΟΔΟΙ ΚΑΘ. ΒΟΙΛΑΙΩ.	78	208	210
ΜΕΘΟΔΟΙ ΚΑΘ. ΒΟΙΛΑΙΩ.		10	10
ΜΕΘΟΔΟΙ ΚΑΘ. ΒΟΙΛΑΙΩ.		1	2



Ποσότητα	Τύπος	Ετήσιο Δυσ. Β	
		Αριθμός	Χρόνος
Βοινοί και αρσενικά			
Μετρημένο κάρδα	-	11	9
Μετρημένο αρσενικά			
Μετρημένο κάρδα	-	3	6
Μπορο βροδαμικά			
Βοινοί αδ	78	233	237
Σύνολο	79	236	239
Βόσκησις και κ			
Ποσότητα	-	1	3
Σαπονομακίνο	-	1	2
Συλλογή και βροδαμικά	-	11	12
Χρόνος και βροδαμικά	76	192	193

Ρωσική Αποστολή  
 Αποστολή Αρσενικών



Генералъ Давидъ Губин

№ 67

№ 67

ВѢДОМОСТЬ

О

Священно и церковно служителяхъ.

---

WIADOMOSC

О

Prezbiterach, i innych duchownych do cerkiewney poslugi  
należących.



ВѢДОМОСТЬ

1795 года июля 30<sup>го</sup> дня изъяславского Губернш  
 Митрофановского уезда села Завидовлеу Церквѣ (в)  
 той Шропейскіи исповѣданіи Греко-восточнаго пріиман  
 мащій въ Епархіи присвященнаго викарїарха  
 славенскаго архіепископа протодьяка Мѣдведе  
 наго Федора Сидоритскаго гласавшій церквѣ  
 священникъ Иванъ Івановъ Саворзинской

По силѣ соотоявшагося 1794 года июня 23 дня ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕ  
 ЛИЧЕСТВА и въ народѣ публикованнаго указа далъ сію вѣдомость о себѣ и о  
 прочемъ духовенствѣ принадлежащемъ къ оной церквѣ съ семействомъ обоого пола.

	Муже	Жен-
	скаго	скаго
	пола	
	Лѣта.	
Мѣръ Иванъ Ивановичъ Саворзинскій	58	
Алена Зофья		56
Церквѣ епитиміи		
Давидъ Гавриилъ Григорьевъ	56	
Алена Анна Петровна		52
Позднѣйъ Яковъ	40	
Епитиміи Свѣтлицкаго		
Марія Яковлева		19

Въ Мѣдведевской Псалтѣ Мѣдведевской

1795 roku  
 Micy Powia  
 Gielkolnia  
 ccyj I Wj  
 mstwad Lwi  
 Wyusz  
 NA mocy w  
 SCI i do public  
 duc

Problemt
Kom
Muz
Dial J
Lona Au
Wadiny
He
Majya
Podpism



WIADOMOSC

1795 roku *Mieczysław Czajkowski* Dnia *Świętych* *Subornij* *Janstawa*  
*Święty* *Powiatu* *Salskiego* *Wsi* *Dawidowice* *Obrazku*  
*Trilutniackiego* *Człowiek* *tytułu* *Święty* *Trójcy* *należący* *do* *Dy-*  
*cezy* *Święty* *Wiktora* *Arce* *Wielkiego* *Janstawskiego* *ojca* *świą-*  
*tecznego* *Wiktora* *Dawidowicy* *Prokura* *Wiktora* *Janstawa* *Trilutniackiego*  
*Wiktora* *Trilutniackiego* *Janstawa* *Trilutniackiego*

260  
262

NA mocy wydanego 1794 roku dnia 23 czerwca JEY IMPERATORSKIEY MO-  
 SCI i do publiczney wiadomości podanego ukazu, dałem tę wiadomość o sobie, i o innych  
 duchownych do tey cerkwi należących z rodziną płci obojcy.

	Me- Nie- sicy wie- p ci ściey	
	Lata.	
<i>Publikacja</i> <i>Jan Janow</i> <i>Trilutniacki</i> 58		
<i>Kon</i> <i>Kopia</i>		56
<i>Muzycy</i> <i>Czajkowski</i>		
<i>Diale</i> <i>Jubyl</i> <i>Trilutniacki</i>	56	
<i>Kon</i> <i>Anna</i> <i>Trilutniacka</i>		32
<i>Pod</i> <i>inny</i> <i>Jubyl</i>	40	
<i>Muzycy</i> <i>Trilutniacki</i>		
<i>Maryanna</i> <i>Jubylowicz</i>		19
<i>Latus</i>	3	3

*Podpis* *Ksiądz* *Jan* *Stawczynski* *Współ* *Paroch* *Trilutniacki*

О ВЕ-  
 БВ и о  
 о пола.

*Libro*